TECHNICAL CONSTRUCTION FILE (TCF)

Suzhou Gieni Smart Automation Co., Ltd

Cooling machine

Model: JCT-10, JCT-7.5, JCT-5, JCP-3

TCF No.: 58250SC00013301

Date: 2020-04-30

Applicant: Suzhou Gieni Smart Automation Co., Ltd

No.8, Zhujing Lane, Southern Chansi Road, High-tech Zone,

Taicang City, Suzhou, China 215413

Manufacturer : Suzhou Gieni Smart Automation Co., Ltd

No.8, Zhujing Lane, Southern Chansi Road, High-tech Zone,

Taicang City, Suzhou, China 215413

Contents

Part I: General

- 1.1 General description
- 1.2 Quality control system
- 1.3 List of appliances regulations and standards

Part II: Test Report

- 2.1 EN ISO 12100:2010 test report
- 2.2 EN 60204-1:2018 test report

Annex: Technical Information

- A.1 User manual with related specification information
- A.2 Critical BOM
- A.3 Photo documentation

Part I: General

1.1 General description

The characteristics and basic specification of Intelligent security inspection disinfection device are as following:

1. Trademark: GIENICOS

2. Input rating: AC380V, 50/60Hz; 3PH, 10.2KW for model JCT-10

This report mainly checked safety of machine and electric for Intelligent security inspection disinfection device, representative model sample JCT-10.

Applicant name, Address Tel. & Fax No. SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD

No.8, Zhujing Lane, Southern Chansi Road, High-tech Zone, Taicang City, Suzhou, China 215413

Manufacturer name, Address Tel. & Fax No. SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD

No.8, Zhujing Lane, Southern Chansi Road, High-tech Zone, Taicang City, Suzhou, China 215413

Product name: Cooling machine

Model No.: JCT-10, JCT-7.5, JCT-5, JCP-3

Photographs: Refer to the enclosed product photos

Operating environments

The machine is used in commercial environment and could meet Machinery Directive. In order to ensure the conformity for CE marking for this equipment, 2006/42/EC Directive Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of machinery and safety components. EN ISO12100: 2010 for checking of mechanical structures and risk assessment, EN 60204-1:2018 for checking of electrical equipment have been used to made assessment of conformity.

1.2 Quality control system

I. Introduction

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD now establishing its quality assurance system in accordance with the ISO 9000 quality system. The following pages will describe Resilience SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD's idea and concept about quality system and how they executive the system.

II. SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD quality system

1. Management responsibility

Quality policy

The quality policy shall be relevant to the SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD Organizationa goals and the expectations and needs of its customers.

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall ensure that this policy is understood, implement, and maintained at all levels of the organization.

Management review

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD management with executive responsibility shall review the quality system at defined intervals sufficient to ensure its continuing suitability and effectiveness in satisfying the requirements of these requirements.

2. Quality system

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish, document and maintain a quality system as a means of ensuring that product conforms the specified requirements.

3. Contract review

Before submission of a tender, or the acceptance of a contract or order, the tender, contract, or order shall be reviewed by the SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD.

4. Design control

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures to control and verify the design of the product in order to ensure that the specified requirements are met.

5. Document and data control

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures to control all documents and data that the requirements of this requirements including to the extent applicable, documents of external origin such as standard and customer drawing. The TCF for CE marking is one of the controlled documents.

6. Purchasing

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures to ensure that purchased product conforms to specified requirements.

7. Control of customer supplied product

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures for the control of verification, storage and maintenance of customer-supplied product provided incorporation into the SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD or for related activities.

8. Product identification and tractability

Where appropriate, the SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures for identifying the product by suitable means from receipt and during all stages of production, delivery, and installation.

9. Process control

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall identify and plan the production, installation and servicing processes which directly affect quality and shall ensure that these processed are carried out under controlled condition.

Inspection and testing

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures for inspection and testing activities in order to verify that the specified requirements for the product are met.

11. Control of inspections, measuring, and test equipment

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures to control, calibrate and maintain inspection, measuring, and test equipment used by the SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD to demonstrate the conformance of product to the specified requirements. Inspection, measuring and test requirement shall be used in a manner which ensure that the measurement uncertainty is known and is consistence with the required measurement capability.

12. Inspection and test status

The inspection and test status of product shall be identified by suitable means, which indicate the conformance or nonconformance of product with regard to inspection and tests performed.

13. Control of nonconforming product

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures to ensure that product that does not conform to specified requirements is prevented from unintended use or installation.

14. Corrective and preventive action

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedure for implementing corrective and preventive action.

15. Handling, storage, packaging, preservation and delivery

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures for handling, storage, packaging, preservation and delivery of product.

16. Control of quality records

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures for identification, collection, indexing, access, fitting, storage, maintenance, and disposition of quality records.

17. Internal quality audits

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures for planning and implementing internal quality audits to verify whether quality activity and related results comply with planned arrangements and to determine the effectiveness of the quality system.

18. Training

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedures for identifying training needs and provide for the training deeds and provide for the training of all personnel performing activities affecting quality.

19. Servicing

Where servicing is specified requirements, the SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall establish and maintain documented procedure for performing, verifying and reporting that the servicing meets the specified requirements.

20. Statistical techniques

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD shall identify the need for statistical techniques required for establishing, controlling and verifying process capability and product characteristics.

21. Provisions for the change of design

Any change of the products described in this TCF must be checked in detail and written down again in the TCG by the designer of SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD if the change may affects the related electrical or mechanical characteristics.

22. Provisions for the quality assurance

For the provisions of internal control measurements to ensure the conformity of series production of the machines, SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD has built an internal control system in accordance with international standard of ISO 9001:2008.

1.3 List of applicable regulations and standards

Regulations:

Machinery Directive: 2006/42/EC Low Voltage Directive: 2014/35/EU

Standards:

EN ISO 12100:2010 Safety of machinery—General principles for design—Risk assessment and risk reduction. EN 60204-1:2018 Safety of machinery—Electrical equipment of machines Part 1: General requirements.



Anbotek (Guangzhou) Compliance Laboratory Limited

Address: Rm.508, Bld.2, No.232, Kezhu Road, Science City, Economic & Technology Development Area, Guangzhou, Guangdong,

China, 510663

Tel: (86)020-82575737 **Fax**: (86)020-82575023

MD MEASUREMENT & TEST REPORT

Test Report No.: 58250SC00013301

Applicant SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD

Address No.8, Zhujing Lane, Southern Chansi Road, High-tech Zone,

Taicang City, Suzhou, China 215413

Manufacturer SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD

No.8, Zhujing Lane, Southern Chansi Road, High-tech Zone,

Taicang City, Suzhou, China 215413

Product Name: Cooling machine

All Model(s) JCT-10, JCT-7.5, JCT-5, JCP-3

Major Model JCT-10

According To Machine Directive (2006/42/EC)

Low Voltage Directive (2014/35/EU)

Test Standard(s): EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

) o my

Jonny Wu

Verify By

Terry Tian

Test Date Apr. 26, 2020 to Apr. 28, 2020

Issuance Date Apr. 30, 2020

Compliance Laboratory

Anbotek

Approved

Anbotek	Anbott An abotek	EN ISO 12100	otek b	anbotek	Anbore	"Un notek
Clause	Requirement – Test	Anboten	Anbe	, abote	Result - Remark	Verdict

Part II: Test Report

2.1 EN ISO 12100:2010 test report

The objective of risk reduction can be achieved by the elimination of hazards, or by separately or simultaneously reducing each of the two elements that determine the associated risk: —severity of harm from the hazard under consideration; —probability of occurrence of that harm. All protective measures intended for reaching this objective shall be applied in the following sequence, referred to as the three-step method (see also Figures 1 and 2). Step 1: Inherently safe design measures Step 2: Safeguarding and/or complementary protective measures Step 3: Information for use Inherently safe design measures 6.2 Inherently safe design measures 6.2.1 General Inherently safe design measures step in the risk reduction process. This is because protective measures inherent to the characteristics of the machine are likely to remain effective, whereas experience has shown that even well-designed safeguarding can fail or be violated and information for use may not be followed. Inherently safe design measures are achieved by avoiding hazards or reducing risks by a suitable choice of design features for the machine itself and/or interaction between the exposed persons and the machine. 6.2.2 Consideration of geometrical factors and physical aspects 6.2.2.1 Geometrical factors Such factors include the following. a)The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position—reducing bilind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machinery for lifting persons; —the area of contact of the too lot of a hand-held or hand-guided machine with the material being worked.	EN ISO 12	100:2010 General principles for design–Risk assessment and ris	sk reduction	botek
The objective of risk reduction can be achieved by the elimination of hazards, or by separately or simultaneously reducing each of the two elements that determine the associated risk: —severity of harm from the hazard under consideration; —probability of occurrence of that harm. All protective measures intended for reaching this objective shall be applied in the following sequence, referred to as the three-step method (see also Figures 1 and 2). Step 1: Inherently safe design measures Step 2: Safeguarding and/or complementary protective measures Step 3: Information for use 6.2.1 Inherently safe design measures 6.2.1 General Inherently safe design measures fine risk reduction process. This is because protective measures inherent to the characteristics of the machine are likely to remain effective, whereas experience has shown that even well-designed safeguarding can fail or be violated and information for use may not be followed. Inherently safe design measures are achieved by avoiding hazards or reducing risks by a suitable choice of design features for the machine itself and/or interaction between the exposed persons and the machine. 6.2.2 Consideration of geometrical factors and physical aspects 6.2.2.1 Geometrical factors Such factors include the following. a) The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position—reducing blind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machine with the material being worked.	6 Risk red	uction	9.00	A.V.
6.2.1 General Inherently safe design measures are the first and most important step in the risk reduction process. This is because protective measures inherent to the characteristics of the machine are likely to remain effective, whereas experience has shown that even well-designed safeguarding can fail or be violated and information for use may not be followed. Inherently safe design measures are achieved by avoiding hazards or reducing risks by a suitable choice of design features for the machine itself and/or interaction between the exposed persons and the machine. 6.2.2 Consideration of geometrical factors and physical aspects 6.2.2.1 Geometrical factors Such factors include the following. a)The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position—reducing blind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machinery for lifting persons; —the area of contact of the tool of a hand-held or hand-guided machine with the material being worked.	ek Anbotek Dotek Ar Anbotek Anbotek Anbotek	The objective of risk reduction can be achieved by the elimination of hazards, or by separately or simultaneously reducing each of the two elements that determine the associated risk: —severity of harm from the hazard under consideration; —probability of occurrence of that harm. All protective measures intended for reaching this objective shall be applied in the following sequence, referred to as the three-step method (see also Figures 1 and 2). Step 1: Inherently safe design measures Step 2: Safeguarding and/or complementary protective measures	Anbotek	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek
Inherently safe design measures are the first and most important step in the risk reduction process. This is because protective measures inherent to the characteristics of the machine are likely to remain effective, whereas experience has shown that even well-designed safeguarding can fail or be violated and information for use may not be followed. Inherently safe design measures are achieved by avoiding hazards or reducing risks by a suitable choice of design features for the machine itself and/or interaction between the exposed persons and the machine. 6.2.2 Consideration of geometrical factors and physical aspects 6.2.2.1 Geometrical factors Such factors include the following. a)The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position—reducing blind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machinery for lifting persons; —the area of contact of the tool of a hand-held or hand-guided machine with the material being worked.	6.2		x cotek	0.0
Inherently safe design measures are the first and most important step in the risk reduction process. This is because protective measures inherent to the characteristics of the machine are likely to remain effective, whereas experience has shown that even well-designed safeguarding can fail or be violated and information for use may not be followed. Inherently safe design measures are achieved by avoiding hazards or reducing risks by a suitable choice of design features for the machine itself and/or interaction between the exposed persons and the machine. 6.2.2 Consideration of geometrical factors and physical aspects Geometrical factors Such factors include the following. a) The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position—reducing blind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machinery for lifting persons; —the area of contact of the tool of a hand-held or hand-guided machine with the material being worked.			upoter kups	-K
6.2.2.1 Geometrical factors Such factors include the following. a)The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position —reducing blind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machinery for lifting persons; —the area of contact of the tool of a hand-held or hand-guided machine with the material being worked.	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek otek Anbotek	Inherently safe design measures are the first and most important step in the risk reduction process. This is because protective measures inherent to the characteristics of the machine are likely to remain effective, whereas experience has shown that even well-designed safeguarding can fail or be violated and information for use may not be followed. Inherently safe design measures are achieved by avoiding hazards or reducing risks by a suitable choice of design features for the machine itself and/or interaction between the exposed persons and the machine.	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Lek Anbotek Lotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	otek AP ot Ant
Such factors include the following. a)The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position —reducing blind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machinery for lifting persons; —the area of contact of the tool of a hand-held or hand-guided machine with the material being worked.			Anboten An	Q
a)The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position —reducing blind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machinery for lifting persons; —the area of contact of the tool of a hand-held or hand-guided machine with the material being worked.	6.2.2.1	Geometrical factors	r tek	abole
The design of the machine shall be such that, from the main	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	 a)The form of machinery is designed to maximize direct visibility of the working areas and hazard zones from the control position —reducing blind spots, for example —and choosing and locating means of indirect vision where necessary (mirrors, etc.) so as to take into account the characteristics of human vision, particularly when safe operation requires permanent direct control by the operator, for example: —the travelling and working area of mobile machines; —the zone of movement of lifted loads or of the carrier of machinery for lifting persons; —the area of contact of the tool of a hand-held or hand-guided 	botek Anbotek	Anbote Anto Anto Anbote Anbote Anbote

		EN ISO 12100			
Clause	Requirement – Test	Anbox P	nbotek Anboten	Result - Remark	Verdict
Aupor	Arr.	Anbo	A. otek Anbok	P.U.C.	100
	exposed persons in the da			otek Anbore	VI.
	b) The form and the relative			You You	3K
	components parts: for in			upote And	. V.
	are avoided by increasin			atek ant	000
	moving parts, such that t	the part of the body	y under consideration	Anbo	Nek
	can enter the gap safely	, or by reducing the	e gap so that no part	hotek	YUPO
	of the body can enter it (Ann	-pote/
	c) Avoiding sharp edges ar	nd corners, protrud	ling parts: in so far as	K anbore	VIII
	their purpose allows, acc	essible parts of the	e machinery shall	K worker	Anbo
	have no sharp edges, no	sharp angles, no	rough surfaces, no	oter Anbo	V.
	protruding parts likely to	cause injury, and r	no openings which	tek abote	P.
	can "trap" parts of the bo	dy or clothing. In p	particular, sheet	upor Air	Yes
	metal edges shall be del			hotek anb	0
	ends of tubes which can			Am	notek
	d) The form of the machine			anbote. P	"Lo
	suitable working position	and provide acces	ssible manual	A. Mek	anbote.
	controls (actuators).	Anboro		Anbo	Pr.
6.2.2.2	Physical aspects	v -otex	AUPOIL VIII	tak shotek	Pupo
0.2.2.2	Such aspects include the fo	allowing the	LOTEK AND	ore Am	4
			low value as that the	solek Anbore	b.
	a) limiting the actuating for			Up.	Note:
	actuated part does not g			aboten Anb.	V.
	b) limiting the mass and/or		vable elements, and	V. FOK	aboten
	hence their kinetic energ		ib wotek	Anbore	* GK
	c) limiting the emissions by		racteristics of the	Lotek	Aupor
	source using measures t		A tek anbote	PUD.	1000
	1) noise emission at source			tek aboter	AND
	2) the emission of vibration			by.	
	addition of mass and cha			hotek Anbo	ber
	example, frequency and			Up.	tok
	held and hand-guided m			Aupore Aur	VP
	3) the emission of hazardo	70.5	70 C	k. stek	4pore.
	less hazardous substant			Anbo	Yer
	(granules instead of pow			-hotek	Mupo
	4) radiation emissions, incl			Alla	you.
	hazardous radiation soul	6" - N.W		ek Anbore	VUI
	the lowest level sufficien			K stek	20
	machine, designing the s			boten Anbo	No.
	concentrated on the targ			191	180
	source and the operator			Anbor An	rak
	machinery [measures for	r reducing emission	n of non-ionizing	notek Ar	1000
	radiation are given in 6.3	3.4.5 (see also EN	12198-1 and EN	Anb. K	Hetek
	12198-3)].	notek		aboten	BUD
6.2.3	Taking into account gene	eral technical kno	wledge of machine d	esign	abole.
lon-	This general technical know			8k Aupor	P
	specifications for design (s			w wotek	Anh
	rules, etc.), which should b		Jaso, Jaroaiation	poter And	V.
	a) mechanical stresses suc			tek abot	P
	—stress limitation by imple		ct calculation	Vupor VIII	Yes
	construction and fastening			notek an	Dor
20010	1 CONSTRUCTION AND TASTERNI	ig memous as reg	arus, iui example,	Page 1	1

Anbo	botek Anbote Ar	EN ISO 12100	potek Anbor	p. notek	Aupoten
Clause	Requirement – Test	Mupo Pak	abotek Anbotes	Result - Remark	Verdict
Aupoto,	And Lok hotek	Anboro	Atek abot	Ando	- C
ek Anbr	bolted assemblies and welde —stress limitation by overload limiting valves, breakage poi	prevention (burs nts,torque-limiti	ng devices, etc.),	otek Anbotek	k Vi
	—avoiding fatigue in elementscyclic stresses), and—static and dynamic balancing		tek abotek	Anbotek Anb	botek
	b) materials and their properties—resistance to corrosion, agei	es such as ng, abrasion and		Anbotek Anbotek	Anbotek
	—hardness, ductility, brittlenes—homogeneity,—toxicity, and	Anbotek		Stek Anbotek	Anbo
	—flammability, and c) emission values for			nbotek Anbo	Jek F
	—noise,—vibration,—hazardous substances, and			Anbotek A	nbotek hotek
	—radiation.When the reliability of particular	r components o	r assemblies is	tek Anbotek	Anbot
	critical for safety (for example for lifting loads or persons), sappropriate workings official	stress limits sha		nbotek Anbotek	An'
6.2.4	appropriate workingcoefficie	- 10-14	PUDD -K	hotek Anbo	
0.2.4	Choice of appropriate technology		c roduced by the	Yup- K	Notek
	One or more hazards can be e choice of the technology to be the following: a)on machines intended for us	used in certaina	pplications such as	Anbotek Ar	Anbotek Anbotek
	 appropriately selected pneur and machine actuators, intrinsically safe electrical ed 	matic or hydrauli	c control system	notek Anbotek	Ans
	b)for particular products to be p solvent), by using equipmen	processed (for e t that ensures th	xample, by a	a) and b).	otek N
	remain far below the flash po c)the use of alternative equipm as	nent to avoid hig	h noise levels, such	Anbotek Ar	Ambotek
	 —electrical instead of pneuma —in certain conditions, water-or equipment. 		f mechanical	ek Anbotek	Anbo
6.2.5	Applying principle of positiv	e mechanical a	ction	100 by	ek .
nbotek	Positive mechanical action is a mechanical component inevita	chieved when a	moving	Aupotek, Vupo,	ootek
	along with it, either by direct co	ontact or via rigid	l elements. An	Anbore An	Pupolek
Aupor	in an electrical circuit (see IEC	60947-5-1 and	ISO 14119).	Vu.	, tooke
6.2.6	Provisions for stability	poter	YUR.	rek Vupore	Billion
tek Ant	Machines shall be designed so allow them to be used safely in Factors to be taken into account	their specified		ootek Anbotek	Anb
	 the geometry of the base, the weight distribution, included 		ek Anbotek	Anbotek Anb	otek

Anbo	-botek Anbote	EN ISO 121	00 potek Anbore	A. notek	Aupoten
Clause	Requirement – Test	Aupo	nbotek Anbo	Result - Remark	Verdic
Aupor	Yu. Yok apote	Anbo	A. otek An	pote, Yun	
	—the dynamic forces due				bu.
	of the machine itself or o		by the machine which	An toke	N. P.
	can result in an overturn	ing moment,		Auport Air	No.
	—vibration,	atek N		hotek Anb	0
	—oscillations of the centre		in acte	Ans	hotek
	 —characteristics of the sup installation on different s 			anboto p	101
	and	sites (ground con	ullions, slope, etc.),	notek hotek	Anbor
	external forces, such as	wind pressure a	nd manual forces	pore Ann	-100
	Stability shall be considered			sotek Anbote	Pur
	machine, including handlin			And K hotel	F 02
	dismantling, disabling and	(D.V	anation, doo,	upote, Ann	
	Other protective measures		vant to safeguarding	stek anb	0100
	are given in 6.3.2.6.	Anbor An	tek abotes	Anbo	Noson
6.2.7	Provisions for maintaina	bility	Aupo. " Pr	ik vuporo, b	'us
Ann	When designing a machine	e, the following n	naintainability factors	L otok	Vipore
	shall be taken into account	t to enable maint	enance of the	ote And	100
	machine:			rek supoter	AUG
	—accessibility, taking into			Tup. Viek	PM
	human body measureme		e dimensions of the	abotek Anbo	1 30
	working clothes and tool			by,	284
	—ease of handling, taking			Aupor A.	-10K
71,	—limitation of the number		and equipment.	r botek A	No.
6.2.8	Observing ergonomic pr		notek Anbore	Vu.	Walch.
	Ergonomic principles shall			otek Anbo	Dr.
	machinery so as to reduce			- tek spotek	Anbo
	strain on, the operator. The			SUDGE NIL	
	allocating functions to ope		ie (degree oi	hotek Anbor	b.c.
	automation) in the basic de NOTE Also improved are t		and roliability of	All No.	to k
	operation and hence the re			II Amboro Ame	400
	stages of machine use.	suuction in the pi	obability of errors at a	wotek Ar	Doro
	Account shall be taken of the	nody sizes likely	to be found in the	Ambo	notek.
	intended user population,			tek subote.	YUD
	amplitudes, frequency of c			v dek	Kupoti
	10075-2).	iek Anbo	A. tek	abolen Anbe	
	All elements of the operator	or-machine inter	face, such as controls	otek suboten	PARI
	signalling or data display e				ek P
	understood so that clear a			abotek Anbo	N.
	the operator and the mach	ine is possible. S	See EN 614-1, EN	Ar.	OCKEN
	13861 and IEC 61310-1.	Anbote.		Anbor	481
	The designer's attention is	particularly draw	vn to following	tak botek	P.Upo.
	ergonomic aspects of mac			V. V.	abote.
	a) Avoid the necessity for s			Hotek Anbore	Vien
	during the use of the ma			ny notek	Anh
	to adjust the machine to			Anbote. And	1.
	b) Design machines, espec	LD. V.			1
	so as to enable them to	DOVE .	100	t Mupon M.	Yek
	human effort, actuation of	ot controls and h	and arm and led	ater and	2
	anatomy.	or controls and m	and, ann and log	" upo	- V.

Another	botek Anbore	EN ISO 12100	potek Vupo,	pr.	otek p	upote.
Clause	Requirement – Test	Anbo	abotek Ant	Result	- Remark	Verdic
anboye	Arra sek shotek	Anbor	A. Stek	nbore p	'Up	,
'O'- No	c) Limit as far as possible no	ise, vibration and	thermal effects	wotek.	Anboro	D.L.
	such as extreme temperate			Ani		D
	d) Avoid linking the operator's	s working rhythm	to an automatic	nbote		. V.
	succession of cycles.			a tel		S. S.
	e) Provide local lighting on or			n of		Nek
	the working area and of ad			yek yb		Upo ,
	maintenance zones when	- W		e Pri		abote
	and/or its guards render th			notek A		br.
	Flicker, dazzling, shadows			'ur		Anb
	avoided if they can cause a					
	source has to be adjusted,			oes		P
	not cause any risk to perso			Nups R		Ne.K
	f) Select, locate and identify			t aboten		. 16
	—they are clearly visible and		appropriately	Pri		poter
	marked where necessary (w You	otek Anbo		, ek
	—they can be safely operate					Aupor
	and without ambiguity (for			nbore Ar		200
	controls reduces the possil			-Otek		bu.
	changes from a machine to		ımılar type havır	ig		D.
	the same pattern of operat		Pr.	abote.		K
	—their location (for push-but			ers		357
	and hand wheels) are cons	sistent with their e	rrect (see IEC	Anbo		nek
	61310-3), and	a a and like a a larible		lode Yes		100
	—their operation cannot cause See also ISO 9355-3.	se additional risk.		br.		apoten
6.2.9	Electrical hazards	Ansore A	no Lok	botal Ar	00	21
0.2.3	For the design of the electric	al equipment of m	achines IFC	1ek	abotek	Anbo
	60204-1 gives general provis			Anbe	P. Stek	6.0
	switching of electrical circuits			See IE		ber
	shock. For requirements rela			60204-	1 for	P
	corresponding IEC standards			details.		400
	60745 or IEC 60335).	(ioi oxampio, iz	And 1020, 120	1000		Ore
6.2.10	Pneumatic and hydraulic h	azard	otek anbo	Vu.	. No.	hotek
hotek	Pneumatic and hydraulic equ	177	erv shall be	wotek an'	pos	100
	designed so that	Ar.	anboten Ar	'K		Aupor
	—the maximum rated pressu	re cannot be exce	eded in the circ	uits		15000
	(using, for example, pressu			A. stek		VU
	—no hazard results from pre			Arbo		8
	from loss of pressure or va		All	abotek		N
	—no hazardous fluid jet or su		movement of the	e bu		OFER
	hose (whiplash) results fro					490
	—air receivers, air reservoirs	D61	16 PO 1			Node
	loaded accumulators) com			Pole Vui		rot
	standard codes or regulation	2.00	DO:	otek		VUI
	—all elements of the equipm			re		100
	protected against harmful		VII.	poter		p.
	—as far as possible, reservo		sels (for examp	le, All		
	gas-loaded accumulators)			Aupora		*eX
		are daternationly	acpressarized			
	when isolating the machine			.4)		0.

Anb	EN ISO 12100	h botek p	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
anbore	An abotek Anbo A atek Anbot	And Jak	10
ek Anh	depressurizing and pressure indication (see also ISO 14118:2000, Clause 5), and	otek Anboto	Pur
	—all elements which remain under pressure after isolation of the	inbotek Anbo	lok P
	machine from its power supply are provided with clearly identified exhaust devices, and there is a warning label drawing	abotek Anbr	16
	attention to the necessity of depressurizing those elements	A. botek	poter
Anboro	before any setting or maintenance activity on the machine.	Nun Nok	abotel
6.2.11	Applying inherently safe design measures to control systems	Aupo.	Dr.
6.2.11.1	General And	rek woter	Anbi
	The design measures of the control system shall be chosen so	Die Vur	
	that their safety-related performance provides a sufficient amount	hotek Anbote	P.
	of risk reduction (see ISO 13849-1 or IEC 62061).	in rek "po	16K
	The correct design of machine control systems can avoid	Anboro An	401
	unforeseen and potentially hazardous machine behavior. Typical causes of hazardous machine behavior are	hotek A	000
	—an unsuitable design or modification (accidental or deliberate)	Ann	-hotek
	of the control system logic,	Anbore	Viv
	—a temporary or permanent defect or failure of one or several	-K hotek	Anbo
	components of the control system,	Ote, Aug	
	—a variation or a failure in the power supply of the control system,	otek Anbore	Ar
	and	upo K ko	8K
	—inappropriate selection, design and location of the control	Anboten Anbo	V.
	devices.	K. Stek	pote.
	Typical examples of hazardous machine behavior are	Aupo K	Nek
	—unexpected start-up (see ISO 14118),	aboten	Yupo,
	—uncontrolled speed change,	Ai.	nbot
	—failure to stop moving parts,	tek Aupo	ber
	—dropping or ejection of part of the machine or of a workpiece	rek spotek	An
	clamped by the machine, and	See IEC/EN	K
	—machine action resulting from inhibition (defeating or failure) of	60204-1 for	Р
	protective devices.	details.	otek
	Anbot An tek abotek Anbo	Anbore An	Yo.
	In order to prevent hazardous machine behaviour and to achieve	"Otek	Anbore
	safety functions, the design of control systems shall comply with	Ann	you.
	the principles and methods presented in this subclause (6.2.11)	lek Anbote.	VUID
	and in 6.2.12.	workey.	201
	These principles and methods shall be applied singly or in	pote, Vup.	16
	These principles and methods shall be applied singly or in combination as appropriate to the circumstances (see ISO 13849-	otek suboti	
	1, IEC 60204-1 and IEC 62061).	Anbo	Nex
	1, 120 00204 1 dild 120 02001).	aboter Ani	14
	Control systems shall be designed to enable the operator to	b. Stek	upoter
	interact with the machine safely and easily. This requires one or	Aupo	- N
	several of the following solutions:	ek spotek	Aupon
	—systematic analysis of start and stop conditions;	V. Fek	1/2 -
	—provision for specific operating modes (for example, start-up	potek Anbore	Die.
	after normal stop, restart after cycle interruption or after	ek note	1
	emergency stop, removal of the workpieces contained in the	Anborr Ann	Yes
	machine, operation of a part of the machine in case of a failure	botek Ant	0,00
	of a machine element);	AMP	Yele

Ann	EN ISO 12100	, botek	upor
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupor.	Ambor Anbor Anbor Anbor	Anb	n'
	—clear display of the faults;	otek Anboto	Pur
	—measures to prevent accidental generation of unexpected start	ok hotel	6 D
	commands (for example, shrouded start device) likely to cause	upole And	. 40
	dangerous machine behaviour (see ISO 14118:2000, Figure 1);	otek Anb	o Lo
	—maintained stop commands (for example, interlock) to prevent	Anb	notek
	restarting that could result in dangerous machine behaviour	Aubote. A	W.
	(see ISO 14118:2000, Figure 1).	k. otek	Vupore.
	An assembly of machines may be divided into several zones for	And	~C
	emergency stopping, for stopping as a result of protective devices	stek suboter	And
	and/or for isolation and energy dissipation. The different zones shall be clearly defined and it shall be obvious which parts of the	N. Stey	
	machine belong to which zone. Likewise, it shall be obvious which	aboten Anbe	. F.
	control devices (for example, emergency stop devices, supply	YII.	N. S. K.
	disconnecting devices) and/or protective devices belong to which	Anbor An	404
	zone. The interfaces between zones shall be designed such that	hotek A	Upo-
	no function in one zone creates hazards in another zone which	Am	-hotek
	has been stopped for an intervention.	Anboro	Vice
	Control systems shall be designed to limit the movements of parts	K hotek	Anbo
	of the machinery, the machine itself, or workpieces and/or loads	Ote. Aug	
	held by the machinery, to the safe design parameters (for	otek anbote.	PL.
	example, range, speed, acceleration, deceleration, load capacity).	"Upo K.	18K
	Allowance shall be made for dynamic effects (swinging of loads,	abotek Anbo	V.
	etc.).	by.	boter
	For example:	Aupor Ai	Yes
	—the travelling speed of mobile pedestrian controlled machinery	s botek	Vupo.
	other than remote-controlled shall be compatible with walking	VII.	Joda
	speed;	tek Anbor	Dir
	—the range, speed, acceleration and deceleration of movements	ek botek	An
	of the person-carrier and carrying vehicle for lifting persons	Apolo Ani	K
	shall be limited to non-hazardous values, taking into account	potek Anbo	
	the total reaction time of the operator and the machine;	And	Notek
	—the range of movements of parts of machinery for lifting loads	Anbore An	You
	shall be kept within specified limits.	h. otek	nhore
	When the machinery contains various elements that can be	Anbo	
	operated independently, the control system shall be designed to	ek anboten	VUD
	prevent risks arising out of a lack of coordination (for example,	A. Stek	100
62112	collision prevention system).	ower cumply	h.
6.2.11.2	Starting of an internal power source/switching on an external p	ower suppry	S.c.
	The starting of an internal power source or switching-on of an external power supply shall not result in a hazardous situation.	Anbo. Air	No.k
		hotek An	Doc
	For example:	Am	Hatour
	—starting the internal combustion engine shall not lead to movement of a mobile machine;	Anbole	P
	AC AV	K Stek	Aupore
	—connection to mains electricity supply shall not result in the	Aup.	ker.
	starting of working parts of a machine.	tek abotek	Aug
6.2.11.3	See IEC 60204-1:2005, 7.5 (see also Annexes A and B).	PO. 10	1
0.2.11.3	Starting/stopping of a mechanism The primary action for starting or accelerating the mayoment of a	spotek bupor	1
	The primary action for starting or accelerating the movement of a	Vu.	Otek D
	mechanism should be performed by the application or an increase	Anbore Ani	P
	of voltage or fluid pressure, or — if binary logic elements are	No.	noto

Anbu	botek	Anboro	EN ISO 121	00 botek	Aupo.	P. notek	Anboten
Clause	Requirement	– Test	Anbo	abotek	Anbore	Result - Rem	nark Verdi
aupor.	Nun	ek bote	Anbo	A. Stek	vupote.	And	. Ya
.V	considered -	– by passage	from state 0 to s	state 1 (where	state 1	otek pupo	Vo.
		ne highest ene		tok abot	en but		otek.
			ping or slowing	down should b	e.		100
			eduction of volta				bolek
			are considered -				P.II.
			ate 1 represents				Arbore
	state).	hotek	Anbo	Pr. Clek	anbote.		woV.
		plications, suc	h as high-voltag	e switchgear,	this		And
			d, in which case				ex n
			ve the same leve				bre
		lowing down.			Arra		hotek
			rator to maintain	permanent co	ontrol of		You.
			is not observed				VUPOS
			a self-propelled				Nek
			with a means o				Pubo
			in braking syster		Anbor		Stode .
6.2.11.4		r power interr		PUP.	-pote	Aupor	PSS
- P. V.			ated, the sponta	neous restart o	of a	1000 400	el. Aut
			gized after powe				404
			use of a self-m				poter P
	contactor or		Por Burn	tek nb	ofer b		1 Otok
6.2.11.5		of power sup	oply *** vlac	(bo. b.,	-18K	upoter	Vub.
YUD			ed to prevent ha	zardous situat	ions	atek.	anbote
			or excessive fluc				Pr
			ng requirements		Mu		Aupo
			the machinery sl		Anboro		de Ve
			nent operation i		safetv		Alle
			tive way to main				ootek P
			ing devices, coo				P
			of self-propelled				nbote
			rkpieces and/or				A. SOK
			ole to move as a				Vupor
	The second secon		for the time nec		The second second		hotel
	be safely l		aboten	Ant	-otek		Yar
6.2.11.6		matic monitor	ring	Vupotor.	Vup	ak note	K Anb
Anbo	Automatic m	onitoring is into	ended to ensure	that a safety t	function	E. Bire	401
	or functions i	implemented b	y a protective m	neasure do not	fail to be		,oto
	performed if	the ability of a	component or a	n element to p	perform		-ote
			or if the process				AUDO
		zards are gene			Upo.		aboter
			r detects a fault	immediately o	r carries	Anbor	by.
		7/1/-	a fault is detect		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		anbore
			nction. In either				k N
	and the second s	26.77	nmediately or de		Sec.		AUS
			the beginning o				stek
			ay be, for examp		.)		b)
			rdous process,	otek nbo	to. Vu		hotel
			this process afte	er the first ston	otek		'Ur
	following the		o process and	or the mot stop	Do		VUpore.
NOFEL	I TONOTHING LITE	ianaio, oi	ADOL A	711.	Note	V100	lu.

Anbo	EN ISO 12100	Am	abotek
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
"upoje,	And K notek Ambout Am tek hoot	Aupo.	po.
Pr	—the triggering of an alarm.	tek aboten	Pul
6.2.11.7	Safety functions implemented by programmable electronic cor	trol systems	F
6.2.11.7.1	General	hole Anbor	
81	A control system that includes programmable electronic	ar ar	re _p
	equipment (for example, programmable controllers) can, where	Anbore Ann	Nos
	appropriate, be used to implement safety functions at machinery.	otek	apore
	Where a programmable electronic control system is used, it is	Anbe	-010
	necessary to consider its performance requirements in relation to	k abotek	AUD
	the requirements for the safety functions. The design of the	A. Kek	10
	programmable electronic control system shall be such	otek Anbo	p.
	that the probability of random hardware failures and the likelihood	Lok botek	
	of systematic failures that can adversely affect the performance of	upor Aur	You.
	the safety-related control function(s) is sufficiently low. Where a	cotek anbo	
	programmable electronic control system performs a monitoring	AUD	-otek
	function, the system behavior on detection of a fault shall be	anboten A	300
	considered (see also the IEC 61508 series for further guidance).	Pr. Stok	anbPte
	And k totek Anbote An tek tote	Anbo	bee
	NOTE Both ISO 13849-1 and IEC 62061, specific to machinery	ek spotek	Aup
	safety, provide guidance applicable to programmable electronic	Dr. Will	
	control systems.	botek Anbore	P
	sek motek Anbo Ar stek inbote	UD -K 20	(S)K
	The programmable electronic control system should be installed	Anbore. And	
	and validated to ensure that the specified performance [for	A. Stek	pote.
	example, safety integrity level (SIL) in IEC 61508] for each safety	Aupo	. oteV
	function has been achieved. Validation comprises testing and	aboten	YUPO
	analysis (for example, static, dynamic or failure analysis) to show	A. Yek	200
	that all parts interact correctly to perform the safety function and	rek Aupo.	Pr.
br.	that unintended functions do not occur.	ok hotek	P
6.2.11.7.2	Hardware aspects	upor Am	Yo
	The hardware (including, for example, sensors, actuators and	potek Aupo,	
	logic solvers) shall be selected, and/or designed and installed, to	Anb	Otok
	meet both the functional and performance requirements of the	Anbore An	V
	safety function(s) to be performed, in particular, by means of	r. Stek	kupote.
	—architectural constraints (the configuration of the system, its	Ambo	0
	ability to tolerate faults, its behaviour on detection of a fault,	ek aboter	VUDO
	etc.),	A. otek	P
	—selection, and/or design, of equipment and devices with an	poten Anbe	100
	appropriate probability of dangerous random hardware failure,	stek spot	SE
	and	Anbo. Air	401
	—the incorporation of measures and techniques within the	botek Anl	00.
	hardware so as to avoid systematic failures and control	All	botek
621172	systematic faults.	Alport	1
6.2.11.7.3	Software aspects The software including internal operating software (or system	ek hotek	Vupo,
	The software, including internal operating software (or system	Ann	
	software) and application software, shall be designed so as to	otek Anbore	PLU
	satisfy the performance specification for the safety functions (see also IEC 61508-3).	N NOTE	P
	Application software should not be reprogrammable by the user.	anboter Anbo	.V.
		h. stek - at	0/8.
tek.	This may be achieved by use of embedded software in a non-	h. hotek Ant	ore.

Ann	-botek	Anbor	EN ISO 12	100	Anbe	note.	, V	nbole
Clause	Requirement	– Test			Anbore	Result - F	Remark	Verdic
vupore,	Purp	K hotek	Anbore	P.U.	abole	Ani	V-	po
otek Anbotek	application-s When the ap access to the	pecific integrat plication requir software deal	ed circuit (ASI res reprogrami ling with safety	nicro-controller, C)]. ming by the use of functions show ords for the au	er, the uld be	otek Inbotek Anbotek	Anbotel Anbotel	Stek Pup
6.2.11.8	Principles re	elating to man	nual control	Nek	Vupore.	VUL	Y	hotel
Anbotek	These are as a) Manual co according item f). b) A stop cordevice. Wha hold-to-reprovided we device failing c) Manual co zones (see necessity, emergency d) Whenever be located area or has 1) The driver	s follows. Introl devices so to the relevant of the relevant of the start/s of the start/s of the start/s of the start/s of the start o	shall be design ergonomic pri all be placed no top function is eparate stop control from the stop comman located out of a except for ceed within a dare pendant. It of devices an erator is able to tobile machine	ed and located nciples given in ear each start of performed by control device slee hold-to-run condition when release reach of the detain controls was a control position observe the versal be able to the machine from	control means of nall be control ed. anger where, of n as ons shall working	nbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	nbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek
	driving pos more safel 2) On machir and lowering generally be controls to carrier shathazardous	sition, except for y from other pot nery intended fing and, if approper be located in the be situated out Il be provided movements.	or functions who sitions. For lifting perso opriate, for more carrier. If satisfied the carriewith the means	he machine fronch can be considered to the can be considered to the carrier of the carrier of the carrier of the operators of preventing thous element be	trolled lifting shall quires r in the			Anbotek
	of several only one of this applies controlled (such as a can enter darf) Control act effect, whe operation (g) For machi permanent implement control postontrol devices.	controls, the control is effective especially to me by means of, at teach pendant nger zones. The state of th	ontrol circuit shave at a given the nachines which among others, at), with which the designed or golved, cannot only the operation of the presence of aple, by the designed or golved.	nall be so arran ime. n can be manua a portable cont	ged that ally their ntentional on hall be t the on of	botek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek		Anbot k Anbotek Anbotek Anbotek

Aupor	Andotek	Anbotek	EN ISO	12100	Anboton	Anabotek	Anbotek
Clause	Requirement -	- Test	Anbo	k nbotek	Anbore	Result - Remark	Verdict

	communication (see IEC 60204-1).	stek Anbore Ann
6.2.11.9	Control mode for setting, teaching, process changeover, fault-maintenance	finding, cleaning or
/ /	Where, for setting, teaching, process changeover, fault-finding,	otek Anboles
	cleaning or maintenance of machinery, a guard has to be	Anbo A atek
	displaced or removed and/or a protective device has to be	botek Arbo
	disabled, and where it is necessary for the purpose of these	Am botel
	operations for the machinery or part of the machinery to be put	Anbore Ann
	into operation, the safety of the operator shall be achieved using a	K sotek Anbr
	specific control mode which simultaneously	oter And
	a) disables all other control modes,	atek anbote. A
	b) permits operation of the hazardous elements only by	upo A. A.
	continuous actuation of an enabling device, a two-hand control	potek Anbo
	device or a hold-to-run control device,	And lok ootek
	c) permits operation of the hazardous elements only in reduced	anbote An
	risk conditions (for example, reduced speed, reduced	wotek anboto
	power/force, step-by-step, for example, with a limited	And k
	movement control device), and	tek aboten Anb
	d) prevents any operation of hazardous functions by voluntary or	a. A. stek
	involuntary action on the machine's sensors.	botek Anbo
	NOTE For some special machinery other protective measures can	ar hotek
	be appropriate.	Anbore Ans
	This control mode shall be associated with one or more of the	Lotek Auporo
	following measures:	And K solek
	—restriction of access to the danger zone as far as possible;	Anbote. Anb
	—emergency stop control within immediate reach of the operator;	A. Stek Anbol
	—portable control unit (teach pendant) and/or local controls	tek Anbo
	(allowing sight of the controlled elements).	tek aboten An
	See IEC 60204-1.	ipor Air
6.2.11.10	Selection of control and operating modes	-hotek Anbo
	If machinery has been designed and built to allow for its use in	VII.
	several control or operating modes requiring different protective	Aupor Ali
	measures and/or work procedures (for example, to allow for	notek kupora
	adjustment, setting, maintenance, inspection), it shall be fitted	AMU NOT NOT
	with a mode selector which can be locked in each position. Each	ek anbote. And
	position of the selector shall be clearly identifiable and shall	n otek Park
	exclusively allow one control or operating mode.	boten Anbo
	The selector may be replaced by another selection means which	tek spoter
	restricts the use of certain functions of the machinery to certain	Anbor An
	categories of operators (for example, access codes for certain	hotek Anbore
Auport	numerically controlled functions).	Aur A Stek
6.2.11.11	Applying measures to achieve electromagnetic compatibility (E	EMC) nbote And
AUD	For guidance on electromagnetic compatibility, see IEC 60204-1	Exceed
	and IEC 61000-6.	evaluation
	tek anbote And wotek anbot An	scope, see EMC N
	Ar stek appoter And k sotek Ar	relevant report
	notek Anbo A. tek abotek Anbo	for details.
6.2.11.12	Provision of diagnostic systems to aid fault-finding	Ann K motek
-otek	Diagnostic systems to aid fault-finding should be included in the	Anbote And N

Anbe	EN ISO 12100	potek p	upoter
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupore	Vinn Vek Posek Vipos Vinnes Vek Pos	Anbo	to!
potek Anbrotek	control system so that there is no need to disable any protective measure. NOTE Such systems not only improve availability and maintainability of machinery, they also reduce the exposure of maintenance staff to hazards.	otek Anbotek Anbotek Anbotel Anbotek Anb	lek Vun
6.2.12	Minimizing probability of failure of safety functions	hotek A	upo
6.2.12.1	General	All	-botel
	Safety of machinery is not only dependent on the reliability of the control systems but also on the reliability of all parts of the machine. The continued operation of the safety functions is essential for the safe use of the machine. This can be achieved by the measures given in 6.2.12.2 to 6.2.12.4.	otek Anbotek nbotek Anbotek	Anbe P A
6.2.12.2	Use of reliable components	Pug.	wolok.
Anbotek	"Reliable components" means components which are capable of withstanding all disturbances and stresses associated with the usage of the equipment in the conditions of intended use (including the environmental conditions), for the period of time or the number of operations fixed for the use, with a low probability of failures generating a hazardous malfunctioning of the machine. Components shall be selected taking into account all factors mentioned above (see also 6.2.13). NOTE 1 "Reliable components" is not a synonym for "well-tried components" (see ISO 13849-1:2006, 6.2.4). NOTE 2 Environmental conditions for consideration include impact, vibration, cold, heat, moisture, dust, corrosive and/or abrasive substances, static electricity and magnetic and electric fields. Disturbances which can be generated by those conditions include insulation failures and temporary or permanent failures in the function of control system components.	Anbotek	Anbotek Anbotek sote P Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek
6.2.12.3	Use of "oriented failure mode" components	Anb	otek
Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	"Oriented failure mode" components or systems are those in which the predominant failure mode is known in advance and which can be used so that the effect of such a failure on the machine function can be predicted. NOTE In some cases, it will be necessary to take additional measures to limit the negative effects of such a failure. The use of such components should always be considered, particularly in cases where redundancy (see 6.2.12.4) is not employed.	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotek Anbot P Anl
6.2.12.4	Duplication (or redundancy) of components or subsystems	AUD	Yele
Anbotek Anbote	In the design of safety-related parts of the machine, duplication (or redundancy) of components may be used so that, if one component fails, another component or components continue to perform the respective function(s), thereby ensuring that the safety function remains available.	ek Anbotek Anbotek	Anbote P ^{int}
ibotek An	In order to allow the proper action to be initiated, component failure shall be detected by automatic monitoring (see 6.2.11.6) or in some circumstances by regular inspection, provided that the	Anbotek Anbote	otek

	EN ISO 12100		
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupore	Anbot Anbot Anbot Anbot Anbot Anbot	Anbo	- Davi
ek Aup	inspection interval is shorter than the expected lifetime of the components.	otek Anboten	k Aug.
	Diversity of design and/or technology can be used to avoid common cause failures (for example, from electromagnetic disturbance) or common mode failures.	Anbotek Anb	orek
6.2.13	Limiting exposure to hazards through reliability of equipment	notek D	nbore
Anbotel	Increased reliability of all component parts of machinery reduces the frequency of incidents requiring intervention, thereby reducing exposure to hazards.	k Anbotek	Anbotek
k Anbi	This applies to power systems (operative part, see Annex A) as well as to control systems, and to safety functions as well as to	otek Anbotek	P. P.
	other functions of machinery. Safety-related components (for example, certain sensors) of known reliability shall be used.	Anbotek Anbo	ootek
	The elements of guards and of protective devices shall be especially reliable, as their failure can expose persons to hazards, and also because poor reliability would encourage attempts to	Anbotek A	Anbotek
b.,,	defeat them.	tek abotek	Anbo
6.2.14	Limiting exposure to hazards through mechanization or autom (feeding)/unloading (removal) operations	ation of loading	
	Mechanization and automation of machine loading/unloading operations and, more generally, of handling operations — of workpieces, materials or substances — limits the risk generated by these operations by reducing the exposure of persons to hazards at the operating points. Automation can be achieved by, for example, robots, handling devices, transfer mechanisms and air-blast equipment. Mechanization can be achieved by, for example, feeding slides, push-rods and hand-operated indexing tables. While automatic feeding and removal devices have much to offer	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Lek Anbotek Lotek Anbotek Lotek Anbotek	Anbotek Anbotek Anbotek
	in preventing accidents to machine operators, they can create danger when any faults are being corrected. Care shall be taken to ensure that the use of these devices does not introduce further hazards, such as trapping or crushing, between the devices and parts of the machine or workpieces/materials being processed. Suitable safeguards (see 6.3) shall be provided if this cannot be	Anbotek Anbotek Anbotek	nbotek Anbot
	ensured. Automatic feeding and removal devices with their own control systems and the control system of the associated machine shall be interconnected after thorough study of how all safety functions are performed in all the control and operation modes of the entire	Anbotek Anbot Anbotek Anbot	otek otek
6.2.15	equipment. Limiting exposure to hazards through location of setting and n	naintenance point	upo.
0.2,10	outside danger zones	namenance point	Aupor
	The need for access to danger zones shall be minimized by locating maintenance, lubrication and setting points outside these zones.	potek Anbotek	Ant P
6.3	Safeguarding and complementary protective measures	Vilage. Vi	otek
6.3.1	General	260. 241	

Anbe	botek Anbote	EN ISO 1210	O potek Anbo	potek.	Anboten
Clause	Requirement – Test	Aupo	nbotek Anbote	Result - Rema	ark Verdic
Aupor	All Hole	Anbo	h notek Anbo	Ans Ans	
	Guards and protective dev whenever an inherently sa make it possible either to r	ife design measur remove hazards o	e does not reasonably r to sufficiently reduce	Anbotek Anbot	oosek v
	risks. Complementary prof equipment (for example, e be implemented.			Anbotek	Arbotek
	NOTE The different kinds defined in 3.27 and 3.28.	of guards and pro	tective devices are	tek Anbotek	Anbore P
	Certain safeguards may be one hazard.	e used to avoid ex	posure to more than	hotek Anbu	otek Ar
	EXAMPLE A fixed guard p mechanical hazard is pres collect toxic emissions.			Anbotek	Anbotek Anbotek
6.3.2	L. V. Ole	tation of guards	and protective device	V. FOK	"hotek
6.3.2.1	Selection and implement General	tation of guards	and protective device	Aupor	Mr.
0.3.2.1	This subclause gives guide	alines for the sale	ction and the	rek abote	K Pupo
	implementation of guards			pore An	Yes
	purpose of which is to prot			solek Anb	Or A
	by moving parts, according			AUD K	Note X
	Figure 4) and to the need			Anbote.	'UD
	The exact choice of a safe			K. Tek	a abote.
	made on the basis of the r			Anbo	N. New
				W hotek	Vupo.
	In selecting an appropriate			And	not
	machinery or hazard zone			dek anbore	And
	guard is simple and shall be			D. 12	stek co
	operator into a danger zon			botek Anb	, p.
	operation (operation witho			by.	Spoten
	As the need for frequency		1,00	Anbore A	· OK
	leads to the fixed guard no	- 1033	100	-otek	Anboro
	of an alternative protective	1/1/2	ie interiocking guard,	Ande	work.
	sensitive protective equipr		Anbo Anbo Anbo	yk upoter	NUD P
	A combination of safeguar			A. Mel	· nboth
	example, where, in conjun			JOLEN ANDO	by
	loading (feeding) device is			20° No.	stek Ani
	machine, thereby removin			Thore And	16.
	hazard zone, a trip device	240		-otek	hote
	secondary drawing-in or s			Anbo	rek
	loading (feeding) device, v			botek	Anbo
	Consideration shall be give			Vu.	abotek
	or intervention zones to pr	ovide combined p	rotection against	K	berry
	several hazards including	by.	aboten Anbo	K ctek	Mpoth
	a) hazards from falling or e			oten Anbo	N.
	protection in the form of	a falling object pr	otection structure	100	ter Aut
	(FOPS),			upor And	101
	b) emission hazards (prote		se, vibration, radiation,	wotek at	Poss
	substances hazardous t			Aup.	Merek
	c) hazards due to the envi		v(0.1)	+6.5	~ (2)

Anbe	EN ISO 12100	notek !	*upoter.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Vupore	Ving Vek Pupor Ving Alek "Pos	Aniso	in.
V	foul weather, etc.),	stek supoter	Pur
	d) hazards due to tipping over or rolling over of machinery, using,	o be	4
	for example, protection in the form of roll-over or tip-over	abotek Anbo	P.
	protection structures (ROPS and TOPS).	rek ap	ores
	The design of enclosed work stations, such as cabs and cabins,	Anbor An	401
	shall take into account ergonomic principles concerning visibility,	hotek p	Lipor.
Anbor	lighting, atmospheric conditions, access, posture.	Ann	hotel
6.3.2.2	Where access to the hazard zone is not required during normal	l operation	Vien
Aug	Where access to the hazard zone is not required during normal	k hotek	Anbo
	operation of the machinery, safeguards should be selected from	Die. Aug	
	the following:	otek subote	P.
	a) fixed guards (see also ISO 14120);	upo k.	Yek.
	b) interlocking guards with or without guard locking (see also	aboter Anbi	N
	6.3.3.2.3, ISO 14119 and ISO 14120);	br.	potein
	c) self-closing guards (see ISO 14120:2002, 3.3.2);	Anbor	, ek
	d) sensitive protective equipment, such as electrosensitive	botek	Aupo
	protective equipment (see IEC 61496) or pressure-sensitive	Am	000
·	protective devices (see ISO 13856).	tek anbore	Vice
6.3.2.3	Where access to the hazard zone is required during normal op-	eration	- 525
	Where access to the hazard zone is required during normal	upote And	. Ye
	operation of the machinery, safeguards should be selected from	otek nabo	300
	the following:	Anbo	otek
	a) interlocking guards with or without guard locking (see also ISO	aboten A	700
	14119, ISO 14120 and 6.3.3.2.3 of this document);	Ar.	nboten
	b) sensitive protective equipment, such as electrosensitive	Anbo	P
	protective equipment (see IEC 61496);	ek botek	Anbo
	c) adjustable guards;	All Par	
	d) self-closing guards (see ISO 14120:2002, 3.3.2);	hotek Anbor	Dr.
	e) two-hand control devices (see ISO 13851);	10 NO	CE JK
	f) interlocking guards with a start function (control guard) (see 6.3.3.2.5).	Ambore Amb	40.
6.3.2.4	Where access to the hazard zone is required for machine settir	ng toaching proc	000
0.3.2.4	changeover, fault-finding, cleaning or maintenance	ig, teaching, proc	ess "otek
notek	production operator also ensure the protection of personnel	Vupore,	200
	carrying out setting, teaching, process changeover, fault-finding,	K notek	holog
	cleaning or maintenance, without hindering them in the	Ter. Viugo	No.
	performance of their task.	otek suboter	VU
	Such tasks shall be identified and considered in the risk	Do. Br.	e E
	assessment as parts of the use of the machine (see 5.2).	abotek Anbo	P
	NOTE Isolation and energy dissipation for machine shut-down	V. FOK	opter.
	(see 6.3.5.4, and also ISO 14118:2000, 4.1 and Clause 5) ensure	Anbor An	484
	the highest level of safety when carrying out tasks (especially	hotek	Aupor
	maintenance and repair tasks) that do not require the machine to	Am	note
note	remain connected to its power supply.	ek Anbolic	VUI
6.3.2.5	Selection and implementation of sensitive protective equipmer	nt1)oteX	Ant
6.3.2.5.1	Due to the great diversity of the technologies on which their	pole. And	16
	detection function is based, all types of sensitive protective	otek abot	
	equipment are far from being equally suitable for safety	Aupo B.	tek P
	applications. The following provisions are intended to provide the	You May	574

Anbu	potek Anbore AnEN	ISO 12100	Anbo A	hotek.	Anbote
Clause	Requirement – Test	tek nbotek	Ambolis Re	esult - Remar	k Verdict
Anbor	All tak abotek P	Tupo Motek	Anbore	Vun.	100
	designer with criteria for selecting,	for each application, the	ne most		b.i.
	suitable device(s).	notek Anbou	P.L.		Yek P
	Types of sensitive protective equip	ment include	otek kupo		1/9
	—light curtains,	k anbote. Ani	-\t		nboro
	—scanning devices, for example, I	aser scanners,	upote, An		Notek
	—pressure-sensitive mats, and		A. Stek		ATTL
	—trip bars, trip wires.	rek hotek	Anbo		Anbore
	Sensitive protective equipment car	n be used	aboten		37
	—for tripping purposes,		bu.		Anb
	—for presence sensing,	Ann K note	K Anbor		Ver
	—for both tripping and presence se		wot		b.
	—to re-initiate machine operation -	— a practice subject to	stringent		hotek
	conditions.	staativa aguinmaant	hootek an		rok.
	NOTE Some types of sensitive pro				Mapolo
	unsuitable either for presence sens				L'ek
	The following characteristics of the		iers, can		Anbe
	preclude the sole use of sensitive		Anbor		nbo
	—tendency for the machinery to ej	ect materials or compo	nent		ber
	parts;	aiana (waisa wadiatian	dust And		lek M
	—necessity to guard against emiss	sions (noise, radiation,	dust,		
	etc.);	aning tiaboten Anb			poto
	erratic or excessive machine sto	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	aboten Ant		otek
6.3.2.5.2	—inability of a machine to stop parImplementation	nt-way inrough a cycle.	10%	"hoter	PULS.
0.3.2.3.2	Consideration should be given to	rek abotek	Aupo.	V.	upoje
	a) the size, characteristics and pos	citioning of the detection	n zone		0,1
	(see ISO 13855, which deals with				Anbe
	of sensitive protective equipmen	DAY LOS	ne types		ek
	b) the reaction of the device to faul		\$1496 for		Die
	electrosensitive protective equip		71430 101		otek
	c) the possibility of circumvention,		otek nob		No.
	d) detection capability and its varia		time (as		VHPOLO
	a result, for example, of its susce		time (as		- otek
	environmental conditions such a		cting		Aupo
	surfaces, other artificial light sou				Yoda.
	in the air).	nooc and carmynt or m	Parkioo		Pre-
	NOTE 1 IEC 61496 defines the de	tection capability of	Ans		PAni
	electrosensitive protective equipme		tek Anbore		P
	Sensitive protective equipment sha		operative		010
	part and associated with the control				rek
	—a command is given as soon as				AUD
	detected,	a position of part of a p	Ando		aboter
	—the withdrawal of the person or p	part of a person detecte	ed does		Pr.
	not, by itself, restart the hazardo	V	The second secon		Anbor
	therefore the command given by	11/1	4.4.5		K
		Journal protootiv	C		VU.
		control system until a ne	€M Section 1		
	equipment ismaintained by the c	control system until a no	ew		otek .
	equipment ismaintained by the command is given,	hotek Anbo	To. Viv		otek
	equipment ismaintained by the c	ne function(s) results fro	om the		otek

Anb	EN ISO 12100	notek p	upote
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupore	And tek potek Anbo A otek Anbor	And	10
k w	the operator,	otek Aupora	Die.
	—the machine cannot operate during interruption of the detection	v ctel	6
	function of the sensitive protective equipment, except during	aboten Anbe	V
	muting phases, and	rek up	le.
	—the position and the shape of the detection field prevents,	Aupor Air	484
	possibly together with fixed guards, a person or part of a person	hotek A	Upo.
	from entering or being present in the hazard zone without being	Ann	2010
	detected.	e upore	VUID
	NOTE 2 Muting is the temporary automatic suspension of a safety	, stek	day
	function(s) by safety-related parts of the control system (see ISO	oten Anbo	100
	13849-1).	tek spoter	
	For detailed consideration of the fault behaviour of, for example,	upore Air	Yo.
	active optoelectronic protective devices, IEC 61496 should be	Lotek Anbo	
	taken into account.	Anb	otek
6.3.2.5.3	Additional requirements for sensitive protective equipment wh	en used for cycle	(1) P
	initiation	N. Stek	
"pole.	In this exceptional application, the starting of the machine cycle is	AUD	100
	initiated by the withdrawal of a person or of the detected part of a	tok spotek	Vup,
	person from the sensing field of the sensitive protective	Ore Am	
	equipment, without any additional start command, hence deviating	otek Ambore	P
	from the general requirement given in the second point of the	Nubo N	18K
	dashed list in 6.3.2.5.2, above. After switching on the power	aboten Anbu	N/
	supply, or when the machine has been stopped by the tripping	At.	boten
	function of the sensitive protective equipment, the machine cycle	Aupore Ai	Vo.
	shall be initiated only by voluntary actuation of a start control.	sotek.	Auporo
	Cycle initiation by sensitive protective equipment shall be subject	And	· · · · ·
	to the following conditions:	tek upoter	And
	a) only active optoelectronic protective devices (AOPDs)	I. Stek	
	complying with IEC 61496 series shall be used;	botek Anbo	P
	b) the requirements for an AOPD used as a tripping and	, ak , hot	. CK
	presence-sensing device (see IEC 61496) are satisfied — in	Ambore Ame	40.
	particular, location, minimum distance (see ISO 13855),	otek An	DOLO
	detection capability, reliability and monitoring of control and	Anbo	D.K
	braking systems;	boter	Pupe
	c) the cycle time of the machine is short and the facility to re-	All.	000
	initiate the machine upon clearing of the sensing field is limited	lek Anbora	bu.
	to a period commensurate with a single normal cycle;	k sotek	20
	d) entering the sensing field of the AOPD(s) or opening	pore. Aug	16
	interlocking guards is the only way to enter the hazard zone;	stek abot	8
	e) if there is more than one AOPD safeguarding the machine, only	Anbo	Yer
	one of the AOPDs is capable of cycle re-initiation;	hotek An	30
		Arr	hotek
	f) with regard to the higher risk resulting from automatic cycle	Villoge	brus.
	initiation, the AOPD and the associated control system comply	K Yek	nbo
	with a higher safety-related performance than under normal	Her Anbo	100
	conditions.	Lek botek	P.C
	NOTE 1 The hazard zone as referred to in d) is any zone where	Por Vive	. V
	the hazardous function (including ancillary equipment and	notek Anbott	
	transmission elements) is initiated by clearing of the sensing field.	And	Nex
	NOTE 2 See also IEC/TS 62046. Protective measures for stability	moter Ant	

Anbo	botek Anbote	EN ISO 12	100 potek	upo.	p wotek	Aupoter
Clause	Requirement – Test	Anbe Tek	nbotek	Anbore	Result - Remark	Verdic
Anbore	Mu. Pak "po	tek Anbo	w ntek	rupote	And	,
	If stability cannot be achi-					Vu
	such as weight distribution		shall be maintaine	ed by 📉		K
	the use of protective mea	asures such as		tek		
	—anchorage bolts,					ore
	—locking devices,			botek		R.
	—movement limiters or n	nechanical stops,		No.		VI DO
	—acceleration or deceler	ration limiters,		Vupore		2000
	—load limiters, and			10/6		VIII
Ann	—alarms warning of the a		lity or tipping limi	its. And	- vek	100
6.3.2.7	Other protective device		Pr. Yek	900	ster Ann	
	error of the operator can	- 10 to		76.2		1
	machine shall be equippe			enable		Nek
	the operation to remain w			484		
	—when the operator has					poten
	—when the operator lack	s knowledge of t	he actual value o	of a		10
	safety-related paramet	er (distance, spe	ed,mass, angle, o	etc.),		Anbore
	and			apote		
	—when hazards can resu	ult from operation	s other than thos	se		AUG
	controlled by the operato	Pole Ville		Anb		
	The necessary devices in	nclude		Yo		1
	a) devices for limiting par	rameters of move	ment (distance,	angle,		AST.
	velocity, acceleration),			-otek		400
	b) overloading and mome	ent limiting device	es, boten An	00		abote
	c) devices to prevent coll	isions or interfere	ence with other	poter		0,56
	machines,			VI.		YUPO
	d) devices for preventing	hazards to pede	strian operators of	of Anbore		00
	mobile machinery or ot		And	~C		P
	e) torque limiting devices	, and breakage p	oints to prevent	AM		. 0
	excessive stress of cor	mponents and as	semblies,	48		
	f) devices for limiting pres			P		10.
	g) devices for monitoring		y You	otek		402
	h) devices to prevent ope		ence of the opera	ator at		100.
	the control position,		otek	Vupore		hotel
	i) devices to prevent liftin	g operations unle	ess stabilizers are	in New		7.110
	place,	P.I.	aboten	PUIDO		day
	j) devices to limit inclinati	on of the machin	e on a slope, and	abo		No.
	k) devices to ensure that		- M	Day.		P.
	travelling.	upore And	ok note	N. M.		el-
	Automatic protective mea	asures triggered b	y such devices t	that		1250
	take operation of the mad	V/V	•			notek.
	(for example, automatic s	11/2/37	The second secon			No.
	preceded or accompanie	- PA-1	LON	- 16 June 1		Vupose.
	operator to take appropri			abotek		A
5.3.3	Requirements for desig			ices	sk abotek	Aupe
5.3.3.1	General requirements	Or but	ek notek	Anbor	-tek	
K _ K	Guards and protective de	evices shall he de	signed to be suit	able for	ofek Wupor	- P.
	the intended use, taking i					6/-
	hazards involved. Guards			rek		Р

Anbo	EN ISO 12100	Air. notek	nboten
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
anbote	Arm okek spotek Anbor Am otek spot	And	20
ek Anb	designed so that they cannot be easily defeated. They shall provide the minimum possible interference with activities during	otek Anbote	A Pub
potek P	operation and other phases of machine life, in order to reduce any incentive to defeat them.	Anbor Anbo	lek.
Anborotek	NOTE For additional information, see ISO 14120, ISO 13849-1, ISO 13851, ISO 14119, ISO 13856, IEC 61496 and IEC 62061. Guards and protective devices shall	Anbotek A	hotek
Anbotel	a) be of robust construction, b) not give rise to any additional hazard,	k Anbotek	Anbo
ek Pupe	c) not be easy to bypass or render non-operational, d) be located at an adequate distance from the danger zone (see	stek Anbotek	A. A.
poten A	ISO 13855 and ISO 13857), e) cause minimum obstruction to the view of the production	upo, Aupo	iek "
Anbotek	f) enable essential work to be carried out for the installation and/or	Anbotek A	poten
Anbotek	replacement of tools and for maintenance by allowing access only to the area where the work has to be carried out — if possible, without the guard having to be	Anbotek	Anbo
k Anbo	removed or protective device having to be disabled. For openings in the guards, see ISO 13857.	otek Anbotek	An
6.3.3.2	Requirements for guards	"Upp R.	COL
6.3.3.2.1	Functions of guards	aboten Anbo	V
Anbotek	The functions that guards can achieve are —prevention of access to the space enclosed by the guard, and/or	Anbotek An	Pupotek
k Anbore	—containment/capture of materials, workpieces, chips, liquids which can be ejected or dropped by the machine, and reduction	tek Anbotek	Anbote
otek W	of emissions (noise, radiation, hazardous substances such as dust, fumes, gases) that can be generated by the machine.	botek Anboten	P ^{Am}
unbotek Lotek	Additionally, they could need to have particular properties relating to electricity, temperature, fire, explosion, vibration, visibility (see	Anbotek Ani	ootek
Anbotek	ISO 14120) and operator position ergonomics (for example, usability, operator's movements, postures, repetitive movements).	Anbotek	kupote.
6.3.3.2.2	Requirements for fixed guards	rok Puporo	VIII
otek An	Fixed guards shall be securely held in place either —permanently (for example by welding), or —by means of fasteners (screws, nuts) making removal/opening	botek Anbotek	Anh Anh
mbotek	impossible without using tools; they should not remain closed without their fasteners (see ISO 14120).	Anbotek Anbot	O ^{telk}
abotek	NOTE A fixed guard can be hinged to assist in its opening.	Anbor An	481
6.3.3.2.3	Requirements for movable guards	botek	Aupo
Anbor	Movable guards which provide protection against hazards generated by moving transmission parts shall	ak Anbotek	Anbote
itek Ant	a) as far as possible when open remain fixed to the machinery or other structure (generally by means of hinges or guides), andb) be interlocking (with guard locking when necessary) (see ISO	potek Anbotek	P And
upote,	14119). See Figure 4.	And hotek Ant	otek

Anbo	EN ISO 12100	Air. Motek	nboten
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Anbore	Ariv okek hotek Anbor Anbor	And	200
V. 101	Movable guards against hazards generated by non-transmission	otek Anboto	Ville
	moving parts shall be designed and associated with the machine	o tel	6
	control system so that	boten Anbo	P.
	—moving parts cannot start up while they are within the operator's	rok op	o ex
	reach and the operator cannot reach moving parts once they	Aupore Air	400
	have started up, with this able to be achieved by interlocking	wotek D	por
	guards, with guard locking when necessary,	MUD.	"O'CEY
	—they can be adjusted only by an intentional action, such as the	k aboter	VUD
	use of a tool or a key, and	Pr.	, nbc
	—the absence or failure of one of their components either	otek Anbo	br.
	prevents starting of the moving parts or stops them, with this	ak hotel	D.
	able to be achieved by automatic monitoring (see 6.2.11.6).	upole Aur	
	See Figure 4 and ISO 14119.	otek nabo	100
6.3.3.2.4	Requirements for adjustable guards	VIII I	Otok
N81	Adjustable guards may only be used where the hazard zone	abotor A	(A)
	cannot for operational reasons be completely enclosed.	V. rok	hoten
	Manually adjustable guards shall be	Anbo	be.
	—designed so that the adjustment remains fixed during a given	ak notek	Anbo
	operation, and	Ore. Ann	
	—readily adjustable without the use of tools.	otek Ambore.	V.
6.3.3.2.5	Requirements for interlocking guards with a start function (cor	trol guards)	tek
0.0101210	An interlocking guard with a start function may only be used	Amount of Amount	V.
	provided that	V. FOR	boten
	a) all requirements for interlocking guards are satisfied (see ISO	Vupor Vi	Y9 "
	14119),	hotek	Aupor
	b) the cycle time of the machine is short,	Ann	100
	c) the maximum opening time of the guard is preset to a low value	tek upote	AM
	(for example, equal to the cycle time) and, when this time is	L. Stek	20
	exceeded, the hazardous function(s) cannot be initiated by the	boten Anbe	10
	closing of the interlocking guard with a start function and	tody yes	O. K.
	resetting is necessary before restarting the machine,	Aupor Air	100
	d) the dimensions or shape of the machine do not allow a person,	sotek an	DOL
	or part of a person, to stay in the hazard zone or between the	And	worek.
	hazard zone and the guard while the guard is closed (see ISO	"hote.	YUD N
	14120),	r. stek	hodna
	e) all other guards, whether fixed (removable type) or movable,	er Anbo	Pr.
	are interlocking guards,	tek botek	PUL
	f) the interlocking device associated with the interlocking guard	Por Vie	16
	with a start function is designed such that —for example, by	notek Anbor	
	duplication of position detectors and use of automatic	And	orek
	monitoring (see 6.2.11.6) — its failure cannot lead to an	aboter An	V.
	unintended/unexpected start-up, and	by.	aboter
	g) the guard is securely held open (for example, by a spring or	Anbox	hr.
	counterweight) such that it cannot initiate a start while falling by	ok hotek	Aupor
	its own weight.	And	
63326		otek anboter	PUL
6.3.3.2.6	Hazards from guards Care shall be taken to prevent hazards which could be generated.	D. V.	×
	Care shall be taken to prevent hazards which could be generated	aboten Anbo	.«⊬P
	the guard construction (sharp edges or corners material poise	bu,	OFER
hek.	—the guard construction (sharp edges or corners, material, noise	Viola Vu.	

Anbo	EN ISO 12100	A. hotek	nboten
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Aupola	Ann dek abotek Anbo	AUG	no
potek Anbr	emission, etc.), —the movements of the guards (shearing or crushing zones generated by power-operated guards and by heavy guards which are liable to fall).	otek Anbotel	Yok All
6.3.3.3	Technical characteristics of protective devices	Aupo N.	401
	Protective devices shall be selected or designed and connected to the control system such that correct implementation of their safety function(s) is ensured.	K Anbotek A	Anbotek
	Protective devices shall be selected on the basis of their having met the appropriate product standard (for example, IEC 61496 for active optoelectronic protective devices) or shall be designed according to one or several of the principles formulated in ISO 13849-1 or IEC 62061.	nbotek Anbotek Anbotek Anbotek	P An
Anbotek	Protective devices shall be installed and connected to the control system so that they cannot be easily defeated.	Anbotek A	Anbotek
6.3.3.4	Provisions for alternative types of safeguards	tek anbote	Ann
otek And	Provisions should be made to facilitate the fitting of alternative types of safeguards on machinery where it is known that it will be necessary to change the safeguards because of the range of work to be carried out.	nbotek Anbotek	ok P
6.3.4	Safeguarding to reduce emissions	-otek ar	por
6.3.4.1	General Know Know Know Know Know Know Know Know	Ann	notek
k Anbotek	If the measures for the reduction of emissions at source specified in 6.2.2.2 are not adequate, the machine shall be provided with additional protective measures (see 6.3.4.2 to 6.3.4.5).	lek Anbotek	A.Poote
6.3.4.2	Noise Noise Andrew Andrew	rek spoter	An
oten An	Additional protective measures against noise include —enclosures (see ISO 15667), —screens fitted to the machine, and —silencers (see ISO 14163).	Anbotek Anbot	oteVP
6.3.4.3	Vibration	-otek	Aupor
K Anbot	Additional protective measures against vibration include —vibration isolators, such as damping devices placed between the source and the exposed person, —resilient mounting, and	ek Anbotek	Anbote P ^{Anb}
nbotek	—suspended seats. For measures for vibration isolation of stationary industrial machinery see EN 1299.	Anbotek Anbot	otek
6.3.4.4	Hazardous substances	YUN K	"Ofek
Anbotek Anbote	Additional protective measures against hazardous substances include —encapsulation of the machine (enclosure with negative pressure), —local exhaust ventilation with filtration,	ek Anbotek Botek Anbotek	Anbotel Nanb
nbotek P.	—wetting with liquids, and —special ventilation in the area of the machine (air curtains, cabins for operators).	Anbotek Anbote	otek P

And	EN ISO 12100	h. worek	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Anbore	Aris tek spotek Aribo Aribo	And	'n
V. 100	See ISO 14123-1.	otek Aupore	Die.
6.3.4.5	Radiation Notes And And Notes And And Notes And And Notes And Note	v ctel	+
wek "	Additional protective measures against radiation include	abole And	.VL
	—use of filtering and absorption, and	atek anbi	N
nboten	—use of attenuating screens or guards.	Anbo A	Nex
6.3.5	Complementary protective measures	aboten A	upo
6.3.5.1	General And	bu.	abole
abolen	Protective measures which are neither inherently safe design	Aupo.	p.
	measures, nor safeguarding (implementation of guards and/or	ok hotek	Anb
	protective devices), nor information for use, could have to be	ote. And	D
	implemented as required by the intended use and the reasonably	otek Anbole	P
	foreseeable misuse of the machine. Such measures include, but	anbo h	Yek.
Yex	are not limited to, those dealt with in 6.3.5.2 to 6.3.5.6.	aboten Anbe	-
6.3.5.2	Components and elements to achieve emergency stop function	n Pri	pote.
apole	If, following a risk assessment, a machine needs to be fitted with	Anbo.	Yey.
	components and elements to achieve an emergency stop function	k hotek	Aupor
	for enabling actual or impending emergency situations to be	Ans	, NO
	averted, the following requirements apply:	tek anbote	VUL
	—the actuators shall be clearly identifiable, clearly visible and	V Atek	
	readily accessible;	abotek Anbo	30
	—the hazardous process shall be stopped as quickly as possible	No.	182
	without creating additional hazards, but if this is not possible or	Aupor Au	You
	the risk cannot be reduced, it should be questioned whether	hotek Ar	1000
	implementation of an emergency stop function is the best	And	notek
	solution;	a abote.	YUP
	—the emergency stop control shall trigger or permit the triggering	w. stek	nbo
	of certain safeguard movements where necessary.	ter Anbo	Р
	NOTE For more detailed provisions, see ISO 13850.	rek spotek	PL
	or Ar tek inboten Anbo k intek	Apole An	N
	Once active operation of the emergency stop device has ceased	totek Anbol	
	following an emergency stop command, the effect of this	And	Otok
	command shall be sustained until it is reset. This reset shall be	anboter An	V.
	possible only at the location where the emergency stop command	A. Stek	aboter
	has been initiated. The reset of the device shall not restart the	Anbo	1
	machinery, but shall only permit restarting.	ek botek	VUpo.
	Ar sek spoter Aup K sek Aupc	Vic VIII	1
	More details for the design and selection of electrical components	sotek Anborr	Die
	and elements to achieve the emergency stop function are	'k wot	3/6
	provided in IEC 60204.	anbote. And	
6.3.5.3	Measures for the escape and rescue of trapped persons	rek an	30/0
abote.	Measures for the escape and rescue of trapped persons may	Pupo by	Nek
	consist, among others, of	botek	PUPPO
	—escape routes and shelters in installations generating operator-	Mr.	100th
	trapping hazards,	ek Anbore	Vien
	—arrangements for moving some elements by hand, after an	K -otek	Rat
	emergency stop,	poter And	V.
	—arrangements for reversing the movement of some elements,	tek spote	
	—anchorage points for descender devices,	Vupor VIII	*ak

	EN ISO 12100		
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdi
anbot	e Anbo ok notek Anbore Anb tek nbor	Nupo, K	57.
	help.	stek suboten	D.
5.3.5.4	Measures for isolation and energy dissipation	N P	J.
rek	Machines shall be equipped with the technical means to achieve	abote Anb	V.
	isolation from power supply(ies) and dissipation of stored energy	rek up	ofer
	by means of the following actions:	Anbo M	Nek
	a) isolating (disconnecting, separating) the machine (or defined	abotek	YL DC
	parts of the machine) from all power supplies;	Ar. Stek	odne
	b) locking (or otherwise securing) all the isolating units in the	Anbo	Pr.
	isolating position;	tek abotek	Р
	c) dissipating or, if this is not possible or practicable, restraining	Dr. VII.	6
	(containing) any stored energy which can give rise to a hazard;	abotek Anbota	×2
	d) verifying, by means of safe working procedures, that the	In Tok	OVER
	actions taken according to a), b) and c) above have produced the desired effect.	Anbor An	rek
	See ISO 14118:2000, Clause 5, and IEC 60204-1:2005, 5.5 and	abotek P	'ubo
	5.6.	A.I.	rodra
.3.5.5	Provisions for easy and safe handling of machines and their he	eavy component i	parts
100	Machines and their component parts which cannot be moved or	ok shotek	P.O.
	transported by hand shall be provided or be capable of being	Dro. Vill.	4
	provided with suitable attachment devices for transport by means	hotek Anbor	
	of lifting gear.	10x 20x	TEK
	Anbo Ar otek Anbole Anb Ak hotek	Anbore An	198
	These attachments may be, among others,	botek A	Upos
	—standardized lifting appliances with slings, hooks, eyebolts, or	All	abolt
	tapped holes for appliance fixing,	Anbor	71.
	—appliances for automatic grabbing with a lifting hook when	lek shotek	Ant
	attachment is not possible from the ground, —fork locating devices for machines to be transported by a lift	All.	Р
	truck,	hotek Anbor	
	—lifting and stowing gear and appliances integrated into the	'ek "po	1814
	machine.	Anbor Ame	×01
	abote Anto K atek Anbote Anto	botek A	Born
	Parts of machinery which can be removed manually in operation	An	abote
	shall be provided with means for their safe removal and	Anbore	711
	replacement.	ek hotek	NUL
	Ar stek anboter Anb	All.	100/
6	See also 6.4.4 c), item 3).	otek Anbore	1
.3.5.6	Measures for safe access to machinery	104 100	ek.
	Machinery shall be so designed as to enable operation and all	Anbor Am	181
	routine tasks relating to setting and/or maintenance to be carried	abotek Ar	1000
	out as far as possible by a person remaining at ground level.	VII.	abote
	Where this is not possible machines shall have built in platforms	Auport	Bire
	Where this is not possible, machines shall have built-in platforms, stairs or other facilities to provide safe access for those tasks;	ak hotek	AND
	however, care should be taken to ensure that such platforms or	An	
	stairs do not give access to danger zones of machinery.	otek Anbore	P
	stans do not give access to danger zones of machinery.	- K 01	elt
	The walking areas shall be made from materials which remain as	Anbote. Anbo	V
	clip recietant as practicable under working conditions and	by.	010

slip resistant as practicable under working conditions and

Anbu	botek Anbore	EN ISO 1210	O botek Anbo	-K notek	Anbote
Clause	Requirement – Test	Aupo	nbotek Anbo	Result - Rema	rk Verdict
Aupor	Wi. Yok apo	ter Aupo	notek pr	ipote Aug	6
	depending on the height suitable guard-rails (see		nall be provided with	Antotek Anbore	otek br
	In large automated install to safe means of access,			. 0 -	nbotek
	crossover points.			tek Anboten	Aribo
	Means of access to parts provided with collective n	neans of protection	against falls (for	hotek Anbotek	Anbo
	example, guard-rails for sand/or safety cages for la		ers and platforms	Anbotek Anbo	rek Ar
	As necessary, anchorage equipment against falls freexample, in carriers of melevating control stations	rom height shall als achinery for lifting p	o be provided (for	ek Anbotek A	An potek
	Openings shall, whenever They shall be designed to			n. Anbotek	Aupo
	opening.	Anbotek Anbote	otek Anbotek	Anbotek Anbo	potek An
	The necessary aids for a handholds, etc.). Control prevent their being used	devices shall be de	esigned and located	to	Anbotek Anbotek
	When machinery for liftin landings at fixed levels, the guards for preventing fall	hese shall be equip s when the platform	ped with interlocking n is not present at a	Ano.	Anbot An
	level. Movement of the lif guards are open.	ting platform shall t	oe prevented while t	he hotok An	botek Potek
	For detailed provisions se	ee ISO 14122.		k hotek	Anbore
6.4	Information for use	And	motek Aupor	All	poler
6.4.1	General requirements	K supote.	And	otek Aupor	brs.
6.4.1.1	Drafting information for u machine (see Figure 2).Ir communication links, suc	nformation for use of	consists of	Anbotek Anbotek	anbo.
	symbols or diagrams, use information to the user. In professional and/or non-professional and/or non-p	ed separately or in conformation for use is	combination to conve	SA Vipotek Wul	pote ^k P
	NOTE See also IEC 6207 information for use.		nd presentation of	Anbotek Anbotek	Anbotek
6.4.1.2	Information shall be provious of the machine, taking intermodes.			notek Anbote	Anbu
	The information shall con				otek P I
	and correct use of the ma		view, it shall inform	Anbotek	hotek

Anbe	EN ISO 12100			
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic	
Aupor	Ann sek abotek Anbo Abotek Anbote	YUR.	h	
	otek Anbot Ar stek Anboten Anbo	otek Anbore	Die.	
	The information shall indicate, as appropriate,	ok hotel	P	
	—the need for training,	inbote And	. Yo	
	—the need for personal protective equipment, and	sotek Anb		
	—the possible need for additional guards or protective devices	And	Notek	
	(see Figure 2, Footnote d).	Anbote. A	0,12	
	It shall not exclude uses of the machine that can reasonably be	, otek	Aupore	
	expected from its designation and description and shall also warn	Anb	1	
	about the risk which would result from using the machine in other	stek suboten	AUD	
	ways than the ones described in the information, especially	P. Prey		
6.4.1.3	considering its reasonably foreseeable misuse.	spotek Pupo.	Y	
0.4.1.3	Information for use shall cover, separately or in combination, transport, assembly and installation, commissioning, use of the	W. Pek "pc	16 K	
	machine (setting, teaching/programming or process changeover,	Anbor Air	* eD	
	operation, cleaning, fault-finding and maintenance) and, if	hotek A	100	
	necessary, dismantling, disabling and scrapping.	Ame	-4056	
6.4.2	Location and nature of information for use	Anbore	VIII	
0.7.2	Depending on the risk, the time when the information is needed	ek votek	AND	
	by the user and the machine design, it shall be decided whether	se, Yun		
	the information — or parts thereof — are to be given	stek subote.	P	
	a) in/on the machine itself (see 6.4.3 and 6.4.4),	Upo k	No.	
	b) in accompanying documents (in particular instruction	aboten Anbo	16	
	handbook, see 6.4.5),	by.	poter	
	c) on the packaging,	Anbo. A.	Pek	
	d) by other means such as signals and warnings outside the	abotek	Aupo	
	machine.	by.	nbo	
	Anby Anbote And ak me	rek Aupon	br.	
	Standardized phrases shall be considered where important	tek spotek	P.	
tek Ar	messages such as warnings are given (see also IEC 62079).	por VIII	X	
6.4.3	Signals and warning devices	notek anbo		
	Visual signals, such as flashing lights and audible signals such as	Ann	otok	
	sirens may be used to warn of an impending hazardous event	Anbore An	· ok	
	such as machine start-up or overspeed. Such signals may also be	wotek	Kupore	
	used to warn the operator before the triggering of automatic	Anto	wo.	
	protective measures (see 6.3.2.7).	ek Anbore	Vur	
	Anbor Anbor Anbore Anbore Anboren	K sotek	20	
	It is essential that these signals	Poter. Vup.	16	
	a) be emitted before the occurrence of the hazardous event,	otek subot	3	
	b) be unambiguous,	Anbo	Nek	
	c) be clearly perceived and differentiated from all other signals used, and	aboten Ani	P	
	d) be clearly recognized by the operator and other persons.	by.	potek	
	a) be deally recognized by the operator and other persons.	Aupor	Pro-	
	The warning devices shall be designed and located such that	ek hotek	Anbo	
	checking is easy. The information for use shall prescribe regular	Ann MK		
	checking of warning devices.	otek Anbore	PW	
	oncoming or warning devices.	all mote	1	
	The attention of designers is drawn to the possibility of "sensorial	Anboten Anbo	×	
	The automitor of accignorate analysis to the possibility of Scristial	PATE AND ADDRESS OF THE PATE A	18.	

Anbu	botek Anbote	EN ISO 121	00 0000	Anbo	br.	tek o	upote.
Clause	Requirement – Test	Anbo	abotek	Anboro	Result -	Remark	Verdic
Aupore	And botel	Aupor	R. Stek	abote	by.	16.	200
.V. V.	signals and which can also	lead to defeating	g the warning	devices.	otek	Aupolo	VIII
	ak hotek Anbi		tek nbote	Vul.			6
Nek	NOTE Consultation of the u	user on this subj	ect is often ne	cessary.	aboter	AUD	V.
6.4.4	Markings, signs (pictogra	ams) and writte	n warnings	, p	-kek	da	ofe.
	Machinery shall bear all ma	arkings which ar	e necessary	potek			Nek
	a) for its unambiguous iden	ntification, includ	ing at least	711.			TIPO
	1) the name and address o		rer,	Aupor			aboter
	2) the designation of series			note			br.
	3) the serial number, if any			ALLE			Anbe
	b) in order to indicate its co		nandatory	K AND			
	requirements, comprising	tek nbo		V			b.
	1) marking, and	upo. V.	dek no	ore. b			Ne.K
	2) written indications, such			ve of the			40
	manufacturer, designatio			'Upo			Dogo.
	construction, and intende	ed use in potenti	ally explosive	poter			o'ck
	atmospheres),	hotek		by.			Vulpe
	c) for its safe use, for exam			Aupor			nbo
	1) maximum speed of rotat			6 .00			bes
	2) maximum diameter of to		and/or of rom	ovoblo			Ar
	mass (in kilograms) of the parts,	ie machine itsen	and/or or rem	Ovable			No.
	4) maximum working load,						
	5) necessity of wearing per	eonal protective	equipment	nbole			notek
	6) guard adjustment data, a		equipment,	-otek			Yo.
	7) frequency of inspection.	aria k		Anbo			Aupore
	7) irequeries et irrepection.			anbote.			100
	Information printed directly	on the machine	should be per	manent			And
	and remain legible through						P
	Note: Amb Sk	notek Anbor		rek			VC Y
	Signs or written warnings in	ndicating only "D	anger" shall n	ot be			
	used.	Anboro An	Nox	botek			Net
	anboten Anb			10K			00
	Markings, signs and writter	n warnings shall	be readily	Anbor			aboten
	understandable and unamb						70
	of the function(s) of the ma						Aupo.
	Readily understandable sig		should be use	ed in 🔬 🗀			/~
	preference to written warning	ngs.		.V.			ber.
	Lok botek Ant	00	stek subo	re. Vi			e F
	Signs and pictograms shou	147 m		lerstood			How
	in the culture in which the r	nachinery is to b	be Used.	/b			DOLLO
	An potek	Anbo	Ar Stek	. aboter	AMB		Holek
	Written warnings shall be d						V.Les
	country in which the machin			e and, on			anbote
	request, in the language(s)	understood by	operators.	toda			100
	NOTE In some countries th	o use of cassifi	a languaga(a) :	bru.			Ant
	NOTE In some countries the		Jianguage(S) I	Sr Vu			N.
	covered by legal requireme	illo.		You			1
	Markings shall comply with	recognized star	ndarde (for evo	mnle			Otek
	Markings shall comply with ISO 2972 or ISO 7000, for						

And	EN ISO 12100	notek p	upote
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
anbote	And sek botek Anbot At tek hoot	Anso ak	101
V V	particular).	otek Vupore	Ville
	otek Anbout An tek potek An	or he	1
	See IEC 60204-1 as regards marking of electrical equipment.	aboten Anbo	V.
	notek Anbore And ak hotek Anbo	atek nabi	ore,
	See ISO 4413 and ISO 4414 for hydraulic and pneumatic	Anbo Air	Yek
rek.	equipment.	hotek A	upo.
6.4.5	Accompanying documents (in particular — instruction handbo	ook)	bote!
6.4.5.1	Contents	sk Whore	VI.
	The instruction handbook or other written instructions (for	-K norek	Anb
	example, on the packaging) shall contain, among others, the	ote. Aug	,
	following:	stek subote.	P
	a) information relating to transport, handling and storage of the	Pupo. W.	Yek.
	machine, such as	botek Anbe	
	1) storage conditions for the machine,	by.	potek
	2) dimensions, mass value(s), position of the centre(s) of gravity,	Auport A	Vo.
	and notek Anbot Anbot Anbote Anbote	k wotek	Anboro
	3) indications for handling (for example, drawings indicating	Ans	, vc
	application points for lifting equipment);	tek subote.	Aug
	b) information relating to installation and commissioning of the	N. N. SIGK	
	machine, such as	botek Anbo	P
	1) fixing/anchoring and dampening of noise and vibration	Mr. Pok	184
	requirements,	Anboro Ann	40.
	2) assembly and mounting conditions,	-otek ar	porc
	3) space needed for use and maintenance,	Aupa	Wason.
	4) permissible environmental conditions (for example,	y abote.	VUD
	temperature, moisture, vibration, electromagnetic radiation),	P. Stok	000
	5) instructions for connecting the machine to power supply	ctek Anbo.	Bri
	(particularly on protection against electrical overloading),	Lok botek	P.
	6) advice on waste removal/disposal, and	ipote Ann	√K D
	7) if necessary, recommendations related to protective measures	otek Anbor	P
	which have to be implemented by the user — for example,	And	otek.
	additional safeguards (see Figure 2, Footnote d), safety	aboten An	V.
	distances, safety signs and signals;	b. rek	aboten
	c) information relating to the machine itself, such as	Anbox	200
	1) detailed description of the machine, its fittings, guards and/or	ok hotek	Anbo
	protective devices,	Ans Lak	
	2) the comprehensive range of applications for which the machine	otek Anbore	De
	is intended, including prohibited usages, if any, taking into	rios y sot	3/6
	account variations of the original machine if appropriate,	aboten Anbe	N.
	3) diagrams (especially schematic representation of safety	Ar.	oker
	functions),	Anbor An	484
	4) data on noise and vibration generated by the machine, and on	hotek	D. Upor
	radiation, gases, vapours and dust emitted by it, with reference	Anv	not
	to the measuring methods (including measurement	ek Anbote	Vur
	uncertainties) used,	" Yek	20
	5) technical documentation of electrical equipment (see IEC	poten Anbo	la la
	60204), and	tek bote	
	6) documents attesting that the machine complies with mandatory	Aupor Aur	*ek
	requirements;	hotek Ant	0000
	d) information relating to the use of the machine, such as that	And	Nek

Anbo	EN ISO 12100	Air motek	nboten
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Aupor	An boten Anbo A stek Anbot	And Ak	no
	related to or describing	otek Anbore	Die
	1) intended use,	-K notel	A.C
	2) manual controls (actuators),	upole And	
	3) setting and adjustment,	stek anb	of co.
	4) modes and means for stopping (especially emergency stop),	Anbe	Nek
	5) risks which could not be eliminated by the protective measures	aboten A	apo
	implemented by the	All	potek
	designer,	Anbor	V1.
	6) particular risks which can be generated by certain applications,	K worker	Anboy
	by the use of certain fittings, and about specific safeguards	oter And	
	necessary for such applications,	tek abote	PU
	7) reasonably foreseeable misuse and prohibited applications,	upo. Air	*eK
	8) fault identification and location, for repair and for restarting after	hotek Anbo	
	an intervention, and	Am	botek
	9) personal protective equipment needed to be used and the	Vupore V	. ok
	training that is required;	rek	Vupore.
	e) information for maintenance, such as	Anbo	hr.
	1) the nature and frequency of inspections for safety functions,	eak botek	Aupo
	2) specification of the spare parts to be used when these can	Die Alle	
	affect the health and safety of operators,	cotek Anbore	Vu.
	3) instructions relating to maintenance operations which require a	Upo K	18/4
	definite technical knowledge or particular skills and hence	aboten Anbo	16
	need to be carried out exclusively by skilled persons (for	by.	boter
	example,	Aupor Ai	19 s
	maintenance staff, specialists),	Lotek	Vupor
	4) instructions relating to maintenance actions (replacement of	Anti	note
	parts, etc.) which do not require specific skills and hence may	tek upoter	And
	be carried out by users (for example, operators), and	P. Stek	dn
	5) drawings and diagrams enabling maintenance personnel to	hotek Anbo	Pre
	carry out their task rationally (especially fault-finding tasks);	lok hot	.ek
	f) information relating to dismantling, disabling and scrapping;	Anbore Ann	No.
	g) information for emergency situations, such as	otek Ari	OSCO
	1) the operating method to be followed in the event of accident or	Anbo	rek
	breakdown,	boter	rupo
	2) the type of fire-fighting equipment to be used, and	by.	abote!
	3) a warning of possible emission or leakage of hazardous	lek Anbore	bu.
	substance(s) and, if possible, an indication of means for fighting	ak hotek	Anb
	their effects;	Pore. Yun	1
	h) maintenance instructions provided for skilled persons [item e)	tek abot	P
	3) above] and maintenance instructions provided for unskilled	Anbo	Nex
	persons [item e) 4) above], that need to appear clearly	bolek An	0
	separated from each other.	Vu.	-hotek
6.4.5.2	Production of instruction handbook	Anbore	VU.
JITIOIL	The following applies to the production and presentation of the	ak botek	Aupor
	instruction handbook.	Anv	V-C
	a) The type fount and size of print shall ensure the best possible	otek Anbore	Ame
	legibility. Safety warnings and/or cautions should be	Do No	P
	emphasized by the use of colours, symbols and/or large print.	spoten Aupon	, P
	b) The information for use shall be given in the language(s) of the	Mr.	otek
	country in which the machine will be used for the first time and	Anbore Ani	No.
Var	Country in which the machine will be used for the first time and	Alek .	MOTO

Anbe	-botek	Anbore	EN ISO 12	2100	Anbo	hr.	rek p	upote.
Clause	Requirement	– Test	Anbo	botek	Anboro	Result -	Remark	Verdic
Aupore	bu.	ek bote	Aupor	n tek	apole	P.	100	101
otek Anb	each shou	ld be readily d made to keep	istinguished fr	e language is to om another, an text and releva	d efforts	otek Inbotek	Anbotel Anbotel	Pur Pur
		ne countries thegal requireme		ific language(s)	is hotek	Aupo,		nboten Anbotel
	supported supplemer manual co should not	by illustrations ated with writte antrols (actuato be separated	. These illustr n details enab rs) to be locat from the acco	g, text should be ations should be bling, for examp ed and identifie mpanying text a	e le, d. They	otek nbotek		Anbrek A
	d) Considera tabular for adjacent to	m where this woo the relevant t	given to presigil aid understext.	enting informati anding.Tables	should be	Anbot And		Anbotek Anbotek
	to compon	ents requiring	quick identific		ootek A	nbotek		Ogk Pr
	an index s	hould be provi	ded.	table of content	Anbotek	Anbote		botek
	10.77			olve immediate a vailable to the o		An		VUr
6.4.5.3		editing infor			V 0	tek	, upote,	Dur
Ville				editing of inform	nation for		"otek	0.7
	use.	You	notek Anb	or o br	stek	100,000		K
	specific mo	odel of machin on (for exampl	e and, if nece e, by serial nu		oropriate	Anbotek		otek otek
	prepared, should be	the communication of the commu	ation process ler to achieve	mation for use is "see – think – u the maximum e	se" effect and	ek Anb		Anbor
	"Why?" sh	ould be anticip	ated and the	ne questions, "H answers provide	ed.	botek		P.C
	and should clear expla	be expressed nation of unus	l in consistent sual technical			Anbotek		P
	profession that is read	al use, the inst dily understood	ructions shou I by the non-p	I be put to non- ld be written in rofessional use red for the safe	r. If _{Anboten}	Anbo		Anbotek
	machine, o	lear advice sh	ould be given the machine,	, for example, o so that this infor	n the	ootek P		An'
	e) Durability instruction	and availability s for use shou	of the documed of the produced	nents: documen d in durable forr t handling by the	m (i.e.	Anboten Anbotek		otek

Anbo	A. botek	Anboter	EN ISO 121	100 00 0 CEN	Anbore	Annotek	Anbotek
Clause	Requirement	– Test noote "				Result - Rem	ark Verdic
Anbore	Pier	3100te	Anbor	A Oto	K VUPOF	Anb	ok 10
ek Anb	information hard disk,	n for use is ke etc.), informa	nem "keep for ful opt in electronic f tion on safety-re	orm (CD, DV lated issues t	D, tape, that need	otek Anbo	potek b
		action shall a dily available.	always be backe	d up with a h	ard copy	abotek	Anbore
7 Docume			t and risk redu	ction	hor	Al.	-162
Aupor			demonstrate the		at has	Vi.	"ofe"
	been followe	d and the res	ults that have be	en achieved.		Anbote.	Ann
	1957		ocumentation of		Prince	rek abot	Anbe
			n the risk assess ons, limits, inten		en made	Dr. Br.	otek A
			ns that have bee		dsorek .	upole An	Yo.
	strengths, sa			aboto (iou	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	-otek	Anbole
			lous situations id	dentified and t	the poter	Anbo	otek
			red in the risk a		No.	aboten	Anot
	E. S. A.C.		h risk assessme		(see 5.2)	Al. rok	aboten
	,		ources (acciden		,	Anbor	Der
			on applied to sin			W wolfe	IK MUPO
			ted with the data			Ofer And	V.
	the risk asse		ied with the date	i useu anu its	impact on	de Yes	loter. Vi
			tives to be achie	wad by proto	otivo	upor Air	E P
	measures;	duction object	lives to be acrile	ved by protec	cuve	abotek	Yupo,
	E. C.	ive measures	implemented to	eliminate ide	entified	VI.	poter
	hazards or to		* abote	Pille	hotek	Anbor	Nr.
			d with the mach	inery:		, hotek	Anbore
			sessment (see F			Ann	, wo
	AL. (3"		ring the risk ass			tek abote	And
	i) any lomis	completed du	ing the risk ass	ossincii.		br.	Yek .
	Standards or	other specific	cations used to	select protect	ive. V	hotek Anb	O. br
			above should be		bose A	atek .	nbotek
	And					Ano	Stok
	NOTE No red	quirement is g	given in this Inte	rnational Star	ndard to	aboten	Anti
	deliver the ris	sk assessmer	nt documentation 21-2 for informa	n together wit	h the	An	Anbotek

anbotek	Anbote Ans botek	EN 60204-1	nbotek	Anbore	"un notek
Clause	Requirement – Test	Anbotek Anbo	h.	Result - Remark	Verdict

2.2 EN 60204-1:2006 + A1:2009+AC:2010 test report

4	General requirments		
4.1,50 ^{ter}	General considerations	Aubo	. (6)
Anbotek Anbotek Anbotek	This part of IEC 60204 is intended to apply to electrical equipment used with a wide variety of machines and with a group of machines working together in a co-coordinated manner. The risks associated with the hazards relevant to the electrical equipment shall be assessed as part of the overall requirements for risk assessment of the machine. This will determine the adequate risk reduction and the necessary protective measures for persons who can be exposed to those hazards, while still maintaining an acceptable level of performance of the machine and its equipment.	otek Anbotek Inbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotel
4.2	Selection of equipment	V Stek	Nup.
4.2.1	General	oren Pupp	
hbotek Anbotek	Electrical components and devices shall: —be suitable for their intended use; and —conform to relevant IEC standards where such exist; and —be applied in accordance with the supplier's instructions risk assessment of the machine.	Be suitable for their intended use and conform to relevant IEC/EN standards.	ek poteP
4.2.2	Electrical equipment in compliance with the EN 60439 series	ATT	C
lek Anb	Depending upon the machine, its intended use and its electrical equipment, the designer may select parts of the electrical equipment of the machine that are in compliance with EN 60439-1 and, as necessary, other relevant parts of the EN 60439 series (see also Annex F).	nbotek Anbotek	k PA'
4.3	Electrical supply	boten An	00
4.3.1	General And	Air	200101
	The electrical equipment shall be designed to operate correctly with the conditions of the supply: —as specified in 4.3.2 or 4.3.3, or —as otherwise specified by the user (see Annex B), or as specified by the supplier in the case of a special source of supply such as an on-board generator.	Comply with clause 4.3.2.	Anbo Par
4.3.2	AC supplies	Pup ok k	10101
Anbotek Anbotek	Voltage: Steady state voltage: 0,9 to 1,1 of nominal voltage. Frequency: 0,99 to 1,01 of nominal frequency continuously; 0,98 to 1,02 short time.	AC 220-240V Sum _{2nd-5th} harmonic<=10% Sum _{6nd-30th} harmonic<=2%	nbotek Anbol
	Harmonics: Harmonic distortion not exceeding 10 % of the total r.m.s. voltage between live conductors for the sum of the 2nd through to the 5th harmonic. An additional 2 % of the total r.m.s. voltage between	50/60Hz Voltage	otek otek

Anb	EN 60204-1	work o	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Anbol	Ant tak abotek Anbo A. Otek anbot	e. And	,
	live conductors for the sum of the 6th through to the 30th harmonic	unbalance<=2%	Pu.
	is permissible.	K hotel	, D
	Voltage unbalance:	Voltage	V.
	Neither the voltage of the negative sequence component nor the	interruption	Co.
	voltage of the zero sequence components in three-phase supplies	<=3ms	401
	exceeding 2 % of the positive sequence component.	notek A	por
	Voltage interruption:	Voltage	hote
	Supply interrupted or at zero voltage for not more than 3 ms at any	dips<=20%	Anb
	random time in the supply cycle with more than 1 s between	Pr.	dn
	successive interruptions.	otek Anbor	bri
	Voltage dips:	ak hotek	
	Voltage dips not exceeding 20 % of the peak voltage of the supply	upote, Vun	. W.
	for more than one cycle with more than 1 s between successive	stek supo	6.
	dips.	Aupo	Nok
4.3.3	DC supplies	Poley V.	100
AUROL	From batteries, Voltage 0,85 to 1,15 of nominal voltage 0,7 to 1,2	VU.	-hotel
	of nominal voltage in the case of battery-operated vehicles.	k ambore	Ville
	Voltage interruption:	v stek	vup.
		oten Anbo	h
	Not exceeding 5 ms From converting equipment: Voltage:	Only AC	P
	0,9 to 1,1 of nominal voltage.	Only AC	x N
	Voltage interruption:	supplies.	0
	Not exceeding 20 ms with more than 1 s between successive	Anbo	ateK.
	interruptions.	spoten Ar	(P)
	Ripple (peak-to-peak):	PIL.	posen
1000	Not exceeding 0,15 of nominal voltage.	· papore	Yu.
4.3.4	Special supply systems	Yor	000
	For special supply systems such as on-board generators, the	yer Anb.	
	limits given in 4.3.2 and 4.3.3 may be exceeded provided that the	tek shoter	Neg
tek p	equipment is designed to operate correctly with those conditions.	upor bu	Ya
4.4	Physical environment and operating conditions	"ofek Aupo,	
4.4.1	General	Ant K	-010K
	The electrical equipment shall be suitable for the physical	Anbore An	
	environment and operating conditions of its intended use. The	K. Stok	upote.
	requirements of 4.4.2 to 4.4.8 cover the physical environment and	Anbo	
	operating conditions of the majority of machines covered by this	ok hotek	PP
	part of EN 60204. When special conditions apply or the limits	V. Viv.	
	specified are exceeded, an agreement between user and supplier	stek Anbore	VI
	(see 4.1) is recommended (see Annex B).	1,00	14
4.4.3	Ambient air temperature	aboten Anbo	34
/p ¹	Electrical equipment shall be capable of operating correctly in the	by.	Ofer
	intended ambient air temperature. The minimum requirement for	Anbor An	You
	all electrical equipment is correct operation between air	wotek.	apolo
	temperatures of +5 °C and +40 °C. For very hot environments (for	Anbe	D.A.
	example hot climates, steel mills, paper mills) and for cold	ek aboten	AUDO
	environments, additional measures are recommended (see Annex	VII.	
		sotek Anbore	Vi
4.4.4	B).	N 1-016	K
4.4.4	Humidity The electrical annihilation and all the countries accounting accoun	Anboter Anbo	V
	The electrical equipment shall be capable of operating correctly	Pr.	P
	when the relative humidity does not exceed 50 % at a maximum	POL VILLE	1 1

Anbe	EN 60204-1	wotek p	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor.	And ok hotek Anbor Anbor kek nbot	YU.P.	
otek Ant	temperature of +40 °C. Higher relative humilities are permitted at lower temperatures (for example 90 % at 20 °C). Harmful effects of occasional condensation shall be avoided by	nbotek Anbotel	K And
	design of the equipment or where necessary, by additional measures (for example built-in heaters, air conditioners, drain holes).	Anbotek Anbr	nbotek
4.4.5	Altitude A MONTH AND MARKET MANAGEMENT MANAG	Num	hotel
Anbote	Electrical equipment shall be capable of operating correctly at altitudes up to 1 000 m above mean sea level.	<2000m.	P
4.4.6	Contaminants	pote. Ann	
. V.	Electrical equipment shall be adequately protected against the	otek vupote.	b.
	ingress of solids and liquids. The electrical equipment shall be adequately protected against contaminants (for example dust, acids, corrosive gases, salts) that can be present in the physical environment in which the electrical	For electrical equipment, IP56.	boteP
4.4.7 %010	equipment is to be installed (see Annex B).	Anbore.	VILL
4.4.7	Ionizing and non-ionizing radiation	K kotek	Danbo
	When equipment is subject to radiation (for example microwave, ultraviolet, lasers, X-rays), additional measures shall be taken to avoid malfunctioning of the equipment and accelerated deterioration of the insulation. A special agreement is recommended between the supplier and the user	No ionizing and non-ionizing radiation outside this equipment.	P A
4.4.8	Vibration, shock, and bump	At.	10000
4.4.0	Undesirable effects of vibration, shock and bump (including those	Vipor Vi	48 K
	generated by the machine and its associated equipment and those created by the physical environment) shall be avoided by the selection of suitable equipment, by mounting it away from the machine, or by provision of anti-vibration mountings. A special agreement is recommended between the supplier and the user (see Annex B).	Undesirable effects be avoided by the selection of suitable equipment.	Anbor Anbor P An
4.5	Transportation and storage	Viin of	notek
Anbotek Anbotek	Electrical equipment shall be designed to withstand, or suitable precautions shall be taken to protect against, the effects of transportation and storage temperatures within a range of –25 °C to +55 °C and for short periods not exceeding 24 h at up to	Within the SMPS during	Anbotek Aphot
	+70 °C. Suitable means shall be provided to prevent damage from humidity, vibration, and shock. A special agreement can be necessary between the supplier and the user (see Annex B).	approval	sk Yu
4.6	Provisions for handling	"upoter Vupo	-V-
Anbotek Anbotek	Heavy and bulky electrical equipment that has to be removed from the machine for transport or that is independent of the machine, shall be provided with suitable means for handling by cranes or similar equipment.	Anbotek An	kupolek Vupote
4.7	Installation Miles	ter Yupo	he.
logiek Au	Electrical equipment shall be installed in accordance with the electrical equipment supplier's Instructions.	Installed and operated in accordance with supplier's instructions and	k P

### take into account ergonomic principles. ### Incoming supply conductor terminations and devices for disconnecting and switching off ### Incoming supply conductor terminations It is recommended that, where practicable, the electrical equipment of a machine is connected to a single incoming supply. Where another supply is necessary for certain parts of the equipment (or example, electronic equipment that operates at a different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1). Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminals for connection of the machine to the external protective conductor terminals for connection of the ma	Anbr	EN 60204-1	wotek a	upoter
## Incoming supply conductor terminations and devices for disconnecting and switching off Incoming supply conductor terminations It is recommended that, where practicable, the electrical equipment of a machine is connected to a single incoming supply. Where another supply is necessary for certain parts of the equipment (for example, electronic equipment that operates at a different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase	Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
## Incoming supply conductor terminations and devices for disconnecting and switching off Incoming supply conductor terminations It is recommended that, where practicable, the electrical equipment of a machine is connected to a single incoming supply. Where another supply is necessary for certain parts of the equipment (for example, electronic equipment that operates at a different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase	anbor	And sek botek Anbo Anbor Anbor	PUD.	
Incoming supply conductor terminations and devices for disconnecting and switching off	otek Ant	nbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	account ergonomic	P.U.
It is recommended that, where practicable, the electrical equipment of a machine is connected to a single incoming supply. Where another supply is necessary for certain parts of the equipment (for example, electronic equipment that operates at a different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the external protective earthing system or to the external protective copper conductor with a cross-sectional ar		stek anbor All ak hoter Anbo		100
It is recommended that, where practicable, the electrical equipment of a machine is connected to a single incoming supply. Where another supply is necessary for certain parts of the equipment (for example, electronic equipment that operates at a different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine, For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1, For the identification of the external protective conductor terminals, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area S<16mm², PE label used. The reach incoming source of supply to a			and switching off	
equipment of a machine is connected to a single incoming supply. Where another supply is necessary for certain parts of the equipment (for example, electronic equipment that operates at a different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective conductor terminals are a S<16mm², PE abel used. Terminal for connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General	5.1		Abote. A	UD
Where another supply is necessary for certain parts of the equipment (for example, electronic equipment that operates at a different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1, For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system or to the external protective conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor depending upon the supply dis			v stek	VUPO E
equipment (for example, electronic equipment that operates at a different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1). Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor earthing system or to the external protective earthing system or to the external protective earthing system or to the external protective earthing system or to the external protec		V OV NO	Anbo	10
different voltage), that supply should be derived, as far as is practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incomining supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminals, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 3.3 Supply disconnecting (solating) device General A supply disconnecting device			tek aboten	Anh
practicable, from devices (for example, transformers, converters) forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1). Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance 7 Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective earthing system or to the external protective earthing system or to t		The state of the s	or Yu.	
forming part of the electrical equipment of the machine. For large complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			hotek Anbor	1
complex machinery comprising a number of widely-spaced machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor used, cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device 3.3 Supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			Yun PK PO	ick.
machines working together in a coordinated manner, there can be a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supploted in the provided in the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			Anbore And	40.
a need for more than one incoming supply depending upon the site supply arrangements (see 5.3.1). Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals marked correct labels. All terminals at the supply conductor is used it the circuit diagram and in the circuit labels. All terminals marked correct labels. All terminals and in the circuit labels. All terminals marked correct la			wotek at	Pore
site supply arrangements (see 5.3.1) Unless a plug is provided with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			Ambo	- o'c
with the machine for the connection to the supply (see 5.3.2 e), it is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor terminals for connection distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 3.3 Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			k aboten	VUDO
is recommended that the supply conductors are terminated at the supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor used, cross-sectional distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			br. stek	da
supply disconnecting device where a neutral conductor is used it shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);		Land to the second seco	otek Anbo	PC
shall be clearly indicated in the technical documentation of the machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply cross-sectional distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device 3.3 Supply disconnecting (evice shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			Allak in a lasbotek	7
machine, such as in the installation diagram and in the circuit diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 3. Supply disconnecting (isolating) device 3.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			AU.	40
diagram, and a separate insulated terminal, labeled N in accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device 3.3 Supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			160	Р
accordance with 16.1, shall be provided for the neutral conductor (see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor terminals for connection conductor used, cross-sectional distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			labels.	Notek.
(see also Annex B) There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device 3.3 Supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			anbote. An	5-
There shall be no connection between the neutral conductor and the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device 3.3 Supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			A. tek	apole
the protective bonding circuit inside the electrical equipment nor shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device 3.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);		DAY AV AV	Anbo	p.c.
shall a combined PEN terminal be provided Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 3.3 Supply disconnecting (isolating) device 3.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);		AU AU DY	Lok botek	Anb
Exception: a connection may be made between the neutral terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 3.3 Supply disconnecting (isolating) device 3.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			No Ann	
terminal and the PE terminal at the point of the connection of the power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 3.3 Supply disconnecting (isolating) device 3.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			notek Anbore	P
power supply to the machine for TN-C systems. All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance 5.2 Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply cross-sectional distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 5.3 Supply disconnecting (isolating) device 6.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			up -k not	3/K
All terminals for the incoming supply connection shall be clearly identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			Anbote And	-14-
identified in accordance with IEC 60445 and 16.1. For the identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device 3.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			k. stek sul	Ofe.
identification of the external protective conductor terminal, see 5.2. See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			Anbo. A.	1970
See 17.8 for the provision of instructions for maintenance Terminal for connection to the external protective earthing system For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);		10° D3'	botek	Aupo
For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table Supply disconnecting (isolating) device General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			All	200
For each incoming supply, a terminal shall be provided in the vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 5.3 Supply disconnecting (isolating) device 5.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);	2 .00		om Ansor	DI.
vicinity of the associated phase conductor terminals for connection of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 5.3 Supply disconnecting (isolating) device 5.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);	D.Z DITT		em , notok	D.
of the machine to the external protective earthing system or to the external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 5.3 Supply disconnecting (isolating) device 5.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			Copper	14
external protective conductor, depending upon the supply distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 5.3 Supply disconnecting (isolating) device 5.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);				
distribution system. The terminal shall be of such a size as to enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 5.3 Supply disconnecting (isolating) device 5.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);		DO ANY		Nek
enable the connection of an external protective copper conductor with a cross-sectional area in accordance with Table 5.3 Supply disconnecting (isolating) device 5.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			W. C.	, F
with a cross-sectional area in accordance with Table 5.3 Supply disconnecting (isolating) device 5.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);				abotek
5.3 Supply disconnecting (isolating) device 5.3.1 General A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);		Market Control of the	re label useu.	61.
A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);	P.L.		ak notak	Anbo
A supply disconnecting device shall be provided: —for each incoming source of supply to a machine(s);			to VUN	
—for each incoming source of supply to a machine(s);).J.1		otek napote	24
			by West	6
AT LOT for each on heard never closely. BY			aboten Anbo	υP
—for each on-board power supply.			Mr.	oten
The supply disconnecting device shall disconnect (isolate) the	notek	The supply disconnecting device shall disconnect (isolate) the	Amboten Anb	

Ann	EN 60204-1	notek o	upore
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor	Anbout Anbout Anbout Anbout Anbout	Key Wuppe	ja.
otek An	electrical equipment of the machine from the supply when required (for example for work on the machine, including the electrical equipment).	botek Anbotek	k Vus
	When two or more supply disconnecting devices are provided, protective interlocks for their correct operation shall also be provided in order to prevent a hazardous situation, including	Anbotek Anb	hpotek
Aupa	damage to the machine or to the work in progress.	k otok	Mpore
5.3.2	Type	rupo K	17
	The supply disconnecting device shall be one of the following types: a) switch-disconnect or, with or without fuses, in accordance with	botek Anbotek	Anb
	IEC 60947-3, utilization category AC-23B or DC-23B; b) disconnect or, with or without fuses, in accordance with IEC 60947-3, that has an auxiliary contact that in all cases causes	Anbotek Anbo	botek
	switching devices to break the load circuit before the opening of the main contacts of the disconnector; c) a circuit-breaker suitable for isolation in accordance with IEC	Comply with requirement e). Plugs and	Anbotel
	 60947-2; d) any other switching device in accordance with an IEC product standard for that device and which meets the isolation 	couplers used.	Anb'
	requirements of IEC 60947-1 as well as a utilization category defined in the product standard as appropriate for on-load switching of motors or other inductive loads;	Anbotek Anbo	Potek
	e) a plug/socket combination for a flexible cable supply.	Anboro Ar	* e.Y
5.3.3	Requirements	k hotek	Aupor
Anbox Anbox	When the supply disconnecting device is one of the types specified in 5.3.2 a) to d) it shall fulfill all of the following requirements: —isolate the electrical equipment from the supply and have one	otek Anbotek	Anbc A
	OFF (isolated) and one ON position marked with "O" and "I" (symbols IEC 60417-5008 (DB:2002-10) and IEC 60417-5007 (DB:2002-10), see 10.2.2);— have a visible contact gap or a position indicator which cannot	Anbotek Anb	notek Anbotek
	indicate OFF (isolated) until all contacts are actually open and the requirements for the isolating function have been satisfied; —have an external operating means (for example handle),	The supply	Anbo
	(exception: power-operated switchgear need not be operable from outside the enclosure where there are other means to open it). Where the external operating means is not intended for	disconnecting device is are plugs. See subclause	ak P
	emergency operations, it is recommended that it be colored BLACK or GREY (see 10.7.4 and 10.8.4); —be provided with a means permitting it to be locked in the OFF	13.4.5.	kupotek
	(isolated) position (for example by padlocks). When so locked, remote as well as local closing shall be prevented;—disconnect all live conductors of its power supply circuit.	ek Anbotek	Anbo
	However, for TN supply systems, the neutral conductor may or may not be disconnected	Anbotek Anbote	rek m
Anbotek	except in countries where disconnection of the neutral conductor (when used) is compulsory;	Anbotek Ant	botek

And	EN 60204-1	Anbo	hotek o	upore.
Clause	Requirement – Test	Anbore	Result - Remark	Verdict
Anbo,	Am tek spoten Anbo A stek	Apole.	AUG	no.
k An	—have a breaking capacity sufficient to interrupt the curr largest motor	ent of the	otek Anbotel	A. A.
	when stalled together with the sum of the normal running of all other motors and/or loads. The calculated breaking capacity may be reduced by the use of a proven diversity may be reduced by the use of a proven diversity.	ng water		lbotek Nbotek
	When the supply disconnecting device is a plug/socket combination, it shall fulfill the following requirements: have switching capability, or be interlocked with a switching defined by the switching device is a plug/socket.	e the		Anbote
	has a breaking capacity, sufficient to interrupt the current largest motor when stalled together with the sum of the running currents of all other motors and/or loads. The ca	ormal		ek bi
	breaking capacity may be reduced by the use of a provent factor. When the interlocked switching device is electrically open	n diversity		potek .v
	example a contactor) it —shall have an appropriate utilization category. Where the supply disconnecting device is a plug/socket combination, a switching device with an appropriate utilization.	Anbotek Anbotek		Anboten Anboten
	category shall be provided for switching the machine on This can be achieved by the use of the interlocked switch device described above.	and off.		SK V
5.3.4	Operating means	Pupo b	stek or	pole
Anbote	The operating means (for example, a handle) of the suppression disconnecting device shall be easily accessible and local between 0,6 m and 1,9 m above the servicing level. An upof 1,7 m is recommended.	ed d pper limit d	he supply isconnecting evice is easily ccessible.	Anbotek P Anbot
5.3.5	Excepted circuits	k Anb ra	ccessible.	. 0
nbotek Anbotek	The following circuits need not be disconnected by the sudisconnecting device: —lighting circuits for lighting needed during maintenance —plug and socket outlets for the exclusive connection of maintenance tools and equipment (for example hand dequipment);	or repair; repair or rills, test	Anbotek Anbot	otek Inbotek
	 —under voltage protection circuits that are only provided automatic tripping in the event of supply failure; —circuits supplying equipment that should normally remains 	k Aupore		K An
	energized for correct operation (for example temperature controlled a devices, product (work in progress) heaters, program storage de	measuring d	lo such evices.	ote*N
	 —control circuits for interlocking. It is recommended, however, that such circuits be provided their own disconnecting device. 	ided with		Anbot
	Where such a circuit is not disconnected by the supply disconnecting device: —permanent warning label(s) in accordance with 16.1 sh appropriately	Dr. Dr.		otek
	placed in proximity to the supply disconnecting device;	46/		3.6

Anb	EN 60204-1	notek (upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupor	And tek shotek Anbot At Stek anbot	P.Up.	10
otek Ani	 a corresponding statement shall be included in the maintenance manual, and one or more of the following shall apply; a permanent warning label in accordance with 16.1 is affixed in 	otek Anbote	k Pur
nbotek Anbotek	proximity to each excepted circuit, or —the excepted circuit is separated from other circuits, or —the conductors are identified by colour taking into account the recommendation of 13.2.4.	Anbotek Anb	abotek notek
5.4	Devices for switching off for prevention of unexpected start-up	ok anbore	Vien
	Devices for switching off for the prevention of unexpected start-up shall be provided (for example where, during maintenance, a start-up of the machine or part of the machine can create a hazard). Such devices shall be appropriate and convenient for the intended	No such	Anb ek N
nbotek	use, shall be suitably placed, and readily identifiable as to their function and purpose (for example by a durable marking in accordance with 16.1 where necessary).	devices.	botek
5.5	Devices for disconnecting electrical equipment	K Fotok	Vupo.
	be carried out when it is de-energized and isolated. Such devices shall be:	stek Annotek	Anbo
	—appropriate and convenient for the intended use;—suitably placed;	abotek Anbotek	P
	—readily identifiable as to which part(s) or circuit(s) of the equipment is served (for example by durable marking in accordance with 16.1 where necessary).	Anbotek Anbo	botek
	Means shall be provided to prevent inadvertent and/or mistaken closure of these devices either at the controller or from other locations (see also 5.6). The supply disconnecting device (see	Anbotek	Anbotek
	5.3) may, in some cases, fulfil that function. However where it is necessary to work on individual parts of the electrical equipment of	tek Anbotek	P ^A
	a machine, or on one of a number of machines fed by a common conductor bar, conductor wire or inductive power supply system, a disconnecting device shall be provided for each part, or for each	Anbotek Anbot	otek
	machine, requiring separate isolation. In addition to the supply disconnecting device, the following devices that fulfil the isolation function may be provided for this	Anbote ^k An	Anbotek
	purpose: —devices described in 5.3.2;	lek Anbotek	Anbo
	—disconnectors, withdrawable fuse links and withdrawable links only if located in an electrical operating area (see 3.15) and	botek Anbound	SR by
pote.	relevant information is provided with the electrical equipment (see 17.2 b)9) and b)12)).	Aupo and	otek
5.6	Protection against unauthorized, inadvertent and/or mistaken o	connection	hotek
	The devices described in 5.4 and 5.5 that are located outside an enclosed electrical operating area shall be equipped with means to secure them in the OFF position (disconnected state), (for	Anbote,	Anbot
	example by provisions for padlocking, trapped key interlocking). When so secured, remote as well as local reconnection shall be	botek Anbotek	P
	prevented. Where a non-lockable disconnecting device (for example withdrawable fuse-links withdrawable links) other means of	Anbotek Anbote	stek

Ann	EN 60204-1	h hotek	nbore
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor	Aug ok Potek Vupos Yun sek Jpo	Tex Pupo	- Day
ik An	protection against reconnection (for example warning labels in accordance with 16.1) may be provided. However, when a plug/socket combination according to 5.3.2 e) is so positioned that	hotek Anbote	k Prus
	it can be kept under the immediate supervision of the person carrying out the work, means for securing in the disconnected state need not be provided.	Anbotek Anb	, botek
6 Protect	ion against electric shock	W V	
6.1	General	ek abore	V11.
Aupo	The electrical equipment shall provide protection of persons	P),	dn
	against electric shock from: —direct contact (see 6.2 and 6.4);	otek Anbou	br.
	—indirect contact (see 6.3 and 6.4).	anbore And	. You
	The measures for this protection given in 6.2, 6.3, and, for PELV,	See below.	Р
	in 6.4, are a recommended selection from IEC 60364-4-41. Where	An botek A	botek
	those recommended measures are not practicable, for example due to the physical or operational conditions, other measures from	Ans	hotel
	IEC 60364-4-41 may be used.	Anbore	Ville
6.2	Protection against direct contact	-K notek	Anb
6.2.1 ATT	General	ore, Mun	
U.Z. I	For each circuit or part of the electrical equipment, the measures	otek vubote.	P
	of either 6.2.2 or 6.2.3 and where applicable, 6.2.4 shall be applied.	Anbotek Anbo	botek botek
	Exception: where those measures are not appropriate, other measures for protection against direct contact (for example by using barriers, by placing out of reach, using obstacles, using	Anbotek Ar	Anbotek
	construction or installation techniques that prevent access) as defined in IEC 60364-4-41 may be applied (see 6.2.5 and 6.2.6).	otek Anbotek	AROC
	When the equipment is located in places open to all persons, which can include children measures of either 6.2.2 with a	hotek Anboten	ek V
	minimum degree of protection against direct contact corresponding to IP4X or IPXXD (see IEC 60529), or 6.2.3 shall	Anbotek Anbo	otek
-otek	be applied.	anbote. An	
6.2.2	Protection by enclosures	, stek	Aupore
Anbole	Live parts shall be located inside enclosures that conform to the	And	0
	relevant requirements of Clauses 4, 11, and 14 and that provide	tek shoter	Aupo
	protection against direct contact of at least IP2X or IPXXB (see IEC 60529).	otek Anbotek	P.
	Where the top surfaces of the enclosure are readily accessible,	W of	e/F
	the minimum degree of protection against direct contact provided by the top surfaces shall be IP4X or IPXXD Opening an enclosure	Anboten Anbe	otek
	(i.e. opening doors, lids, covers, and the like) shall be possible	IP2X, protected by earthed metal	nboPek
	only under one of the following conditions: a): The use of a key or tool is necessary for access. For enclosed	enclosure.	Anbo
	electrical operating areas; b): The disconnection of live parts inside the enclosure before the	atek Anv	P.C
	enclosure can be opened; c): Opening without the use of a key or a tool and without	abotek Anbote	, K
	disconnection of live parts shall be possible only when all live parts are protected against direct contact to at least IP2X or	Ant Ant	otek

And	EN 60204-1	notek p	nbote
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor	Ame ak hotek Anbor Amerika nbot	Aug K	10
y-	IPXXB.	rek supoter	Dur
6.2.3	Protection by insulation of live parts	Po. 10	4
Yes	Live parts protected by insulation shall be completely covered with	hotel And	1
	insulation that can only be removed by destruction. Such	Ans tok b	Cek.
	insulation shall be capable of withstanding the mechanical,	Anbore Ann	, P
	chemical, electrical, and thermal stresses to which it can be	otek n	"pore
	subjected under normal operating conditions.	Anbo	010
6.2.4	Protection against residual voltages	sk aboten	VUDO
FLOS	Live parts having a residual voltage greater than 60 V after the	, stek	dns
	supply has been disconnected shall be discharged to 60 V or less	otek Anbo	be.
	within a time period of 5 s after disconnection of the supply voltage	rek aboter	P
	provided that this rate of discharge does not interfere with the	rupore VIII	No.
	proper functioning of the equipment. Exempted from this	cotek Anbo	
	requirement are components having a stored charge of 60 µC or	AUD	notek
	less. Where this specified rate of discharge would interfere with	anbote, A	0,0
	the proper functioning of the equipment, a durable warning notice	A. sek	" upore
	drawing attention to the hazard and stating the delay required	Anbo	ber
	before the enclosure may be opened shall be displayed at an	wak woter	Aup,
	easily visible location on or immediately adjacent to the enclosure	IP2X, residual	
	containing the capacitances.	voltage less than	PP
	In the case of plugs or similar devices, the withdrawal of which	60V after 1s.	18K
	results in the exposure of conductors (for example pins), the	aboten Anbo	16
	discharge time shall not exceed 1 s, otherwise such conductors	by.	poter
	shall be protected against direct contact to at least IP2X or IPXXB.	Anbo. A	181
	If neither a discharge time of 1 s nor a protection of at least IP2X	botek	Vupo.
	or IPXXB can be achieved (for example in the case of removable	Vu.	-100
	collectors on conductor wires, conductor bars, or slip-ring	tek anbore	Alle
	assemblies, see 12.7.4), additional switching devices or an	v notek	0.7
	appropriate warning device (for example a warning notice in	aboter And	V.
	accordance with 16.1) shall be applied	tek nbo	8.50
6.2.5	Protection by barriers	Anbo	otek
-otek	For protection by barriers, 412.2 of IEC 60364-4-41 shall apply.	Andores An	N
6.2.6	Protection by placing out of reach or protection by obstacles	- otek	Anbore
	For protection by placing out of reach, 412.4 of IEC 60364-4-41	Aug.	wo'
	shall apply. For protection by obstacles, 412.3 of IEC 60364-4-41	rek anboten	AND
	shall apply. For conductor wire systems or conductor bar systems	A. otek	0.0
. No.	with a degree of protection less than IP2X, see 12.7.1.	botek Anbo	ly.
6.3	Protection against indirect contact	in took wot	SK
6.3.1	General	Vupo. by	Yer
	Protection against indirect contact (3.29) is intended to prevent	abotek An	
	hazardous situations due to an insulation fault between live parts	Mr.	poten
	and exposed conductive parts.	Ambore	100
	For each circuit or part of the electrical equipment, at least one of	av notek	Aupo
	the measures in accordance with 6.3.2 to 6.3.3 shall be applied:	See below.	Р
	—measures to prevent the occurrence of a touch voltage (6.3.2);	stek suboter	An
	or her moter Andrew	Do. br.	315
	—automatic disconnection of the supply before the time of contact	potek Anbor	
por	with a touch voltage can become hazardous (6.3.3).	Vu.	rek
6.3.2	Prevention of the occurrence of a touch voltage		

Anbo	EN 60204-1	bu.	abotek
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
you work	Troduicinon Tool	result remark	Volum
C 2 2 4	Comment notek Anbor All tek notek Anbo	K POTOK	Drit
6.3.2.1	General Management to prove the consumer and of a touch walter as include the	Poter Map	1
	Measures to prevent the occurrence of a touch voltage include the	Class I	
	following: —provision of class II equipment or by equivalent insulation;	110.	Lek P
	—electrical separation.	equipment.	16
6.3.2.2	Protection by provision of class II equipment or by equivalent i	neulation	abotek
0.3.2.2	This measure is intended to prevent the occurrence of touch	insulation x	250
	voltages on the accessible parts through a fault in the basic	ek abotek	Anbo
	insulation.	VI. Kek	da
	This protection is provided by one or more of the following:	otek Aupo	p.
	—class II electrical devices or apparatus (double insulation,	rok bolek	P
	reinforced insulation or by equivalent insulation in accordance	Anbolo An	N Ys
	with IEC 61140);	hotek Anbo	
	—switchgear and control gear assemblies having total insulation	Ame	ootek
	in accordance with IEC 60439-1;	Anbore Ar	
	—supplementary or reinforced insulation in accordance with 413.2	k -otok	Anbore
Anbole	of IEC 60364-4-41.	And	1
6.3.2.3	Protection by electrical separation	tek abote.	And
	Electrical separation of an individual circuit is intended to prevent	otek	
	a touch voltage through contact with exposed conductive parts	aboten Anbo	V.
	that can be energized by a fault in the basic insulation of the live	tek nbo	D
	parts of that circuit.	Anbo	stek
	For this type of protection, the requirements of 413.5 of IEC	shotek Ar	DO.
Pupo.	60364-4-41 apply.	NI.	1950ge
6.3.3	Protection by automatic disconnection of supply	K Aupor	br.
	This measure consists of the interruption of one or more of the line	Lok botek	Anbo
	conductors by th automatic operation of a protective device in	Ore And	
	case of a fault. This interruption shall occur within a sufficiently	notek Anbore	P
	short time to limit the duration of a touch voltage to a time within	no k hot	3/K
	which the touch voltage is not hazardous. Interruption times are	Vupoto Vur	No.
C A sale	given in Annex A.	"Olek PU	OFF
6.4 6.4.1	Protection by the use of PELV	August	notak
0.4.1	General requirements The use of PELV (Protective Extra-Low Voltage) is to protect	"Upore"	VUD
	persons against electric shock from indirect contact and limited	" otek	Nopo
	area direct contact (see 8.2.5). PELV circuits shall satisfy all of the	oten Aupo	Р
	conditions:	stek suboten	PL
6.4.2	Sources for PELV	Thosa by	3/5
otek.	The source for PELV shall be one of the following:	- apoten Ambe	N.
	—a safety isolating transformer in accordance with IEC 61558-1	A. stek	ofer
	and IEC 61558-2-6;	Anbo. An	Yar
	—a source of current providing a degree of safety equivalent to	botek	rupo
	that of the safety isolating transformer (for example a motor	An-	logic
	generator with winding providing equivalent isolation);	lek Anbore	Amb N
	—an electrochemical source (for example a battery) or another	-K sotek	0.0
	source independent of a higher voltage circuit (for example a	pote. Aup.	K
	diesel-driven generator);	otek anbote	
	—an electronic power supply conforming to appropriate standards	Pupp by	tek
	specifying measures to be –taken to ensure that, even in the	otek anb	

7 Protection 7.1 G 1 a	case of an internal fault, cannot exceed the value of equipment General This Clause details the meagainst the effects of: —overcurrent arising from —overload and/or loss of or—abnormal temperature; —loss of or reduction in the—overspeed of machines/—earth fault/residual curre—incorrect phase sequence—overvoltage due to lightrovercurrent protection General Overcurrent protection shall	es specified in 6.4 easures to be tak a short circuit; cooling of motors e supply voltage; machine elemen ent; ce;	en to protect equip	als Antonek	esult - Remark	Verdict
7.1 G a 7.2 C 7.2.1 G m th le 7	cannot exceed the value of equipment General This Clause details the meagainst the effects of: —overcurrent arising from —overload and/or loss of of —abnormal temperature; —loss of or reduction in the —overspeed of machines/—earth fault/residual curred—incorrect phase sequence—overvoltage due to lightrovercurrent protection General	es specified in 6.4 easures to be tak a short circuit; cooling of motors e supply voltage; machine elemen ent; ce;	en to protect equip	YU.	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek
7.1 G T a - - 7.2 C 7.2.1 G m th le 7 7.2.2 S	General This Clause details the meagainst the effects of: —overcurrent arising from —overload and/or loss of clause and temperature; —loss of or reduction in the —overspeed of machines/ —earth fault/residual curred—incorrect phase sequence—overvoltage due to lightrovercurrent protection General	a short circuit; cooling of motors e supply voltage; machine elemen ent; ce;	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	oment Ar	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	potek Anbotek Poo
7.2 COM the let 7.2.2 S	This Clause details the meagainst the effects of: overcurrent arising from overload and/or loss of canonical temperature; loss of or reduction in the overspeed of machines/earth fault/residual curredincorrect phase sequence overvoltage due to lightrovercurrent protection General	a short circuit; cooling of motors e supply voltage; machine elemen ent; ce;	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	oment	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotek Pho
7.2 C 7.2.1 C m th le 7	—loss of or reduction in th —overspeed of machines/ —earth fault/residual curre —incorrect phase sequence —overvoltage due to lightropy Dvercurrent protection General	machine elemen ent; ce;	ts; Anbotel	Anbotek Anbot		P
7.2.1 G m th le 7 7.2.2 S	General Control March	Mapor		ore An	potek Anbo	, otek
7.2.2 S	and the second second		by.	NEOFOK.	Anbo h	-orek
434	nachine circuit can exceed he current carrying capact esser value. The ratings of 7.2.10.	d either the rating ity of the conduct	g of any compone tors whichever is t	nt or he	Anbotek Anbotek	Anbot P _{An}
	Supply conductors	Alpote Al	1/2 NC	tek Aul	20cm box	*eK
e o e T ir	Unless otherwise specified electrical equipment is not overcurrent protective deviate detrical equipment (see A). The supplier of the electric installation diagram the dapper overcurrent protective deviate electric deviate.	responsible for pice for the supply Annex B). cal equipment shatta necessary for	providing the conductors to the all state on the selecting the	Anbotek Anbotek Anbotek		Anbotek APooli
	Power circuits	stek on	poto Ana	N 1/2	otek Anboy	
D a T w - - V e n c n tt IE Ir	Devices for detection and accordance with 7.2.10 sh. The following conductors, without disconnecting all a —the neutral conductor of —the earthed conductor of —d.c. power conductors b mobile machines. Where the cross-sectional equal to or equivalent to the necessary to provide over conductor nor a disconnection of the associated phase conductor with a cropped phase conductor. It is recommused. However, where a necessary to provide over the description of the disconnection of the disconn	all be applied to as applicable, shassociated live co a.c. power circuing d.c. power circuing device for the phase of the phase of the phase of the current detection device for the phase of the phase	each live conductors all not be disconnicated and disconnicated at conductive parts and conductors, it is not for the neutral part conductor. For ea smaller than the sures detailed in 5 meutral conductor is used, the meas	or. ected The sector the coreque phase of the core core core core core core core cor	e cross- ctional area of neutral nductor is ual to the ase nductors.	otek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek

	EN 60204-1			
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic	
Anbo.	All tek abotek Anbo Anbot	And	- 10	
	Conductors of control circuits directly connected to the supply voltage and of circuits supplying control circuit transformers shall be protected against over current in accordance with 7.2.3. Conductors of control circuits supplied by a control circuit transformer or d.c. supply shall be protected against over current	Anbotek Anbotek	rok b	
	(see also 9.4.3.1): —in control circuits connected to the protective bonding circuit, by inserting an over current protective device into the switched	Switch and fuse	Anbote	
	conductor; —in control circuits not connected to the protective bonding circuit; —where the same cross sectional area conductors are used in all control circuits, by inserting an over current protective device into the switched conductor, and;	provided.	P.I.D.	
Anbotek Anbotek	—where different cross sectional areas conductors are used in different sub-circuits, by inserting an overcurrent protective device into both switched and common conductors of each sub- circuit.	Anbotek A	Anbotek	
7.2.5	Socket outlets and their associated conductors	tek abote.	Ant	
	Overcurrent protection shall be provided for the circuits feeding the general purpose socket outlets intended primarily for supplying power to maintenance equipment. Overcurrent protective devices shall be provided in the unearthed live conductors of each circuit feeding such socket outlets.	No such socket outlets.	e ^k N	
7.2.6	Lighting circuits	Aubo	Sek	
Anbotel	All unearthed conductors of circuits supplying lighting shall be protected against the effects of short circuits by the provision of over current devices separate from those protecting other circuits.	No provided.	Noo.	
7.2.7	Transformers	Lok boten	P.	
	Transformers shall be protected against over current in accordance with the manufacturer's instructions. Such protection shall (see also 7.2.10): —avoid nuisance tripping due to transformer magnetizing inrush currents;	Anbotek Anbotek Anbotek	otek Labotek	
	—avoid a winding temperature rise in excess of the permitted value for the insulation class of transformer when it is subjected to the effects of a short circuit at its secondary terminals. The type and setting of the over current protective device should be in accordance with the recommendations of the transformer.	tek Ambotek	Anbot An	
, votek	be in accordance with the recommendations of the transformer supplier.	anbotek Anbot		
7.2.8	Location of over current protective devices	notek an	2010	
	An over current protective device shall be located at the point where a reduction in the cross-sectional area of the conductors or another change reduces the current-carrying capacity of the conductors, except where all the following conditions are satisfied: —the current carrying capacity of the conductors is at least equal to that of the load;	ak Anbotek Anbotek Dotek Anbotek	Anbotek Anbot Pani	
	—the part of the conductor between the point of reduction of current-carrying capacity and the position of the over current protective device is no longer than 3 m;	Anbotek Anbote	otek	

Anb	EN 60204-1	p. wotek	upoter
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupor	Anno ak botek Anbot Anbot Anbot	Anbk	- ja-
/c /	—the conductor is installed in such a manner as to reduce the	otek Anboto	bu.
	possibility of a short-circuit for example, protected by an	ok hotel	6
otek	enclosure or duct.	abole And	¥
7.2.9	Overcurrent protective devices	wotek and	o to
	The rated short-circuit breaking capacity shall be at least equal to	And	notek
	the prospective fault current at the point of installation. Where the	Anbore A	100
	short-circuit current to an over current protective device can	k notek	Anbor
	include additional currents other than from the supply (for example from motors from power factor correction capacitors), those	And	30
	currents shall be taken into consideration.	otek Anbore	Pur
	A lower breaking capacity is permitted where another protective	-K hotey	
	device (for example the over current protective device for the	Using	. Ya
	supply conductors (see 7.2.2) having the necessary breaking	overcurrent	
	capacity is installed on the supply side. In that case, the	protective	noteR
	characteristics of the two devices shall be co-coordinated so that	device, such as	() L
	the let-through energy (12t) of the two devices in series does not	fuse.	Anhore
	exceed that which can be withstood without damage to the over	Anbe	10
	current protective device on the load side and to the conductors	stek anbotes	AUD
	protected by that device (see Annex A of IEC 60947-2).	K W. Otek	
	Where fuses are provided as over current protective devices, a	aboten Ambe	V.
	type readily available in the country of use shall be selected, or	otek vupo	(8,
7 2 40	arrangements shall be made for the supply of spare parts.	Vupo K	Notek
7.2.10	Rating and setting of overcurrent protective devices	anboter Ar	,p-
	The rated current of fuses or the setting current of other over current protective devices shall be selected as low as possible but	r. otek	Anbore.
	adequate for the anticipated over currents (for example during	Anbo	J
	starting of motors or energizing of transformers). When selecting	tek anboten	AND.
	those protective devices, consideration shall be given to the	v stek	6
	protection of switching devices against damage due to over	aboten Anbe	VC Y
	currents (for example welding of the switching device contacts).	otek subot	N
	The rated current or setting of an over current protective device is	Ambo	OFOK
	determined by the current carrying capacity of the conductors to	aboten An	, o -
	be protected in accordance with 12.4, D.2 and the maximum	by stek	upoter
	allowable interrupting time <i>t</i> in accordance with Clause D.3, taking	Anbo	
	into account the needs of co-ordination with other electrical	tek anboten	VUDO
AUDO	devices in the protected circuit.	N. Mak	1.7
7.3	Protection of motors against overheating	abotek Anbo	A.
7.3.1	General	rek upot	8,
	Protection of motors against overheating shall be provided for	Vupo K	Nex
	each motor rated at more than 0,5 kW.	aboten Ani	0
	Exceptions: In applications where an automatic interruption of the motor	by.	nbotek
	operation is unacceptable (for example fire pumps), the means of	Anbor	A. C.
	detection shall give a warning signal to which the operator can	ek abotek	ANDO
	respond.	Yu.	IN
	Protection of motors against overheating can be achieved by:	botek Anbore	A.
	—overload protection (7.3.2),	rek pore	3
	—over-temperature protection (7.3.3), or	Anbor And	*eX
	—current-limiting protection (7.3.4).	You Has	000

Ann	EN 60204-1	"otek	upore
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
anbor	Ann sek botek Anbo Atek anbot	Ann K	· ·
V	Automatic restarting of any motor after the operation of protection	otek Aupote	VIII
	against overheating shall be prevented where this can cause a	bo v protein	6
	hazardous situation or damage to the machine or to the work in	botek Anbo	
	progress.	All.	COL
7.3.2	Overload protection	Aupor Au	You
Lak.	Where overload protection is provided, detection of overload(s)	notek b	Wpo,
	shall be provided in each live conductor except for the neutral	And	"ofe
	conductor. However, where the motor overload detection is not	ek abote.	And
	used for cable overload protection (see also Clause D.2), the	by.	dn
	number of overload detection devices may be reduced at the	otek Anbo	bre
	request of the user (see also Annex B). For motors having single-	wak hotel	P
	phase or d.c. power supplies, detection in only one unearthed live	upole And	
	conductor is permitted.	stek supe	100
	Where overload protection is achieved by switching off, the	Anbo K.	Nok
	switching device shall switch off all live conductors. The switching	poter A	upo .
	of the neutral conductor is not necessary for overload protection.	Alle	, botel
	Where motors with special duty ratings are required to start or to	K Anbore	$F_{\mu\nu}$ N
	brake frequently (for example, motors for rapid traverse, locking,	v otek	Anbr
	rapid reversal, sensitive drilling) it can be difficult to provide	oten Anbe	
	overload protection with a time constant comparable with that of	tek aboten	P
	AV 607	upor Air	No.
	the winding to be protected. Appropriate protective devices	wotek Anbo	
	designed to accommodate special duty motors or over-	And	hotek.
	temperature protection (see 7.3.3) can be necessary.	aboter Ar	/b-
	For motors that cannot be overloaded (for example torque motors,	br. rek	apolen
	motion drives that either are protected by mechanical overload	Anbo	ber.
	protection devices or are adequately dimensioned) overload	ok hotek	Anbo
	protection is not required.	Ole. Wur	
7.3.3	Over-temperature protection	Stok VUPOLE.	D.
	The provision of motors with over-temperature protection (see IEC	upo k.	No.
	60034-11) is recommended in situations where the cooling can be	boten Anbe	
	impaired (for example dusty environments). Depending upon the	All.	OFOR
	type of motor, protection under stalled rotor or loss of phase	Anbore An	Yo.
	conditions is not always ensured by over-temperature protection,	, otek	Vupore .
	and additional protection should then be provided.	Ande	N
	Over-temperature protection is also recommended for motors that	tek aboter	VUDO
	cannot be overloaded (for example torque motors, motion drives	V. Fek	
	that are either protected by mechanical overload protection	hotek Anbor	br.
	devices or are adequately dimensioned), where the possibility of	W work	8/6
nte K	over-temperature exists (for example due to reduced cooling).	aboter Anb	M
7.3.4	Current limiting protection	A. Jok	poter
abolen	Where protection against the effects of overheating in three phase	Aupo. No.	484
	motors is achieved by current limitation, the number of current	hotek	Kupor
	limitation devices may be reduced from 3 to 2 (see 7.3.2). For	Am	No
	motors having single phase a.c or d.c. power supplies, current	lek vapote.	MUR
	limitation in only one unearthed live conductor is permitted.	A. stek	- 0
7.4	Abnormal temperature protection	hotek Anbor	- P1,
100	Resistance heating or other circuits that are capable of attaining or	Now You	1
	causing abnormal temperatures (for example, due to short-time	Anbote Ann	vek-N
	rating or loss of cooling medium) and therefore can cause a	h. stek at	Ofe. IA
400	Training or ross or cooling medican, and therefore can cause a	200, 37,	

Ann	EN 60204-1	motel p	upore
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupor	Will The Potek William Will tek Do.	Ken Hupp	100
- Ph	hazardous situation shall be provided with suitable detection to	tek hoten	Pul
	initiate an appropriate control response.	190° N.	6
7.5	Protection against supply interruption or voltage reduction and	subsequent resta	ration
3	Where a supply interruption or a voltage reduction can cause a	No. You	Co.
	hazardous situation, damage to the machine, or to the work in	Anbore Ann	No.
	progress, under voltage protection shall be provided by, for	n dek	Apolo
	example, switching off the machine at a predetermined voltage	Anbo	-0/6
	level where the operation of the machine can allow for an	K aboten	AUDO
	interruption or a reduction of the voltage for a short time period,	NI.	do.
	delayed under voltage protection may be provided. The operation	otek Anbor	b.
	of the under voltage device shall not impair the operation of any	K notek	
	stopping control of the machine.	abote. And	X N
	Upon restoration of the voltage or upon switching on the incoming	otek anbo	
	supply, automatic or unexpected restarting of the machine shall be	Anbo	Nek
	prevented where such a restart can cause a hazardous situation.	abotek A	DO.
	Where only a part of the machine or of the group of machines	All	~botel
	working together in a coordinated manner is affected by the	ak Anbore	Ville
	voltage reduction or supply interruption, the under voltage	K solek	Anb
	protection shall initiate appropriate control responses to ensure	oter Anb	
	co-ordination.	rek aboten	P
7.6	Motor overspeed protection	VIIIO, VII	Non
7.0	Cause a hazardous situation taking into account measures in	hotek Aupo	
	accordance with 9.3.2. Overspeed protection shall initiate	Ann	notek
	AV I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Anbore Ar	Yo.
	appropriate control responses and shall prevent automatic restarting.	, sek	Apolo
	The overspeed protection should operate in such a manner that	Aug.	i IV
	the mechanical speed limit of the motor or its load is not	rek spoten	Anbe
	exceeded.	Dr. Br.	
7.7	Earth fault/residual current protection	Potek Pupo,	D.
F.1		Aur No.	o.K
	In addition to providing over current protection for automatic	Mahore annough	Yo.
	disconnection as described in 6.3, earth fault/residual current	Using copper	OSE
	protection can be provided to reduce damage to equipment due to	wires connect to	P.K
	earth fault currents less than the detection level of the over current	the earth	Aupo
	protection. The setting of the devices shall be as low as possible	system.	ode
70 .00	consistent with correct operation of the equipment.	orak Anbora	Dir.
7.8 And	Phase sequence protection	Naton No.	DUT
	Where an incorrect phase sequence of the supply voltage can	ipote And	16
	cause a hazardous situation or damage to the machine, protection	Single phase.	N
00101	shall be provided.	Pupo B.	Nore
7.9	Protection against over voltages due to lightning and to switch	ing surges	30-
	Protective devices can be provided to protect against the effects of	Mu	hotek
	overvoltage due to lightning or to switching surges.	Aupore	FLI
	Where provided:	K otek	anbos
	—devices for the suppression of over voltages due to lightning	Ten Aupo	Part I
	shall be connected to the incoming terminals of the supply	tek spotek	N.o
	disconnecting device.	Dor Vu	35
	—devices for the suppression of over voltages due to switching	notek Anborr	
	surges shall be connected across the terminals of all equipment	Aug.	Stok
	requiring such protection.	noter ant)

Aupor	Anbotek Anbotek	EN 60204-1	Aupoto.	Ann	Anbotek
Clause	Requirement – Test	Anbo tek nbotek	Anbote	Result - Remark	Verdict

	ent potential bonding	0				
8.1	General Andrew A					
	This Clause provides requirements for both protective bonding	Anbore And	У Р			
	and functional bonding.	stek subcic				
8.2	Protective bonding circuit	Anbo	Nex			
8.2.1	General	aboten Anb	30			
Anbo	The protective bonding circuit consists of:	br. rok	bol			
	—PE terminal(s) (see 5.2);	k Aupor				
	—the protective conductors in the equipment of the machine	k wotek				
	including sliding contacts where they are part of the circuit;	oter Anbe				
	—the exposed conductive parts and conductive structural parts of	tek abolen				
	the electrical equipment;	Complied.	% Р			
	—those extraneous conductive parts which form the structure of	holek Anbo				
	the machine.	AUD K				
	All parts of the protective bonding circuit shall be so designed that	Vipoles, Vio				
	they are capable of withstanding the highest thermal and	P. Sek				
	mechanical stresses that can be caused by earth-fault	Anbo. P				
3.2.2	Protective conductors	ok hotek	Ank			
ANDO	Protective conductors shall be identified in accordance with	olo Vun	100			
	13.2.2.	rotek Ambore,				
	Copper conductors are preferred. Where a conductor material	Who was a series				
	other than copper is used, its electrical resistance per unit length	aboten Anbo				
	shall not exceed that of the allowable copper conductor and such	by.				
	conductors shall be not less than 16 mm2 in cross-sectional area.	Copper				
		conductors				
	The cross-sectional area of protective conductors shall be	comply with	Po			
	determined in accordance with the requirements of:	relevant clause,	AND			
	—543 of IEC 60364-5-54; or	and PE label				
	—7.4.3.1.7 of IEC 60439-1, as appropriate.	marked.				
	This requirement is met in most cases where the relationship	Up POLEK				
	between the cross-sectional area of the phase conductors	Aupoto Aur				
	associated with that part of the equipment and the cross-sectional	r. stek subo				
	area of the associated protective conductor is in accordance with	Ambo				
br.	Table 1 (see 5.2) See also 8.2.8.	wootek ht	apo			
3.2.3	Continuity of the protective bonding circuit	Alla	_94			
	All exposed conductive parts shall be connected to the protective	rek Aupore				
	bonding circuit in accordance with 8.2.1.	w wotek				
	Exception: see 8.2.5.	poter Anos				
	Where a part is removed for any reason (for example routine	tek abotek				
	maintenance), the protective bonding circuit for the remaining	Aupor Air				
	parts shall not be interrupted.	hotek Anbo				
	Connection and bonding points shall be so designed that their	Ann				
	current-carrying capacity is not impaired by mechanical, chemical,	See clause 18.2.	P			
	or electrochemical influences. Where enclosures and conductors	by.				
	of aluminum or aluminum alloys are used, particular consideration	ek Aupor				
	should be given to the possibility of electrolytic corrosion.	ak notek				
	Metal ducts of flexible or rigid construction and metallic cable	poter And				
	sheaths shall not be used as protective conductors. Nevertheless,	tek abote				
	such metal ducts and the metal sheathing of all connecting cables	Aupo. Vi.				
	(for example cable armoring, lead sheath) shall be connected to	Toda Not				

Anbo	EN 60204-1	A. notek	nboten
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Aupor	And tek abotek Anbo Arek Anbo	Anb. ak	n
ootek Anbotek	the protective bonding circuit. Where the electrical equipment is mounted on lids, doors, or cover plates, continuity of the protective bonding circuit shall be ensured and a protective conductor (see 8.2.2) is recommended. Otherwise fastenings, hinges or sliding contacts designed to have	Anbotek Anbote Anbotek Anbote	rek An
	a low resistance shall be used (see 18.2.2, Test 1). The continuity of the protective conductor in cables that are exposed to damage (for example flexible trailing cables) shall be ensured by appropriate measures (for example monitoring). For requirements for the continuity of the protective conductor	Anbotek Anbotek	Anbotek Anbo
	using conductor wires conductor bars and slip-ring assemblies, see 12.7.2.	nbotek Anbote	-K by
8.2.4	Exclusion of switching devices from the protective bonding cir	cuit otek knbc	11.5
Anborek Anborek	The protective bonding circuit shall not incorporate a switching device or an over current protective device (for example switch, fuse). No means of interruption of the protective bonding conductor shall	Anbotek A	Anbotek
	be provided. Exception: links for test or measurement purposes that cannot be opened without the use of a tool and that are located in an enclosed electrical operating area.	otek Anbotek	Anbo P An
	Where the continuity of the protective bonding circuit can be interrupted by means of removable current collectors or plug/socket combinations, the protective bonding circuit shall be interrupted by a first make last break contact. This also applies to	Anbotek Anbotek	potek Anbotek
8.2.5	removable or withdrawable plug-in units Parts that need not be connected to the protective bonding circ	uit abotek	Aupo.
otek Anbotek Anbotek	It is not necessary to connect exposed conductive parts to the protective bonding circuit where those parts are mounted so that they do not constitute a hazard because: —they cannot be touched on large surfaces or grasped with the hand and they are small in size (less than approximately 50 mm); or	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	k otek modek
	 —they are located so that either contact with live parts, or an insulation failure, is unlikely. This applies to small parts such as screws, rivets, and nameplates and to parts inside an enclosure, irrespective of their size (for example electromagnets of contactors or relays and mechanical parts of devices) (see also 410.3.3.5 of IEC 60364-4-41). 	tek Anbotek botek Anbotek	Anbok Anl
8.2.6	Protective conductor connecting points	And Lok	okek
Anbotek Anbotek	All protective conductors shall be terminated in accordance with 13.1.1. The protective conductor connecting points shall have no other function and are not intended, for example to attach or connect appliances or parts. Each protective conductor connecting point shall be marked or	PE circuit not interrupted except for destructing. PE symbol and	Anbotek Anbote
hotek Ar	labelled as such using the symbol IEC 60417-5019 or with the letters PE, the graphical symbol being preferred, or by use of the bicolour combination GREEN-AND-YELLOW, or by any combination of these.	GREEN-AND- YELLOW conductor used.	otek I

Anb	EN 60204-1	wotek t	upote	
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic	
Aupor	And tok abotek Anbo A stek Anbo	Ve. Vun	,	
8.2.7	Mobile machines	otek Anbore	br.	
	On mobile machines with on-board power supplies, the protective	ok hotel	6	
	conductors, the conductive structural parts of the electrical	abole And	.V.	
	equipment, and those extraneous conductive parts which form the	atek anb	ole.	
	structure of the machine shall all be connected to a protective	Anbo	1/2/20	
	bonding terminal to provide protection against electric shock.	abotek P	Apo IA	
	Where a mobile machine is also capable of being connected to an	All	20018	
	external incoming power supply, this protective bonding terminal	ek Aupor	br.	
Ville	shall be the connection point for the external protective conductor.	v otek	100	
3.2.8 Page	Additional protective bonding requirements for electrical equip	ment having earth		
5.2.0	leakage currents higher than 10 mA a.c. or d.c.	rek ubote.	-	
	Where electrical equipment has an earth leakage current (for	Yupo W.	Jek You	
	example adjustable speed electrical power drive systems and	abotek Anbe		
	information technology equipment) that is greater than 10 mA a.c.	All	botek	
	or d.c. in any incoming supply, one or more of the following	Anbore A	· al	
	conditions for the associated protective bonding circuit shall be	k wotek	Anbore	
	satisfied:	Andrew	1	
	a) the protective conductor shall have a cross-sectional area of at	tek aboten	AUD	
	least 10 mm ² Cu or 16 mm ² Al, through its total run;	D. Pr.		
	b) where the protective conductor has a cross-sectional area of	hotek Anboy	P	
	less than 10 mm ² Cu or 16 mm ² Al, a second protective	70x 20	18/1	
	conductor of at least the same cross-sectional area shall be	Anbore Ani	400	
	provided up to a point where the protective conductor has a	-otek ar	Porce	
	cross-sectional area not less than 10 mm ² Cu or 16 mm ² Al.	Ambo	103eV	
	c) automatic disconnection of the supply in case of loss of	, aboten	VUPO	
	continuity of the protective conductor.	by.	700	
	To prevent difficulties associated with electromagnetic	otek Aupo.	br.	
	disturbances, the requirements of 4.4.2 also apply to the	ok hotek	P	
	installation of duplicate protective conductors.	abore Ame	X	
	In addition, a warning label shall be provided adjacent to the PE	otek napo		
	terminal, and where necessary on the nameplate of the electrical	Anbo	Note	
	equipment. The information provided under 17.2 b)1) shall include	aboten An	000	
	information about the leakage current and the minimum cross-	VII.	aboten	
bolek	sectional area of the external protective conductor.	Aupor	200	
3.3	Functional bonding	ok hotek	Vupo	
Anbo	Protection against maloperation as a result of insulation failures	All		
	can be achieved by connecting to a common conductor in	otek Anbore	D.	
	accordance with 9.4.3.1.	Noc I of	P	
	For recommendations regarding functional bonding to avoid	aboten Anbo	N.	
	maloperation due to electromagnetic disturbances, see 4.4.2.	Air.	Ofer	
3.4 o ^{ten}	Measures to limit the effects of high leakage current	Aupo. N.	181	
No.	The effects of high leakage current can be restricted to the	hotek	NUPOL	
	equipment having high leakage current by connection of that	And	wo	
	equipment to a dedicated supply transformer having separate	lek vupote.	VUID	
	windings. The protective bonding circuit shall be connected to	N. Nek		
	exposed conductive parts of the equipment and, in addition, to the	<10 mA.	P	
	secondary winding of the transformer. The protective conductor(s)	rok note	314	
	between the equipment and the secondary winding of the	Aupolo Aur	*ak	
	postroom the equipment and the coordary willamy of the	F17	100	

	EN 60204-1		
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Anbor	An tok abotek Anbo K otek Anbot	Anv	
	described in 8.2.8.	otek vupor	br.
	circuits and control functions	18.	
9.1	Control circuits	Aupore Air	wo.Ve
9.1.1	Control circuit supply	sotek anbi	0,-
	Where control circuits are supplied from an a.c. source, control transformers shall be used for supplying the control circuits. Such transformers shall have separate windings. Where several transformers are used, it is recommended that the windings of those transformers be connected in such a manner that the	k Anbotek A	Anbote ^k
	secondary voltages are in phase. Where d.c. control circuits derived from an a.c. supply are connected to the protective bonding circuit (see 8.2.1), they shall be supplied from a separate winding of the a.c. control circuit transformer or by another control circuit transformer.	Anbotek Anbotek	P P
Anbotek	Transformers are not mandatory for machines with a single motor starter and/or a maximum of two control devices (for example interlock device, start/stop control station).	Anbotek A	Anbotel
9.1.2	Control circuit voltages	otek suport	No.
	The nominal value of the control voltage shall be consistent with the correct operation of the control circuit. The nominal voltage shall not exceed 277 V when supplied from a transformer.	Less than 250V.	ek P
9.1.3	Protection	Aupor Kin	Yes
Anbotek	Control circuits shall be provided with over current protection in accordance with 7.2.4 and 7.2.10.	Anbotek An	Pek
9.2	Control functions	K	VIII
9.2.1	Start functions	k -otek	Anbo
L AND	Start functions shall operate by energizing the relevant circuit	No And	Р
9.2.2	Stop functions	otek anbote	P.
nbotek Anbotek	There are three categories of stop functions as follows: —stop category 0: stopping by immediate removal of power to the machine actuators (i.e. an uncontrolled stop – see 3.56); —stop category 1: a controlled stop (see 3.11) with power	Anbotek Anbot	otok
Anbotek	available to the machine actuators to achieve the stop and then removal of power when the stop is achieved; —stop category 2: a controlled stop with power left available to the machine actuators.	tek Anbotek	Anbo
9.2.3	Operating modes	por Ans	Y
	Each machine can have one or more operating modes determined by the type of machine and its application. When a hazardous situation can result from a mode selection unauthorized and/or inadvertent selection shall be prevented by suitable means (for	Anbotek Anbotek	otek

Anbo	EN 60204-1	A wotek	nboten
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupor.	And sek spotek Anbour Atek Anb	PLOS VILLE	,
9.2.4	Suspension of safety functions and/or protective measures	otek Anbore	bu.
ofek Yu.	Where it is necessary to suspend safety functions and/or protective measures (for example for setting or maintenance purposes), protection shall be ensured by:	Anbotek Anbote	o ^{lek} P
nbote,	—disabling all other operating (control) modes —other relevant means.	Anbo Motek A	Notek
9.2.5	Operation	bu.	-6010
9.2.5.1	General	itek Anbor	VI.
tek Aup	The necessary safety functions and/or protective measures (for example interlocks (see 9.3) shall be provided for safe operation. Measures shall be taken to prevent movement of the machine in	nbotek Anbotek	Anb
	an unintended or unexpected manner after any stopping of the machine (for example due to locked-off condition, power supply fault, battery replacement, lost signal condition with cableless control).	Anbotek Anbr	nboteP
	Where a machine has more than one control station, measures shall be provided to ensure that initiation of commands from different control stations do not lead to a hazardous situation.	tek Anbotek	Anbote,
9.2.5.2	Start Mek Anbott All Ak Motel At	Po. Fr.	
Anbotek	The start of an operation shall be possible only when all of the relevant safety functions and/or protective measures are in place and are operational except for conditions as described in 9.2.4. On those machines (for example mobile machines) where safety functions and/or protective measures cannot be applied for certain operations, manual control of such operations shall be by hold-torun controls, together with enabling devices, as appropriate. Suitable interlocks shall be provided to secure correct sequential starting. In the case of machines requiring the use of more than one control station to initiate a start each of these control stations shall have a separate manually actuated start control device. The conditions to initiate a start shall be: —all required conditions for machine operation shall be met, and —all start control devices shall be in the released (off) position, then —all start control devices shall be actuated concurrently (see 3.6).	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek
9.2.5.3	Stop And	otek Vupor	Der
botek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Stop category 0 and/or stop category 1 and/or stop category 2 stop functions shall be provided as indicated by the risk assessment and the functional requirements of the machine. Stop functions shall override related start functions (see 9.2.5.2). Where required, facilities to connect protective devices and interlocks shall be provided. If such a protective device or interlock causes a stop of the machine, it may be necessary for that condition to be signaled to the logic of the control system. The reset of the stop function shall not initiate any hazardous situation. Where more than one control station is provided, stop commands from any control station shall be effective when required by the risk assessment of the machine.	Anbotek	Anbotek Anbotek Anbotek An

Aupor	And Hotek	Anbotek	EN 60	204-1	Anboton	Ame	Anbotek
Clause	Requirement -	- Test Test	Anbo	nbotek	Anbore	Result - Remark	Verdict

9.2.5.4	Emergency operations (emergency stop, emergency switching off)
9.2.5.4.1	General Andrew Andrew Andrew Andrew
potek potek	Switching off functions of the emergency operations listed in Annex E, both of which are, in this part of IEC 60204, initiated by a single human action.
	Once active operation of an emergency stop (see 10.7) or emergency switching off (see 10.8) actuator has ceased following
	a command, the effect of this command shall be sustained until it is reset. This reset shall be possible only by a manual action at that location
9.2.5.4.2	Emergency stop
oter p	Given in ISO 13850.
	The emergency stop shall function either as a stop category 0 or as a stop category 1 (see 9.2.2). The choice of the stop category of the emergency stop depends on the results of a risk assessment of the machine.
	In addition to the requirements for stop (see 9.2.5.3), the emergency stop function has the following requirements: —it shall override all other functions and operations in all modes;
	—power to the machine actuators that can cause a hazardous situation(s) shall be either removed immediately (stop category 0) or shall be controlled in such a way to stop the hazardous
	motion as quickly as possible (stop category 1) without creating other hazards; —reset shall not initiate a restart.
9.2.5.4.3	Emergency switching off
6 NO	The functional aspects of emergency switching off are given in
	536.4 of IEC 60364-5-53.
	Emergency switching off should be provided where:
	—protection against direct contact (for example with conductor
	wires, conductor bars, slip ring assemblies, control gear in
	electrical operating areas) is achieved only by placing out of reach or by obstacles (see 6.2.6); or
	—there is the possibility of other hazards or damage caused by electricity.
	Emergency switching off is accomplished by switching off the relevant incoming supply by electromechanical switching devices,
	effecting a stop category 0 of machine actuators connected to this incoming supply. When a machine cannot tolerate this stop
	category 0 stop, it may be necessary to provide other measures, for example protection against direct contact so that emergency
	switching off is not necessary.
9.2.5.5	Monitoring of command actions
Anbot	Movement or action of a machine or part of a machine that can
tek Au	example, over travel limiters, motor overspeed detection, mechanical overload detection or anti-collision devices.
9.2.6	Other control functions
9.2.6.1	Hold-to-run controls

And	EN 60204-1	wotek p	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupor	And sek botek Anbot King Stek anbot	YUR K	
k Ant	Hold-to-run controls shall require continuous actuation of the control device(s) to achieve operation.	Potek Aupore	P
9.2.6.2	Two-hand control	Poten Vilon	-
0*	Three types of two-hand control are defined in ISO 13851, the	Mek ab	Ce.
	selection of which is determined by the risk assessment. These	Anbor Air	494
	shall have the following features:	botek b	Aport
	Type I: this type requires:	And	2010
	—the provision of two control devices and their concurrent	ek supote.	VUID
	actuation by both hands;	K. Stek	dna
	—continuous concurrent actuation during the hazardous situation;	otek Anbo	p.
	—machine operation shall cease upon the release of either one or	Lek bote	
	both of the control devices when hazardous situations are still	Anbore An	You
	present.	No such	
	A Type I two-hand control device is not considered to be suitable	devices.	New
	for the initiation of hazardous operation.	abolen A	OD .
	Type II: a type I control requiring the release of both control	WILL	Stode
	devices before machine operation can be reinitiated.	Anbord	Die
	Type III: a type II control requiring concurrent actuation of the	ak solek	Anb
	control devices as follows:	ote, Vup	
	—it shall be necessary to actuate the control devices within a	stek subote.	P
	certain time limit of each other, not exceeding 0,5 s;	Jupo. W.	18K
	—where this time limit is exceeded, both control devices shall be	botek Anbo	
	released before machineoperation can be initiated.	An	botek
9.2.6.3	Enabling control	Aupore Al	Yor.
401	Enabling control (see also 10.9) is a manually activated control	, botel	AUPO
	function interlock that:	P.L.	-100
	a) when activated allows a machine operation to be initiated by a	otek anbore	by.
	separate start control and b) when de-activated	-k wotek	0.
	—initiates a stop function in accordance with 9.2.5.3, and	abole, Aug	V.
	—prevents initiation of machine operation.	stek anbol	Р
	Enabling control shall be so arranged as to minimize the possibility	Anbo	Hoza
	of defeating, for example by requiring the de-activation of the	botek An	00.
	enabling control device before machine operation may be	An	-botek
	reinitiated. It should not be possible to defeat the enabling function	Anbore	YELL
	by simple means.	K Lotek	anbo
9.2.6.4	Combined start and stop controls	Oler Alle	
V.	Push-buttons and similar control devices that, when operated,	stek supotes	D.
	alternately initiate and stop motion shall only be provided for	Mpo, K.	P
	functions which cannot result in a hazardous situation.	hotek Anbo.	
9.2.7	Cableless control	Pur Pak	olek
9.2.7.1	General	Anbore An	40.
PATE AND	This sub clause deals with the functional requirements of control	-otek	Whole
	systems employing cableless (for example radio, infra-red)	Anbe	
	techniques for transmitting commands and signals between a	ek aboten	Aupo
	machine control system and operator control station(s).	No such	
		cableless	N
	Means shall be provided to readily remove or disconnect the	control.	1
	power supply of the operator control station (see also 9.2.7.3).	aboter Anbo	V
	Means (for example key operated switch, access code) shall be	by.	Oter
	provided, as necessary, to prevent unauthorized use of the	-00° AII	1

Ann	EN 60204-1	potek p	upoter
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupor	And sek botek Anbot Kill stek anbot	Ann K	n
٧.	operator control station.	otek anbore.	Ville
	Each operator control station shall carry an unambiguous	bo his stel	6
	indication of which machine(s) is (are) intended to be controlled by	botek Anbo	P
	that operator control station.	Yu.	Cek
9.2.7.2	Control limitation	Anbose Ann	*ek
P. W.	Measures shall be taken to ensure that control commands:	wotek p	N/po
	—affect only the intended machine;	And	"otek
	—affect only the intended functions.	ek abote.	And
	Measures shall be taken to prevent the machine from responding	Pr. Stek	nbo
	to signals other than those from the intended operator control	otek Anbo	N
	station(s).	wak hotel	D.Y
	Where necessary, means shall be provided so that the machine	Anbore And	. Y
	can only be controlled from operator control stations in one or	otek napo	100
	more predetermined zones or locations.	Anbo K.	Nek
9.2.7.3	Stop	abotek A	100
Anna	Cableless control stations shall include a separate and clearly	Mek	nhotek
	identifiable means to initiate the stop function of the machine or of	K Anbor	be.
	all the operations that can cause a hazardous situation. The	K wolek	Anbo
	actuating means to initiate this stop function shall not be marked	Ote, Wup.	
	A MO P. TO TO THE METERS OF THE PROPERTY OF TH	rek aboten	An
	or labelled as an emergency stop device (see10.7).	upor Air	No.
	Enabling control shall be so arranged as to minimize the possibility	hotek Anbo	
	of defeating, for example by requiring the de-activation of the	And	hotek
	enabling control device before machine operation may be	Aupote, Ar	V.
	reinitiated. It should not be possible to defeat the enabling function	P. Stok	apole
	by simple means.	Anbo	per - t
	A machine which is equipped with cableless control shall have a	ok hotek	Alloo.
	means of automatically initiating the stopping of the machine and	Ole Vur	
	of preventing a potentially hazardous operation, in the following	stek subote	VI
	situations:	upo k.	e.K
	—when a stop signal is received;	-potek Anbo	
	—when a fault is detected in the cableless control system;	Am	MOZOK
	—when a valid signal (which includes a signal that communication	Anbore An	Yo.
	is established and maintained) has not been detected within a	h. stek	upole.
aboter	specified period of time (see Annex B), except when a machine is	Aupo	250
	executing a pre-programmed task taking it outside the range of the	ek spotek	Aupo
Anbo	cableless control where no hazardous situation can occur.	Art.	V
9.2.7.4	Use of more than one operator control station	-otek Pupor	bu.
Dr. Dr.	Where a machine has more than one operator control station,	No work	8 K
	including one or morecableless control stations, measures shall be	Anbote. Anbo	
	provided to ensure that only one of the control stations can be	P. sek	oke.
	enabled at a given time. An indication of which operator control	Anbo. An	Yes
	station is in control of the machine shall be provided at suitable	hotek	N dn
	locations as determined by the risk assessment of the machine.	Am	note
	Exception: a stop command from any one of the control stations	ek abote.	MUD
	shall be effective when required by the risk assessment of the	Pr. Tek	- ~10
	machine.	botek Anbor	be.
9.2.7.5	Battery-powered operator control stations	you you	1
"Ofer	A variation in the battery voltage shall not cause a hazardous	Vupore. Vup	. No.
	A variation in the pattery voltage shall hot cause a hazardous	PATE AND ADDRESS OF THE PATE A	ote N

	EN 60204-1		
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupore	Aribo Aribote Anbote Aribote Anbote Anbote	Augo. K	pa-
otek Anb	controlled using a battery-powered cableless operator control station, a clear warning shall be given to the operator when a variation in battery voltage exceeds specified limits. Under those	otek Anbotek	OK P
	circumstances, the cableless operator control station shall remain functional long enough for the operator to put the machine into a nonhazardous situation.	Anbotek Anbo	hotek
9.3	Protective interlocks	Alle	hote
9.3.1	Reclosing or resetting of an interlocking safeguard	sk vupota	VIII
k Am	The reclosing or resetting of an interlocking safeguard shall not initiate hazardous machine operation	otek Anbotek	N
9.3.2	Exceeding operating limits	tek apole,	6
ote A	Where an operating limits (for example speed, pressure, position) can be exceeded leading to a hazardous situation, means shall be provided to detect when a predetermined limit(s) is exceeded and initiate an appropriate control action.	Anbotek Anbo	ooteN
9.3.3	Operation of auxiliary functions	K hotek	Vilpo.
Anbo	The correct operation of auxiliary functions shall be checked by appropriate devices (for example pressure sensors). Where the non-operation of a motor or device for an auxiliary	otek Anbotek	Anbo
	function (for example lubrication, supply of coolant, swarf removal) can cause a hazardous situation, or cause damage to the machine	nbotek Anboro	e ^k N ^A
hoter	or to the work in progress, appropriate interlocking shall be provided.	Anbos An	potek
9.3.4	Interlocks between different operations and for contrary motion	is Array	" upole"
	All contactors, relays, and other control devices that control	Anbo	- O
	elements of the machine and that can cause a hazardous situation	tek suboten	AND
	when actuated at the same time (for example those which initiate	N. Stek	6.5
	contrary motion), shall be interlocked against incorrect operation. Reversing contactors (for example those controlling the direction	abotek Anbo	A.
	of rotation of a motor) shall be interlocked in such a way that in		P. Lan
		tek abol	
		Anbotek Anbot	Nose
	normal service no short circuit can occur when switching.	Anbotek Anbot	otek
	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on	Anbotek Anbotek Anbotek An	otek ob N
Anbotek Anbotek	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination	Anbotek Anbotek Anbotek	otek anb N
	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	otek Inb Nek Anbos
	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek tek Anbotek	N
	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary.	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	otek Anbol Anbol
	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	N
	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is	Anbotek	N
	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is energized and a hazardous situation can result, interlocks shall be	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Ibotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	otek Anbol Anbol Anbol Anbol
Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is energized and a hazardous situation can result, interlocks shall be provided to switch off the machine actuator.	Anbotek	otek Anbol Anbol Anbol Anbol Anbol Anbol Anbol
Anbotek Anbotek Anbotek botek 9.3.5	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is energized and a hazardous situation can result, interlocks shall be provided to switch off the machine actuator. Reverse current braking	Anbotek	otek Anbol Anbol Anbol Anbol Anbol Anbol Anbol
Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is energized and a hazardous situation can result, interlocks shall be provided to switch off the machine actuator. Reverse current braking Where braking of a motor is accomplished by current reversal,	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Ibotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbolek Anbolek Anbolek Anbolek
Anbotek Anbotek Anbotek botek 9.3.5 Anbotek Anbotek	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is energized and a hazardous situation can result, interlocks shall be provided to switch off the machine actuator. Reverse current braking Where braking of a motor is accomplished by current reversal, measures shall be provided to prevent the motor starting in the	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbote Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbol Anbol Anbol Anbol Anbol
Anbotek Anbotek Anbotek botek 9.3.5 Anbotek Anbotek	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is energized and a hazardous situation can result, interlocks shall be provided to switch off the machine actuator. Reverse current braking Where braking of a motor is accomplished by current reversal, measures shall be provided to prevent the motor starting in the opposite direction at the end of braking where that reversal can	Anbotek	Anboli Anboli Anboli Anboli
Anbotek Anbotek Anbotek botek 9.3.5 Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is energized and a hazardous situation can result, interlocks shall be provided to switch off the machine actuator. Reverse current braking Where braking of a motor is accomplished by current reversal, measures shall be provided to prevent the motor starting in the opposite direction at the end of braking where that reversal can cause a hazardous situation or damage to the machine or to the	Anbotek	Anboli Anboli Anboli Anboli Anboli Anboli
Anbotek Anbotek Anbotek botek 9.3.5 Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	normal service no short circuit can occur when switching. Where, for safety or for continuous operation, certain functions on the machine are required to be interrelated, proper co-ordination shall be ensured by suitable interlocks. For a group of machines working together in a co-coordinated manner and having more than one controller provision shall be made to co-ordinate the operations of the controllers as necessary. Where a failure of a mechanical brake actuator can result in the brake being applied when the associated machine actuator is energized and a hazardous situation can result, interlocks shall be provided to switch off the machine actuator. Reverse current braking Where braking of a motor is accomplished by current reversal, measures shall be provided to prevent the motor starting in the opposite direction at the end of braking where that reversal can	Anbotek	Anbol Anbol Anbol Anbol

Yu.	EN 60204-1	h. hotek	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Anboto	Amb ek hotek Anbot Am tek nbot	Anbk	in the
ds so	for example manually shall not result in a hazardous situation.	otek vupote.	VILL
9.4	Control functions in the event of failure	bo vel	4
9.4.1	General requirements	abote, Mup.	V
	Where failures or disturbances in the electrical equipment can	rek nb	o (e
polek	cause a hazardous situation or damage to the machine or to the	Anbor Air	401
ru.	work in progress, appropriate measures shall be taken to minimize	notek A	Apor
Anbord	the probability of the occurrence of such failures or disturbances.	Ann	,P\@
hotel	The required measures and the extent to which they are	K Whole	Vier
And	implemented, either individually or in combination depend on the	K otek	Anb
day A	level of risk associated with the respective application (see 4.1).	oter Anbe	, , ,
9.4.2	Measures to minimize risk in the event of failure	rek abole	6
9.4.2.1	Use of proven circuit techniques and components	Aupo	tek
rek	These measures include but are not limited to:	aboten Anbe	4.0
mbo	—bonding of control circuits to the protective bonding circuit for	by.	poten
hotek	functional purposes (see 9.4.3.1 and Figure 2);	Aupor A	rel
Alle	—connection of control devices in accordance with 9.4.3.1;	k hotek	Anbor
Anboro	—stopping by de-energizing (see 9.2.2);	(Cae appended	,
, no	—the switching of all control circuit conductors to the device being	(See appended	P
And	controlled (see 9.4.3.1);	table)	
tek .	—switching devices having direct opening action (see IEC 60947-	aboten Anbe	V.
). b	5-1);	in tek abo	184
abotek	—circuit design to reduce the possibility of failures causing	Aupor Air	rek
No.	undesirable operations.	notek Ar	pos
9.4.2.2	Provisions of partial or complete redundancy	Arra	botek
botek	By providing partial or complete redundancy, it is possible to	Anbor	VI.
Pile	minimize the probability that one single failure in the electrical	ak hotek	Anbo
Anbo	circuit can result in a hazardous situation. Redundancy can be	Ore Ant	
No.	effective in normal operation (on-line redundancy) or designed as	otek Anbore	b.
ye. W	special circuits that take over the protective function (off-line	nbo " " o'	N N
otek.	redundancy) only where the operating function fails.	aboten Anbe	V
^U PO	Where off-line redundancy which is not active during normal	by.	vote.
poter	operation is provided, suitable measures shall be taken to ensure	Anbo. A.	stek.
by.	that those control circuits are available when required.	- votek	rupo
9.4.2.3	Provision of diversity	by.	200
tode	The use of control circuits having different principles of operation,	rek Aupor	bir.
Price	or using different types of components or devices can reduce the	were hotek	D.C
lek Au	probability of hazards resulting from faults and/or failures.	ipose Ann	Ne.
. 4.	Examples include:	Lotek Anbot	
pore.	—the combination of normally open and normally closed contacts	Anbo	otek
dek	operated by interlocking guards;	aboten An	0
Aupo	—the use of different types of control circuit components in the	br.	No Nr
abotek	circuit;	Aupor	A. A.
Die.	—the combination of electromechanical and electronic equipment	ok notek	Aupo
Anbor	in redundant configurations.	Yu.	
No.	The combination of electrical and non-electrical systems (for	otek Anbore	An
To. WU	example mechanical, hydraulic, pneumatic) may perform the	Do y	¥-
		140	1
9.4.2.4	redundant function and provide the diversity. Provision for functional tests	" upote, Vup	. V.

	EN 60204-1		
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
anbot.	Amb ak botek Anbot Am stek mbot	And K	100
ek Ani	system, or manually by inspection or tests at start-up and at predetermined intervals or a combination as appropriate (see also 17.2 and 18.6).	nbotek Anbotek	Pu.
9.4.3	Protection against maloperation due to earth faults, voltage int circuit continuity	erruptions and los	s of
9.4.3.1	Earth faults	hotek A	upo
Anbote Anbote	Earth faults on any control circuit shall not cause unintentional starting, potentially hazardous motions, or prevent stopping of the machine. Methods to meet these requirements include but are not limited to	otek Anbotek	Anbotel Anbo
	the following: Method a): Control circuits, fed by control transformers; Method b): Control circuits fed from a control transformer with a centre-tapped winding, this centre tap connected to the protective	Method a).	otek
	bonding circuit; Method c): Where the control circuit is not fed from a control transformer and is either: 1) directly connected between the phase conductors of an earthed supply or:	otek Anbotek	Anbotek Anbo
otek A	supply, or; 2) directly connected between the phase conductors or between a phase conductor and a neutral conductor of a supply that is not earthed or is earthed through a high impedance.	inbotek Anbotek	otek V
9.4.3.2	Voltage interruptions	aupote, Vu	No.
Anbotek Anbotek	The requirements detailed in 7.5 shall apply. Where the control system uses a memory device(s), proper functioning in the event of power failure shall be ensured (for example by using a non-volatile memory) to prevent any loss of memory that can result in a hazardous situation.	No such risk.	Anbore APbot Ani
9.4.3.3	Loss of circuit continuity	Tok Thot	81
	Where the loss of continuity of safety-related control circuits depending upon sliding contacts can result in a hazardous situation, appropriate measures shall be taken (for example by duplication of the sliding contacts).	Anbotek An	otek P knbotek
10 Operat	or interface and machine-mounted control devices		•
10.1	General	Stell Anbo	Pr.
10.1.1	General device requirements	rek botek	AUL
Anbotek Anbotek	This Clause contains requirements for devices mounted outside or partially outside control enclosures. As far as is practicable, those devices shall be selected, mounted, and identified or coded in accordance with relevant parts of IEC 61310. The possibility of inadvertent operation shall be minimized by, for example, positioning of devices, suitable design, and provision of	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	P
tek An	additional protective measures. Particular consideration shall be given to the selection, arrangement, programming and use of operator input devices such as touch screens, keypads and keyboards, for the control of hazardous machine operations. See IEC 60447.	botek Anbotek Anbotek Anbote	otek Ant
10.1.2	Location and mounting		

Aupo	EN 60204-1	p. wotek	upoter
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Anbor	All tok abotek Anbo K atek Anbo	Ve. Mun	. 100
	As far as is practicable, machine-mounted control devices shall be:	Botek Anbors	V VI
	 readily accessible for service and maintenance; mounted in such a manner as to minimize the possibility of 	Anboten Anbo	Lek.
	damage from activities such as material handling.	Anboten Anb	401
Amabotek	The actuators of hand-operated control devices shall be selected and installed so that:	Anbotek A	Npo-
	—they are not less than 0,6 m above the servicing level and are	Easily reach and	Anbo
	within easy reach of the normal working position of the operator; —the operator is not placed in a hazardous situation when	control.	Anbo
	operating them.	hotek Anbore	by.
	The actuators of foot-operated control devices shall be selected and installed so that:	Anbe Botek Anbe	lek.
	—they are within easy reach of the normal working position of the operator;	An hotek A	botek
	—the operator is not placed in a hazardous situation when	k Ann abotek	Anbotek
10.1.3	operating them.	VII.	1000
10.1.3	Protection The degree of protection (e.g. IEC C0520) to get be quite other	ptek pubor	br.
	The degree of protection (see IEC 60529) together with other appropriate measures shall afford protection against: —the effects of aggressive liquids, vapours, or gases found in the	anbotek Anbotek	⁽⁸⁾ K Vu
	physical environment or used on the machine;	Anbotek Anbo	otek
	—the ingress of contaminants (for example swarf, dust, particulate matter).	Anboten Ar	p- P
	In addition, the operator interface control devices shall have a	Anbote	AUD
y 200	minimum degree of protection against direct contact of IPXXD (see IEC 60529).	otek Anbotek	Anbo.
10.1.4	Position sensors	ok hotek	An
	Position sensors (for example position switches, proximity switches) shall be so arranged that they will not be damaged in	hbotek Anbot	e. Y
	the event of over travel. Position sensors in circuits with safety-related control functions	botek An	ote P
	shall have direct opening action (see IEC 60947-5-1) or shall provide similar reliability (see 9.4.2).	Anbotek	Anbotek
10.1.5	Portable and pendant control stations	- woter	Anbo
Anbo	Portable and pendant operator control stations and their control	K All sotek	Ant
	devices shall be so selected and arranged as to minimize the possibility of inadvertent machine operations caused by shocks	abote, Yup	ε N
	and vibrations (for example if the operator control station is dropped or strikes an obstruction) (see also 4.4.8).	Anbotek Anbo	otek
10.2	Push-buttons	Vupose Vu	40.
10.2.1	Colors	otek	Vuporo.
Aupore,	Push-button actuators shall be color-coded in accordance with	Aup	abote
	Table 2 (see also 9.2 and Annex B). The colors for START/ON actuators should be WHITE GREY	lek Anbo	Pris.
	The colors for START/ON actuators should be WHITE, GREY, BLACK or GREEN with a preference for WHITE. RED shall not be	Complied.	P
	used. The color RED shall be used for emergency stop and emergency	Anbotek Anbote	a P
	switching off actuators.	-botek Ant	Office

Anbo	botek Anbote	EN 602	04-1	Aupor	A. Motek	Anboten
Clause	Requirement – Test	Anbe	h botek	Aupole	Result - Remark	Verdic
Anbot	Aria tok spot	ek Aupor	Killer	Napote	AURO	Jan Join
ak An	The colors for STOP/OFF WHITE with a preference f RED is permitted, but it is	or BLACK. GREI	EN shall not be	e used.	notek Anbote	k bur
	near an emergency operat WHITE, GREY, or BLACK actuators that alternately a	ion device. are the preferred	d colors for pus	sh-button		olek botek
	buttons. The colors RED, (see also 9.2.6).	YELLOW, or GRI	EEN shall not l	oe used		Anbotel
	WHITE, GREY, or BLACK actuators that cause operative the operation when they are	ntion while they a	re actuated an	d cease		K Anbe
	The colors RED, YELLOW Reset push-buttons shall be Where they also act as a S	e BLUE, WHITE	, GREY, or BL	N 100.3		olek
	GREY, or BLACK are pref BLACK. GREEN shall not	erred with the ma be used.	ain preference	being for		Anbotek
	Where the same color WH various functions (for exan STOP/OFF actuators) a su	nple WHITE for S	START/ON and	l for		Anbo
10.2.2	example shape, position, sidentification of push-butto		used for the	otek p	nbotek Anbox	otek bi
10.2.2	Markings In addition to the functiona	l identification as	described in 1	I63 it is	Pup.	hotek
	recommended that pushbudirectly on the actuators, w	ıttons be marked	, near to or pre	eferably		AnboRek
10.3	Indicator lights and disp	lays Maria	botek	Anbo.	br. rek	loda
10.3.1	General	stek Anbor	Pri.	505-	ster Anbe	h.
	Indicator lights and display information: —Indication: to attract the	nboter Ano	W Vo	Nex A		stek An
	certain task should be postured and GREEN are indicator lights and displ	erformed. The co	lors RED, YEI	LOW,		abotek
	—confirmation: to confirm confirm the termination colors BLUE and WHITE	a command, or a of a change or tra	ansition period	. The		Anbot
	GREEN may be used in Indicator lights and display a manner as to be visible f	s shall be selecte				rek bu
born	Indicator light circuits used facilities to check the opera	l for warning light	s shall be fitte		Anbotek Ar	hotek hotek
10.3.2	Colors	abotek	Anbo	- otek	Anhole	Alle
	Unless otherwise agreed to Indicator lights shall be collected (status) of the machine in a Indicating towers on machine the following order from	or-coded with res accordance with ines should have	spect to the co Table 4. the applicable	ndition colors		Anbote Pinb
botek	in the following order from GREEN and WHITE.	the top down; Rt	ED, TELLUVV,	BLUE,	Anbore And	Aston
10.3.3	Flashing lights and displ	ave oter	upo k	How	-pore An	W

Anbo	EN 60204-1	p	nboter
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Pupo,	All tek aboten Anbo Anbo	P.U.	, in
	For further distinction or information and especially to give	Botek Anbors	br.
	additional emphasis, flashing lights and displays can be provided	tek abote	P.
	for the following purposes:	Aupo. Vi.	Ve)
	—to attract attention;	botek Anb	
	—to request immediate action;—to indicate a discrepancy between the command and actual	by.	boten
	state;	Aupor	, rek
	—to indicate a change in process (flashing during transition).	K botek	AniP
	It is recommended that higher frequency flashing lights or display	An	200
	be used for higher priority information (see IEC 60073 for	otek Anbote	Vien
	recommended flashing rates and pulse/pause ratios).	ak hotel	D.7
	Where flashing lights or displays are used to provide higher	anbore. And	
	priority information, audible warning devices should also be	otek Anbo	0
	provided	Anbo	-otek
10.4	Illuminated push-buttons	abore A	Ub.
ALLES	Illuminated push-button actuators shall be color-coded in	atek.	Anboles
	accordance with Tables 2 and 4.	anbo L	h.,
	Where there is difficulty in assigning an appropriate color, WHITE	tek aboten	P
	shall be used. The color RED for the emergency stop actuator	by by	
*ak	shall not depend on the illumination of its light.	hotek Anbo	P.
10.5	Rotary control devices	Vu.	tek
	Devices having a rotational member, such as potentiometers and	Aupora VIII	104
	selector switches, shall have means of prevention of rotation of	hotek Ar	P
	the stationary member. Friction alone shall not be considered sufficient.	Anuabotek	Anbotek
10.6	Start devices	b. Stek	nbot
	Actuators used to initiate a start function or the movement of	loter Aupo	100
	machine elements (for example slides, spindles, carriers) shall be	tek aboten	PU
	constructed and mounted so as to minimize inadvertent operation.	upo. A.	o⊮ P
	However, mushroom-type actuators may be used for two-hand	shotek Ambo	
upo.	control (see also ISO 13851).	All.	wolek
10.7	Emergency stop devices	Aupor Ar	Yor
10.7.1	Location of emergency stop devices	w water	rupo
	Devices for emergency stop shall be readily accessible.	All.	obote.
	Emergency stop devices shall be located at each operator control	otek Anbore	ber.
	station and at other locations where the initiation of an emergency	tok hotek	Anh
	stop can be required (exception: see 9.2.7.3).	Aport Am	N N
	There can be circumstances where confusion can occur between active and inactive emergency stop devices caused by disabling	potek Aupor	
	the operator control station. In such cases means (for example,	Ann	otek
	information for use) shall be provided to minimize confusion.	Aupore Au	yo.
10.7.2	Types of emergency stop device	, wolek	Aupore
Aubote.	The types of device for emergency stop include:	Pup.	2016
	—a push-button operated switch with a palm or mushroom head	ek vapote.	AUD
	type;	v stek	dna
	—a pull-cord operated switch;	boten Anbo	N
	—a pedal-operated switch without a mechanical guard.	tek abote	P
	The devices shall have direct opening operation (see IEC 60947-	Vupo. bin	*oK
	I THE REVICES SHAILHAVE RIFER ADELING ADELANCIESEE IF CONSTRUC		

NI.	EN 60204-1	hotek s	upore
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Anbots	Amb sek botek Anboo Anboo Ack upot	Aniso -k	10
10.7.3	Color of actuators	otek Vupoto.	Vien
otek Vu.	Actuators of emergency stop devices shall be colored RED. If a background exists immediately around the actuator, then this background shall be colored YELLOW. See also ISO 13850.	Anbotek Anbote	N P
10.7.4	Local operation of the supply disconnecting device to effect em	nergency stop	4eK
Anbotek	The supply disconnecting device may be locally operated to serve the function of emergency stop when: —it is readily accessible to the operator; and	k Anbotek A	Anbotel
	—it is of the type described in 5.3.2 a), b), c), or d). When also intended for such use, the supply disconnecting device shall meet the colour requirements of 10.7.3.	otek Anbotek	Anbo
10.8	Emergency switching off devices	Tupo, Vi	*ek
10.8.1	Location of emergency switching off devices	shotek Anbe	
Anbotek Anbotek	Emergency switching off devices shall be located as necessary for the given application. Normally, those devices will be located separate from operator control stations. Where it is necessary to provide a control station	K Anbotek A	Anbotek N.o
otek Vup.	with an emergency stop device and an emergency switching off device, means shall be provided to avoid confusion between these devices.	otek Anbotek	Anb
10.8.2	Types of emergency switching off device	work pupo	(o
	The types of device for emergency switching off include: —a push-button operated switch with a palm or mushroom head type of actuator; —a pull-cord operated switch. The devices shall have direct opening action (see IEC 60947-5-1, Annex K). The push-button operated switch may be in a break-glass enclosure.	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotek Anbotek ANbot An
10.8.3	Color of actuators	ATT	NO FOR
Anbotek Anbotek Anbo	Actuators of emergency switching off devices shall be colored RED. If a background exists immediately around the actuator, then this background shall be colored YELLOW. Where confusion can occur between emergency stop and emergency switching off devices means shall be provided to minimize confusion.	Anbotek Anbotek Anbotek Motek	Anbotek A.N.ot
10.8.4	Local operation of the supply disconnecting device to effect em	nergency switchin	g off
Anbotek	Where the supply disconnecting device is to be locally operated for emergency switching off, it shall be readily accessible and should meet the color requirements of 10.8.3.	Anbotek An	otek N
10.9	Enabling control device	Pupor	br.
	When an enabling control device is provided as a part of a system, it shall signal the enabling control to allow operation when actuated in one position only. In any other position, operation shall be stopped or prevented. Enabling control devices shall be selected and arranged so as to minimize the possibility of defeating. Enabling control devices shall be selected that have the following	Obvious to operator.	Anbor Ant P

Ann	EN 60204-1	motek A	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Aupor	And tek spotek Anbot At Stek Anbot	And	, no
. V	features:	otek Aupore	Vien
	—designed in accordance with ergonomic principles;	y workey	
	—for a two-position type:	aboten Anbe	V.
	—position 1: off-function of the switch (actuator is not operated);	Air.	Con
	—position 2: enabling function (actuator is operated).	Anbo Air	Nek
	—for a three-position type:	hotek A	100
	—position 1: off-function of the switch (actuator is not operated);	Am	-botel
	—position 2: enabling function (actuator is operated in its mid	ek Anbore	VIII
	position);	K wotek	anb
	—position 3: off-function (actuator is operated past its mid	oten Anbo	3
	position);	tek aboten	P
	—when returning from position 3 to position 2, the enabling	Yupor VI.	e.K
	function is not activated.	notek Anbo	
11 Contro	gear: location, mounting, and enclosures		
11.1 otek	General requirements	Vupore Vi	. oV
Arra	All control gear shall be located and mounted so as to facilitate:	v otek	Aupor
	—its accessibility and maintenance;	And	
	—its protection against the external influences or conditions under	tek aboten	PUP.
	which it is intended to operate;	Dr. VI.	Р
	—operation and maintenance of the machine and its associated	hotek Anbor	P
	equipment.	YUD OK PO	8K
11.2	Location and mounting	Vupore Vur	.a.K
11.2.1	Accessibility and maintenance	otek or	por
Vupore.	All items of control gear shall be placed and oriented so that they	VUD.	Note K
	can be identified without moving them or the wiring. For items that	hoten	Vupo
	require checking for correct operation or that are liable to need	Pr.	200
	replacement, those actions should be possible without dismantling	otek Anbore	Dir.
	other equipment or parts of the machine (except opening doors or	ak notek	D.7
	removing covers, barriers or obstacles). Terminals not part of	abote. And	V.
	control gear components or devices shall also conform to these	otek subot	0.
	requirements.	Anbo	Noza
	All control gear shall be mounted so as to facilitate its operation	botek An	00.
	and maintenance from the front. Where a special tool is necessary	Ame	hotek
	to adjust, maintain, or remove a device, such a tool shall be	Anbore	YUN
	supplied. Where access is required for regular maintenance or	K wotek	VUPO.
	adjustment, the relevant devices shall be located between 0,4 m	Yeu Vupe	
	and 2,0 m above the servicing level. It is recommended that	tek aboten	Ppo
	terminals be at least 0,2 m above the servicing level and be so	apor VI.	14
	placed that conductors and cables can be easily connected to	Potek Pupor	
	them.	And	018/
	No devices except devices for operating, indicating, measuring,	anbote. Ant	V
	and cooling shall be mounted on doors or on normally removable	by.	apolen
	access covers of enclosures. Where control devices are	Anbo	A.
	A STATE OF THE STA	ok hotek	Vupo,
	connected through plug-in arrangements, their association shall	You Aug	
	be made clear by type (shape), marking or reference designation,	otek suboter	PU
	singly or in combination (see 13.4.5).	DO P.	F-
	Plug-in devices that are handled during normal operation shall be	potek Anbor	227
	provided with no interchangeable features where the lack of such	Vu.	otek
	a facility can result in malfunctioning.	works and	

Ann	EN 60204-1	notek c	upore
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
anbor	An ak botek Anbo Atek nbo	te. Mus	, no
potek Anbotek	Plug/socket combinations that are handled during normal operation shall be located and mounted so as to provide unobstructed access. Test points for connection of test equipment, where provided, shall be:	Anbotek Anbotel Anbotek Anbotel Anbotek Anb	tek A
	 —mounted so as to provide unobstructed access; —clearly identified to correspond with the documentation (see 17.3); —adequately insulated; —Sufficiently spaced. 	ek Anbotek Anbotek	Anbotek Anbo
11 2 2		K - Ofek	65
11.2.2 Anbotek	Physical separation or grouping Non-electrical parts and devices, not directly associated with the electrical equipment, shall not be located within enclosures containing control gear. Devices such as solenoid valves should be separated from the other electrical equipment (for example in a separate compartment). Control devices mounted in the same location and connected to the supply voltage, or to both supply and control voltages, shall be grouped separately from those connected only to the control voltages. Terminals shall be separated into groups for: —power circuits; —associated control circuits; —other control circuits, fed from external sources (for example for interlocking). The groups may be mounted adjacently, provided that each group can be readily identified (for example by markings, by use of different sizes, by use of barriers or by colors). When arranging the location of devices (including interconnections), the clearances and creep age distances specified for them by the supplier shall be maintained, taking into account the external influences or conditions of the physical environment.	Anbotek	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek
11.2.3	Heating effects	notek An	Por
Anbotel	Heat generating components (for example heat sinks, power resistors) shall be so located that the temperature of each component in the vicinity remains within the permitted limit. Degrees of protection	V Anbotek	Anbotek N Anbote
nbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	The protection of control gear against ingress of solid foreign objects and of liquids shall be adequate taking into account the external influences under which the machine is intended to operate (i.e. the location and the physical environmental conditions) and shall be sufficient against dust, coolants, and swarf. Enclosures of control gear shall provide a degree of protection of at least IP22 (see IEC 60529). Exceptions: a) Where an electrical operating area is used as a protective enclosure for an appropriate degree of protection against the ingress of solid bodies and liquids. b) Where removable collectors on conductor wire or conductor bar	Degrees of protection: IP2X.	otek Inbotek Anbote Anbotek

Ann	EN 60204-1	notek s	upore
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor	And tek hotek Anbot Atek nbot	Ano	,
k Ant	systems are used and IP22 is not achieved, but the measures of 6.2.5 are applied.	otek Anbolo	b.u.
11.4	Enclosures, doors and openings	abote, Mup.	_v P
12 Condu	ctors and cables		
12.1	General requirements	Anbo K.	Yes
,ar	Conductors and cables shall be selected so as to be suitable for	notek b	Apor
	the operating conditions (for example voltage, current, protection	P.U.P.	2000
	against electric shock, grouping of cables) and external influences	Reinforce/doubl	VUI
	(for example ambient temperature, presence of water or corrosive	e insulation PVC	P
	substances mechanical stresses (including stresses during	cables provided.	br.
	installation), fire hazards) that can exist.	Lok hotel	-
12.2	Conductors	Aupole Aur	You
	In general, conductors shall be of copper. Where aluminum	rotel. Vup.	
	conductors are used, the cross-sectional area shall be at least 16	AUD	Horok
	mm ² .	aboter A	Up.
	To ensure adequate mechanical strength, the cross-sectional area	Copper used,	nbote
	of conductors should not be less than as shown in Table 5.	conform to	Pr.
	However, conductors with smaller cross-sectional areas or other	relevant IEC/EN	Anb
	constructions than shown in Table 5 may be used in equipment	standards.	
	provided adequate mechanical strength is achieved by other	otek vupote	P
	means and proper functioning is not impaired.	upo k	1814
12.3	Insulation	Pupo	1/
12.3	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	All.	PO561
	The types of insulation include (but are not limited to):	Aupore Ar	Vo.
	—polyvinyl chloride (PVC);	- otek	Vupore
	—rubber, natural and synthetic;	Anbo	J
	—silicone rubber (SiR);	Lek botek	Ano.
	—mineral;	Dr. Bir.	
	—cross-linked polyethylene (XLPE);	wotek Anbor	P
	—ethylene propylene compound (EPR).	" K " O	e.k
	Where the insulation of conductors and cables (for example PVC)	aboter And	V
	can constitute hazards due to the propagation of a fire or the	by.	O'C'
	emission of toxic or corrosive fumes, guidance from the cable	Anbo. Ar	Y97_
	supplier should be sought. It is important to give special attention	notek	Anb P
	to the integrity of a circuit having a safety-related function.	Ann	100
	The insulation of cables and conductors used, shall be suitable for	tek Vupore	Vive
	a test voltage:	K otek	6.5
	—not less than 2 000 V a.c. for a duration of 5 min for operation at	poter Anos	W 17
	voltages higher than 50 V a.c. or 120 V d.c., or – not less than	tek abot	8
	500 V a.c. for a duration of 5 min for PELV circuits (see IEC	Vupor VII	404
	60364-4-41 class III equipment).	hotek An	000
	The mechanical strength and thickness of the insulation shall be	Am	hotek
	such that the insulation cannot be damaged in operation or during	anbote.	KUR
Ano	laying, especially for cables pulled into ducts.	k.	oday
12.4	Current-carrying capacity in normal service	ter Aupo	ber
ber	The current-carrying capacity depends on several factors, for	Lek botek	P.Y
	example insulation material number of conductors in a cable,	por Ant	K
	design (sheath), methods of installation, grouping and ambient	notek Anbott	Р
		200	14
	temperature. One typical example of the current-carrying	by.	1684

Anbo	EN 60204-1	Ar. wotek	nboten
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor.	And sek botek Anbo kek nobo	Aug K	
k Anl	individual items of equipment under steady-state conditions is given in Table 6.	Botek Anboto	bu.
12.5	Conductor and cable voltage drop	spoter Aup	
Anbotek Anbotek	The voltage drop from the point of supply to the load shall not exceed 5 % of the nominal voltage under normal operating conditions. In order to conform to this requirement, it can be necessary to use conductors having a larger cross-sectional area	Anbotek Anb	lpotek
	than that derived from Table 6.	ek Vupole	Ann
12.6	Flexible cables	Y otek	anb
12.6.1	General	Pulps Mulps	-
100	Flexible cables shall have Class 5 or Class 6 conductors.	Class 5.	-
12.6.2	Mechanical rating	Aupo Au	*eK
You	The cable handling system of the machine shall be so designed to	hotel. And	
	keep the tensile stress of the conductors as low as is practicable during machine operations. Where copper conductors are used, the tensile stress applied to the conductors shall not exceed 15	Aupotek V	botek Anbotel
	N/mm2 of the copper cross-sectional area. Where the demands of the application exceed the tensile stress limit of 15 N/mm2, cables with special construction features should be used and the allowed	Flexible cables: VDE or UL certificate	Anbi P
	maximal tensile stress should be agreed with the cable manufacturer. The maximum stress applied to the conductors of flexible cables	provided.	18K
Anbotek	with material other than copper shall be within the cable manufacturer's specification.	Anbotek Ar	boten
12.6.3	Current-carrying capacity of cables wound on drums	K VUPO.	br.
botek Anbr	Cables to be wound on drums shall be selected with conductors having a cross-sectional area such that, when fully wound on the drum and carrying the normal service load, the maximum allowable conductor temperature is not exceeded. For cables of circular cross-sectional area installed on drums, the maximum current-carrying capacity in free air should be derated in accordance with Table 7 (see also Clause 44 of IEC 60621-3).	hotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbe
12.7	Conductor wires, conductor bars and slip-ring assemblies	Lotek	Aupor
12.7.1	Protection against direct contact	Ann	v. 0
	Conductor wires, conductor bars and slip-ring assemblies shall be installed or enclosed in such a way that, during normal access to the machine, protection against direct contact is achieved by the application of one of the following protective measures: —protection by partial insulation of live parts, or where this is notpracticable; —protection by enclosures or barriers of at least IP2X (see 412.2 of IEC 60364-4-41). Horizontal top surfaces of barriers or enclosures that are readily accessible shall provide a degree of protection of at least IP4X (see 412.2.2 of IEC 60364-4-41).	botek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	otek nbotek Anbot
	Where the required degree of protection is not achieved, protection by placing live parts out of reach in combination with emergency switching off in accordance with 9.2.5.4.3 shall be applied.	Anbotek Anbote	otek v

	EN 60204-1		
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
anbor	All tek abotek Anbo K. Otek Anbot	And	, no
ek Ant	Conductor wires and conductor bars shall be so placed and/or protected as to:	otek Anbore	A.II.
	 —prevent contact, especially for unprotected conductor wires and conductor bars, with conductive items such as the cords of pull-cord switches, strain-relief devices and drive chains; —prevent damage from a swinging load. 	Anbotek Anb	nbotek
12.7.2	Protective conductor circuit	Aubo	- Otek
0/6	Where conductor wires, conductor bars and slip-ring assemblies	K "poter	VUDO
	are installed as part of the protective bonding circuit, they shall not carry current in normal operation. Therefore, the protective	otek Anbotek	Anbo
	conductor (PE) and the neutral conductor (N) shall each use a separate conductor wire, conductor bar or slip-ring. The continuity	inbotek Anboter	PAT
	of the protective conductor circuit using sliding contacts shall be ensured by taking appropriate measures (for example, duplication	Anbotek Anbo	hotek
notek	of the current collector continuity monitoring).	Anbore A	no - ak
12.7.3	Protective conductor current collectors	r -orek	Anbor
	Protective conductor current collectors shall have a shape or construction so that they are not interchangeable with the other current collectors. Such current collectors shall be of the sliding	otek Anbotek	Anbot N An
No. 7 4 P	contact type.	Aupor Au	No.
12.7.4	Removable current collectors with a disconnector function	Motel Anbo	
	Removable current collectors having a disconnector function shall be so designed that the protective conductor circuit is interrupted only after the live conductors have been disconnected, and the continuity of the protective conductor circuit is re-established before any live conductor is reconnected (see also 8.2.4).	Anbotek Ar	Anb Nek
12.7.5	Clearances in air	oten Anbo	P
otek Ar	Clearances between the respective conductors and between adjacent systems, of conductor wires, conductor bars, slip-ring assemblies and their current collectors shall be suitable for at least a rated impulse voltage of an overvoltage category III in accordance with IEC 60664-1.	Anbotek Anbotek	P P
12.7.6	Creepage distances	, nek	Anbore
	Creepage distances between the respective conductors, between adjacent systems of conductor wires, conductor bars and slip-ring assemblies, and their current collectors shall be suitable for operation in the intended environment, for example open air (IEC 60664-1), inside buildings, protected by enclosures.	tek Anbotek	Anbote Ant
	In abnormally dusty, moist or corrosive environments, the following creepage distance requirements apply:	Anbotek Anbo	otek
	 —unprotected conductor wires, conductor bars, and slip-ring assemblies shall be equipped with insulators with a minimum creepage distance of 60 mm; 	>60 mm.	knbo'P'
	 enclosed conductor wires, insulated multipole conductor bars and insulated individual conductor bars shall have a minimum creepage distance of 30 mm. 	potek Anbotek	Anb
	The manufacturer's recommendations shall be followed regarding special measures to prevent a gradual reduction in the insulation	Anbotek Anbote	otek p
wotek.	values due to unfavorable ambient conditions (for example	PUPOL VIL	

Aupo	EN 60204-1	All wotek	nboten
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Aupor	Ann sek spotek Anbot Anbot Anbot	Ano ak	, no
.V. V	deposits of conductive dust, chemical attack).	otek Aupore	Dur
12.7.7	Conductor system sectioning	K cotol	- N
notek Anbotek	Where conductor wires or conductor bars are arranged so that they can be divided into isolated sections, suitable design measures shall be employed to prevent the energization of adjacent sections by the current collectors themselves.	Anbotek Anb	P (botek
12.7.8	Construction and installation of conductor wire, conductor bar assemblies	systems and slip-	ring
VIII.	Conductor wires, conductor bars and slip-ring assemblies in power	v sotek	Anbo
	circuits shall be grouped separately from those in control circuits. Conductor wires, conductor bars and slip-ring assemblies shall be capable of withstanding without damage, the mechanical forces and thermal effects of short-circuit currents.	otek Anbotek Anbotek Anbotek	ek Vi
	Removable covers for conductor wire and conductor bar systems laid underground or under floor shall be so designed that they cannot be opened by one person without the aid of a tool. Where conductor bars are installed in a common metal enclosure,	Anbotek A	Anbotek Anbotek
	the individual sections of the enclosure shall be bonded together and connected to a protective bonding conductor at several points depending upon their length. Metal covers of conductor bars laid underground or under floor shall also be bonded together and	otek Anbotek	P An
	connected to a protective bonding conductor. The protective bonding circuit shall include the covers or cover plates of metal enclosures or under floor ducts. Where metal hinges form a part of the bonding circuit, their continuity shall be	Anbotek An	potek Anbotek
	verified (see Clause 18). Underground and under floor conductor bar ducts shall have drainage facilities.	tek Anbotek	Anbot
13 Wiring	practices		
13.1	Connections and routing	otek vupo,	
13.1.1	General requirements	And	Stok
Anbotek	All connections, especially those of the protective bonding circuit, shall be secured against accidental loosening.	Terminal and bonding used for fixing.	unb Pek
13.1.2	Conductor and cable runs	tek aboter	VUD
nbotek An	Conductors and cables shall be run from terminal to terminal without splices or joints. Connections using plug/socket combinations with suitable protection against accidental disconnection are not considered to be joints for the purpose of this Sub clause.	hotek Anbotek	otek Ant
	Exception: Where it is impracticable to provide terminals in a junction box (for example on mobile machines, on machines having long flexible cables; cable connections exceeding a length which is not practical to be supplied by the cable manufacturer on	Anbotek Anbotek Anbotek	P Anbotek
	one cable drum; repair of cable due to mechanical stresses during installation and operation), splices or joints may be used. Where it is necessary to connect and disconnect cables and cable assemblies, a sufficient extra length shall be provided for that purpose.	botek Anbotek	k Anb

	EN 60204-1		
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Aupor	All tak abotek Anb	An	
	The terminations of cables shall be adequately supported to prevent mechanical stresses at the terminations of the conductors. Wherever practicable, the protective conductor shall be placed close to the associated live conductors in order to decrease the impedance of the loop.	Anbotek Anbotek	rek Vu.
13.1.3	Conductors of different circuits	A. sek	apore
Anbote Anbote	Conductors of different circuits may be laid side by side, may occupy the same duct (for example conduit, cable trunking system), or may be in the same multiconductor cable provided that	Anbotok	Anbote
	the arrangement does not impair the proper functioning of the respective circuits. Where those circuits operate at different voltages, the conductors shall be separated by suitable barriers or	Conductors for different circuits lie side by side or occupy the same	P
	shall be insulated for the highest voltage to which any conductor within the same duct can be subjected, for example line to line voltage for unearthed systems and phase to earth voltage for earthed systems.	duct.	botek
13.1.4	Connection between pick-up and pick-up converter of an induc system	tive power supply	Anb
tek Anti-	The cable between the pick-up and the pick-up converter as specified by the manufacturer of the inductive power supply shall be: —as short as practicable; —adequately protected against mechanical damage.	Adequately protected against mechanical damage.	e ^k P
13.2	Identification of conductors	Ani	1950
13.2.1	General requirements	k botek	Vupo.
Anb ^c Anb ^c botek	Each conductor shall be identifiable at each termination in accordance with the technical documentation (see Clause 17). It is recommended (for example to facilitate maintenance) that conductors be identified by number, alphanumeric, color (either solid or with one or more stripes), or a combination of color and numbers or alphanumeric. When numbers are used, they shall be Arabic; lettersbyshall be Roman (either upper or lower case).	Identification at each termination.	Anb ^c A P otek
13.2.2	Identification of the protective conductor	otek	Vupor
	The protective conductor shall be readily distinguishable by shape, location, marking, or color. When identification is by color alone, the bicolor combination GREEN-ANDYELLOW shall be used throughout the length of the conductor. This colour identification is strictly reserved for the protective conductor.	tek Anbotek	V VIDO
	For insulated conductors, the bicolor combination GREEN-AND-YELLOW shall be such that on any 15 mm length, one of the colors covers at least 30 % and not more than 70 % of the surface of the conductor, the other color covering the remainder of the	GREEN- ANDYELLOW	otek Inbo P k
	surface. Where the protective conductor can be easily identified by its shape, position, or construction (for example a braided conductor, uninsulated stranded conductor), or where the insulated conductor is not readily accessible, color coding throughout its length is not	conductor used.	Anbo
	necessary but the ends or accessible locations shall be clearly identified by the graphical symbol IEC 60417-5019 (DB: 2002-10)	Air otek Ant	otek

Am	EN 60204-1	s solek	upote
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor	And ak notek Anboo Anboo tek no	ote, Muse	10
ya-	or by the bicolor combination GREEN-AND-YELLOW.	tek aboles	PLI
13.2.3	Identification of the neutral conductor	'Upo, Vi.	F
Yor	Where a circuit includes a neutral conductor that is identified by	Polek Vupo,	,
	color alone, the color used for this conductor shall be BLUE. In	Ams	cek.
	order to avoid confusion with other colors, it is recommended that	Anbore And	20.
	an unsaturated blue be used, called here "light blue" (see 3.2.2 of	n atek	pore
	IEC 60446). Where the selected color is the sole identification of	Anbo	210
	the neutral conductor, that color shall not be used for identifying	rek abotek	Anbo
	any other conductor where confusion is possible.	by, by,	0/0
	Where identification by color is used, bare conductors used as	otek Anbore	Die
	neutral conductors shall be either colored by a stripe, 15 mm to	ur rotek	
	100 mm wide in each compartment or unit and at each accessible	abote. And	V.
	location, or colored throughout their length.	rek upo	S.
13.2.4	Identification by color	William Bir	40%
13.2.4	Where color-coding is used for identification of conductors (other	A Votok	100
	than the protective conductor (see 13.2.2) and the neutral	Alla	abotely
		rek Aupore	Ville
	conductor (see 13.2.3)), the following colors may be used:	" nek	Ro
dna	BLACK, BROWN, RED, ORANGE, YELLOW, GREEN, BLUE	boton Anbo	1
	(including LIGHT BLUE), VIOLET, GREY, WHITE, PINK,	tek aboten	P
100 P	TURQUOISE.	Ambore Am	No.
13.3	Wiring inside enclosures	work Aupo	
	Conductors inside enclosures shall be supported where necessary	And	-otek
	to keep them in place.	anbote. Ar	\P_\(\cup \)
	Non-metallic ducts shall be permitted only when they are made	A. Stek	"apose,
	with a flame-retardant insulating material (see the IEC 60332	Keep in place	X.
	series).	and modify from	Anbo
	It is recommended that electrical equipment mounted inside	front panel ,and	P
	enclosures be designed and constructed in such a way as to	against flame.	b.
	permit modification of the wiring from the front of the enclosure	A	o K
	(see also 11.2.1). Where that is not practicable and control	botek Anbo	W
	devices are connected from the rear of the enclosure, access	by.	OFOR
notek	doors or swing out panels shall be provided.	Andore An	V.
13.4	Wiring outside enclosures	ok notek	anbor
13.4.1	General requirements	e. Aug	
	The means of introduction of cables or ducts with their individual	tek subote.	VUL
	glands, bushings, etc., into an enclosure shall ensure that the	otek	P
Yar	degree of protection is not reduced (see 11.3).	botek Anbo	ly.
13.4.2	External ducts	An bot	5 N
Potek	Conductors and their connections external to the electrical	Aupor Air	401
	equipment enclosure(s) shall be enclosed in suitable ducts (i.e.	sotek an	3000
	conduit or cable trunking systems) as described in 13.5except for	Ann	WOJEK.
	suitably protected cables that may be installed without ducts and	ak aboten	KUD
	with or without the use of open cable trays or cable support	by.	toda
	means. Where devices such as position switches or proximity	olek Anbor	Р
	switches are supplied with a dedicated cable, their cable need not	-K notek	D.TI
	be enclosed in a duct when the cable is suitable for the purpose,	abote. And	N.
	sufficiently short, and so located or protected, that the risk of	A. stek spote	
	damage is minimized.	Vupo. VII.	4ek
	Fittings used with ducts or multiconductor cable shall be suitable	botek ant	0
" Upor	1gs acce acces of managemental debte chair be called to	Kan	264

And	EN 60204-1	wotek p	upote
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor.	And sek hotek Anbot kill stek hotel	Aug K	10
y	for the physical environment.	stek subotes	Vien
13.4.3	Connection to moving elements of the machine	Po. 10	4
You	Connections to frequently moving parts shall be made using	Poley Vupo.	þ
	conductors in accordance with 12.2 and 12.6. Flexible cable and	Yun VK	CON
	flexible conduit shall be so installed as to avoid excessive flexing	Anbore And	P
	and straining, particularly at the fittings.	h. stek	Apole.
13.4.4	Interconnection of devices on the machine	Anho P	ate.
13,4.4	Where several machine-mounted switching devices (for example	K -botak	Pupo
		W. W.	-10
	position sensors, pushbuttons) are connected in series or in	otek Anbore	Ans
	parallel, it is recommended that the connections between those	n neek	P
	devices be made through terminals forming intermediate test	-boten Anbe	k
	points. Such terminals shall be conveniently placed, adequately	Yu.	VEK.
- Gorek	protected, and shown on the relevant diagrams.	Anhore Ann	704
13.4.5	Plug/socket combinations	- New	polo
	Where plug/socket combinations are provided, they shall fulfill one	Anbo	-o'tel
	or more of the following requirements as applicable:	K aboten	VUPO
	Exception: The following requirements do not apply to	by.	da
	components or devices inside an enclosure, terminated by fixed	Comply with	bu.
	plug/socket combinations (no flexible cable), or components	a)~f) and i).	Р
	connected to a bus system by a plug/socket combination.	aj~ij aliu ij.	N.
	a)/b)/c)/d)/e)/f)/g)/ h)/i)/j)/k)	Y., 18K 200	182
	Exception: The requirements of item k) do not apply to control	Aupor Air	×014
	functions using high frequency signals on the power supply.	notek Ar	por
13.4.6	Dismantling for shipment	And	notek
	Where it is necessary that wiring be disconnected for shipment,	Anboro	VU
	terminals or plug/socket combinations shall be provided at the	v otek	anbo
	sectional points. Such terminals shall be suitably enclosed and	ofer Aupa	Р
	plug/socket combinations shall be protected from the physical	rek spoter	P
	environment during transportation and storage.	upor Am	N.
13.4.7	Additional conductors	POLEK VUPO	
pos	Consideration should be given to providing additional conductors	Mula K	1930 N
	for maintenance or repair.	aboten An	, o -
	When spare conductors are provided, they shall be connected to	All.	nb P
	spare terminals or isolated in such a manner as to prevent contact	Aupore	Ye.
	with live parts.	w wotek	Anbo
13.5	Ducts, connection boxes and other boxes	ie. bug.	1
13.5.1	General requirements	otek vupote.	by
10.0.1	Ducts shall provide a degree of protection suitable for the	100 K	e) (
	application (see IEC 60529).	poten Aupo	
		All.	Olon
	All sharp edges, flash, burrs, rough surfaces, or threads with	Na abore An	Yo.
	which the insulation of the conductors can come in contact shall	No sharp edges,	"Upofe,
	be removed from ducts and fittings. Where necessary additional	flash, burrs,	P
	protection consisting of a flame-retardant, oil-resistant insulating	rough surfaces	Anbo
	material shall be provided to protect conductor insulation.	or threads.	
	Drain holes of 6 mm diameter are permitted in cable trunking	tek aboten	PL
	systems, connection boxes, and other boxes used for wiring	po. by.	X.
You	purposes that can be subject to accumulations of oil or moisture.	notek Anbor	
13.5.2	Percentage fill of ducts	And	otek
	Consideration of the percentage fill of ducts should be based on		P

Anto	EN 60204-1	notek o	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Vupore	Am ak hotek Anbo ki tek hoto	AUD. K	10
potek Ant	the straightness and length of the duct and the flexibility of the conductors. It is recommended that the dimensions and arrangement of the ducts be such as to facilitate the insertion of the conductors and cables.	Anbotek Anbotel	orek V
13.5.3	Rigid metal conduit and fittings	Anbo	*eK
Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Rigid metal conduit and fittings shall be of galvanized steel or of a corrosion-resistant material suitable for the conditions. The use of dissimilar metals in contact that can cause galvanic action should be avoided. Conduits shall be securely held in place and supported at each end, Fittings shall be compatible with the conduit and appropriate for the application. Fittings shall be threaded unless structural difficulties prevent assembly. Where threadless fittings are used, the conduit shall be securely fastened to the equipment.	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotek Anbo
	Conduit bends shall be made in such a manner that the conduit shall not be damaged and the internal diameter of the conduit shall not be effectively reduced.	Anbotek A	Anbotek
13.5.4	Flexible metal conduit and fittings	tek abole	Anb
	A flexible metal conduit shall consist of a flexible metal tubing or woven wire amour. It shall be suitable for the expected physical environment. Fittings shall be compatible with the conduit and appropriate for the application.	Anbotek Anbotek	e ^k N
13.5.5	Flexible non-metallic conduit and fittings	Anbo	Nose
k Anbotek Ar	Flexible non-metallic conduit shall be resistant to kinking and shall have physical characteristics similar to those of the sheath of multiconductor cables. The conduit shall be suitable for use in the expected physical environment. Fittings shall be compatible with the conduit and appropriate for the application.	Comply with relevant requirements.	Anbot Pani
13.5.6	Cable trunking systems	aboles An	V.
Anbotek Anbotek	Cable trunking systems external to enclosures shall be rigidly supported and clear of all moving or contaminating portions of the machine.	tek Anbotek	Anborek
	Covers shall be shaped to overlap the sides; gaskets shall be permitted. Covers shall be attached to cable trunking systems by suitable means. On horizontal cable trunking systems, the cover shall not be on the bottom unless specifically designed for such installation.	Anbotek Anbotek	ek otekP
	installation. Where the cable trunking system is furnished in sections, the joints between sections shall fit tightly but need not be gasketed. The only openings permitted shall be those required for wiring or for drainage. Cable trunking systems shall not have opened but	Anbotek An	Anbotek Anbote
	unused knockouts.	A. stek	200
13.5.7	Machine compartments and cable trunking systems	Polek Vupo.	V. Prz.
ibotek Ali	The use of compartments or cable trunking systems within the column or base of a machine to enclose conductors is permitted provided the compartments or cable trunking systems are isolated	Anbotek Anbote	ote*P

Anbe	EN 60204-1	potek p	upote.
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
anbox	And sek botek Anbot Anbot Anbot	Ando -k	- ja-
V	from coolant or oil reservoirs and are entirely enclosed.	otek vupote.	Bur
	Conductors run in enclosed compartments and cable trunking	or or other	
	systems shall be so secured and arranged that they are not	abotek Anbo	
	subject to damage.	All.	COL
13.5.8	Connection boxes and other boxes	Aupor No	*eK
An.	Connection boxes and other boxes used for wiring purposes shall	hotek A	apo.
	be accessible for maintenance. Those boxes shall provide	And	notel
	protection against the ingress of solid bodies and liquids, taking	k upote	VUIN
	into account the external influences under which the machine is	W. Kek	-ab
	intended to operate (see 11.3).	otek Anbo	Р
	Those boxes shall not have opened but unused knockouts nor any	ok hotel	D.
	other openings and shall be so constructed as to exclude	abore Am	a/K
	materials such as dust, flying, oil, and coolant.	otek nabo	
13.5.9	Motor connection boxes	VIII.	Nek
-10.0.3	Motor connection boxes Motor connection boxes shall enclose only connections to the	Apolok A	00
	motor and motor-mounted devices (for example brakes,	Alle	-bOtek
	The same of the sa	K Anbore	Bull
14 Electri	temperature sensors plugging switches, tachometer generators).	P* _/k	- C
	c motors and associated equipment	· · · · ·	
14.1	General requirements	rek apoten	p.i
	Electric motors should conform to the relevant parts of IEC 60034	upor Air	No.
	series.	sotek Anbo	
	The protection requirements for motors and associated equipment	Ans	-otek
	are given in 7.2 for over current protection, in 7.3 for overload	abote. Ar	P
	protection, and in 7.6 for overspeed protection.	K. rek	Non
	As many controllers do not switch off the supply to a motor when it	Anbo	bee
	is at rest, care shall be taken to ensure compliance with the	ak hotek	Anbo
	requirements of 5.3, 5.4, 5.5, 7.5, 7.6 and 9.4. Motor control	Ne. Vur	
	equipment shall be located and mounted in accordance with	stek supote.	DE
Yer A	Clause 11.	upo. K.	N.
14.2	Motor enclosures	potek Anbo	
	It is recommended that motor enclosures be chosen from those	Am	10±0K
	included in IEC 60034-5. The degree of protection shall be at least	Anbore An	Yo.
	IP23 (see IEC 60529) for all motors. More stringent requirements	rek	nbote
	can be needed depending on the application and the physical	Anbo	N _a
	environment (see 4.4). Motors incorporated as an integral part of	ek spotek	VUPO
	the machine shall be so mounted that they are adequately	Arr.	
	protected from mechanical damage.	sotek Anbore	PU
14.3	Motor dimensions	not work	3/4
Nek	As far as is practicable, the dimensions of motors shall conform to	"poter Villa	N.
	those given in the IEC 60072 series.	Ar. rok al	ore, N
14.4	Motor mounting and compartments	AUPOL ALL	491
A. C.		NOTEK.	NPO C
	Each motor and its associated couplings, belts, pulleys, or chains,	Ann	-0V
	shall be so mounted that they are adequately protected and are	ek aboten	Aupo
	easily accessible for inspection, maintenance, adjustment and	P.I.	2/2
	alignment, lubrication, and replacement. The motor mounting	notek Anbore	N
	arrangement shall be such that all motor hold-down means can be	N OTE	1
	removed and all terminal boxes are accessible.	aboten Anbo	M
	Motors shall be so mounted that proper cooling is ensured and the	Mr.	oter
	temperature rise remains within the limits of the insulation class	PU.	

Ann	EN 60204-1	notek o	upolo
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdict
Aupo	And tak abotek Anbo Anbo Atek Anbol	And	'n'
	(see IEC 60034-1).	otek Anbore	Dill
	Where practicable, motor compartments should be clean and dry,	v ctel	F. N
	and when required, shall be ventilated directly to the exterior of the	aboten Anbo	V. P.
	machine. The vents shall be such that ingress of swarf, dust, or	All.	Con
	water spray is at an acceptable level.	Anbor Air	484
	There shall be no opening between the motor compartment and	botek A	"por
	any other compartment that does not meet the motor compartment	And	hotek
	requirements. Where a conduit or pipe is run into the motor	K abole	VUL
	compartment from another compartment not meeting the motor	h. stek	odna
	compartment requirements, any clearance around the conduit or	oten Anbo	be.
	pipe shall be sealed.	Lok boter	P.Y
14.5	Criteria for motor selection	Aupor Au	*ek
No.	The characteristics of motors and associated equipment shall be	cotek anbe	
	selected in accordance with the anticipated service and physical	And	notek.
	environmental conditions (see 4.4). In this respect, the points that	aboter A	(P)
	shall be considered include:	br. sek	- Apole
	—type of motor;	Anbor	br.
	—type of duty cycle (see IEC 60034-1);	ok hotek	Anbo
	—fixed speed or variable speed operation, (and the consequent	Ore Ann	
	variable influence of the ventilation);	otek vupote	V
	—mechanical vibration;	upo h	18K
	—type of motor control;	aboten Anbo	W
	—influence of the harmonic spectrum of the voltage and/or current	VI.	boter
	feeding the motor (particularly when it is supplied from a static	Aupore Ai	N
	convertor) on the temperature rise;	-otek	Aupora
	—method of starting and the possible influence of the inrush	Anu	100
	current on the operation of other users of the same power	tek abote.	AM
	supply, taking also into account possible special considerations	b. Stek	- 0
	stipulated by the supply authority;	botek Anbo	ber
	—variation of counter-torque load with time and speed;	in ak hot	C. IV
	—influence of loads with large inertia;	Ambore Ame	Nos
	—influence of constant torque or constant power operation;	otek An	DOLO
	—possible need of inductive reactors between motor and	Anbo	**Otek
	converter.	abole	YUD
14.6	Protective devices for mechanical brakes	N. Jok	hote
1-110	Operation of the overload and over current protective devices for	rek Vupo.	Div
	mechanical brake actuators shall initiate the simultaneous de-	Lok -botek	Nami
	energization (release) of the associated machine actuators.	por An-	16
15 Acces	sories and lighting	V	
15.1	Accessories	p	oke.
notel.	Where the machine or its associated equipment is provided with	Aupote, Mu	4.
	socket-outlets that are intended to be used for accessory	W. Stek	"upote"
	equipment (for example hand-held power tools, test equipment),	Aupo	76
		ek botek	Aupor
	the following apply: —the socket-outlets should conform to IEC 60309-1. Where that is	YU.	NI S
	AV AV	otek anbore	Nat
	not practicable, they should be clearly marked with the voltage	Do hy	, ·
	and current ratings;	spotek Anbo.	1
	—the continuity of the protective bonding circuit to the socket-	Vu.	Ofek
	outlet shall be ensured except where protection is provided by	-pole Pur	

	EN 60204-1		
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor	And sek botek Anbo k stek anbo	In. WUR	n.
٧.	te PELV; npote And to the potential property and	stek supote.	VIII
	—all unearthed conductors connected to the socket-outlet shall be	100 k.	F.
	protected against over current and, when required, against	boten Anbo	P
	overload in accordance with 7.2 and 7.3 separately from the	Arr.	CON
	protection of other circuits;	Aupore Aur	No.
	—where the power supply to the socket-outlet is not disconnected	workey b	Post
	by the supply disconnecting device for the machine or the	And	"O'CEY
	section of the machine, the requirements of 5.3.5 apply.	ek spote.	Ans
15.2	Local lighting of the machine and equipment	atek.	anbo
15.2.1	General Connections to the protective	ooten Anbo	150
P	The ON/OFF switch shall not be incorporated in the lampholder or	Lak -bote	P.
	in the flexible connecting cords.	Anbore And	No.
	Stroboscopic effects from lights shall be avoided by the selection	otek nabo	
	of appropriate luminaries.	No lamp used.	New
	Where fixed lighting is provided in an enclosure, electromagnetic	. to lamp asca.	000 14
	compatibility should be taken into account using the principles	WILL	aboten
	outlined in 4.4.2.	Anbor	Dir.
15.2.2	Supply	ak notek	AUPO
And	The nominal voltage of the local lighting circuit shall not exceed	Der Pur	
	250 V between conductors. A voltage not exceeding 50 V between	stek subote.	NAT
	conductors is recommended.	Wupo K.	18K
15.2.3	Protection	Thorak Pupo	1/
13.2.3		VII.	N
15.2.4	Local lighting circuits shall be protected in accordance with 7.2.6.	Aupor Al	IN NOW
15.2.4	Fittings	V voick	Tupor
	Adjustable lighting fittings shall be suitable for the physical	VUR.	100
	environment.	rek spore.	AM
	The lamp holders shall be:	, tek	20
	—in accordance with the relevant IEC standard;	boten Anbu	h.
	—constructed with an insulating material protecting the lamp cap	Wek hoo	N
	so as to prevent unintentional contact.	Anbor Air	Nos
	Reflectors shall be supported by a bracket and not by the lamp	sotek An	Occ
	holder.	And	"Olek
	Exception: where fixed lighting is out of reach of operators during	k hote.	YUP
16 Markin	normal operation, the provisions of this Sub clause do not apply.	V- V	
910	g, warning signs and reference designations	υ- μυ-	
16.1 And	General Warrier since a grant the grant three states and the states are states as a state of the states and the states are states as a state of the state of the states are states as a state of the state	tek aboten	Pal
	Warning signs, nameplates, markings, and identification plates	Pipor VII	У Р
	shall be of sufficient durability to withstand the physical	hotek Anbor	Р
40.0	environment involved.	VUr.	orek
16.2	Warning signs	Vipote, VV	No.
16.2.1	Electric shock hazard	h. Hok	"TPOFE.
	Enclosures that do not otherwise clearly show that they contain	Anbo	250
	electrical equipment that can give rise to a risk of electric shock	ek aboten	Aupo
	shall be marked with the graphical symbol IEC 60417-	Mr. Mak	
	5036(DB:2002-10).	potek Aupore	P
	The warning sign shall be plainly visible on the enclosure door or	OF THE PARTY OF	,
	cover.	apoter Anbo	. 14.
	The warning sign may be omitted (see also 6.2.2 b)) for:	by.	ofer
	—an enclosure equipped with a supply disconnecting device;	Die Ville	37

Anbe	EN 60204-1	notek p	"upore,
Clause	Requirement – Test	Result - Remark	Verdic
Vupor.	And sek hotek Anbour ke stek sobot	YUR Y	10
otek Ant	 —an operator-machine interface or control station; —a single device with its own enclosure (for example position sensor). 	otek Anbote	k Pun
16.2.2	Hot surfaces hazard	rek nb	o ^{tto}
Anbotek Anbotek	Where the risk assessment shows the need to warn against the possibility of hazardous surface temperatures of the electrical equipment, the graphical symbol IEC 60417-5041 (DB: 2002-10) shall be used.	Anbotek A	Notek Nes
16.3	Functional identification	K hotek	Anb
otek Anbotek Anbotek	Control devices, visual indicators, and displays (particularly those related to safety) shall be clearly and durably marked with regard to their functions either on or adjacent to the item. Such markings may be as agreed between the user and the supplier of the equipment (see Annex B). Preference should be given to the use of standard symbols given in IEC 60417- DB: 2002 and ISO 7000.	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	ek P potek
16.4	Marking of equipment	And	
nbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Equipment (for example control gear assemblies) shall be legibly and durably marked in a way that is plainly visible after the equipment is installed. A nameplate giving the following information shall be attached to the enclosure adjacent to each incoming supply: —name or trade mark of supplier; —certification mark, when required; —serial number, where applicable; —rated voltage, number of phases and frequency (if a.c.), and full-load current for each supply; —short-circuit rating of the equipment; —main document number (see IEC 62023). The full-load current shown on the nameplate shall be not less than the running currents for all motors and other equipment that can be in operation at the same time under normal conditions. Where only a single motor controller is used, that information may instead be provided on the machine nameplate where it is plainly visible.	nbotek Anbotek	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek
16.5	Reference designations	o. b.	
otek M	All enclosures, assemblies, control devices, and components shall be plainly identified with the same reference designation as shown in the technical documentation.	botek Anbot	P
2.25.7	ical documentation	200	
Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	General The information necessary for installation, operation, and maintenance of the electrical equipment of a machine shall be supplied in the appropriate forms, for example, drawings, diagrams, charts, tables, instructions. The information shall be in an agreed language (see also Annex B). The information provided may vary with the complexity of the electrical equipment. For very simple equipment, the relevant information may be contained in one document, provided that the document shows all the devices	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbote Anbote Pini

Clause Requirement – Test Result - Remark of the electrical equipment and enables the connections to the supply network to be made. 17.2 Information to be provided The information provided with the electrical equipment shall include: a) A main document (parts list or list of documents); b) Complementary documents 17.3 Requirements applicable to all documentation	Verdic
supply network to be made. 17.2 Information to be provided The information provided with the electrical equipment shall include: a) A main document (parts list or list of documents); b) Complementary documents 17.3 Requirements applicable to all documentation	ole*
supply network to be made. 17.2 Information to be provided The information provided with the electrical equipment shall include: a) A main document (parts list or list of documents); b) Complementary documents 17.3 Requirements applicable to all documentation	ocek utbot P
The information to be provided The information provided with the electrical equipment shall include: a) A main document (parts list or list of documents); b) Complementary documents Requirements applicable to all documentation	ole*
The information provided with the electrical equipment shall include: a) A main document (parts list or list of documents); b) Complementary documents Requirements applicable to all documentation	bot P
include: a) A main document (parts list or list of documents); b) Complementary documents Requirements applicable to all documentation	nbot P
a) A main document (parts list or list of documents); b) Complementary documents Requirements applicable to all documentation	Anbote Anbote
b) Complementary documents Requirements applicable to all documentation	Anbote
17.3 Requirements applicable to all documentation	Aupole
N 111 (1 10) 2071 (F 11)	
Unless otherwise agreed between manufacturer and user:	Ant
—the documentation shall be in accordance with relevant parts of	b
IEC 61082;	1
—reference designations shall be in accordance with relevant	orek
parts of IEC 61346;	400
—Instructions/manuals shall be in accordance with IEC 62079.	poro
—Parts lists where provided shall be in accordance with IEC	note
62027, class B.	VILLE
NOTE See item 13 of Annex B.	anb
For referencing of the different documents, the supplier shall select one of the following methods:	D
—where the documentation consists of a small number of	P
documents (for example less than 5) each of the documents	No.K
shall carry as a cross-reference the document numbers of all	
other documents belonging to the electrical equipment; or	poter
—for single level main documents only (see IEC 62023), all	191
documents shall be listed with document numbers and titles in a	Aupor
drawing or document list; or	200
—all documents of a certain level (see IEC 62023) of the	Die
document structure shall be listed, with document numbers and	D.
titles, in a parts list belonging to the same level.	No.
17.4 Installation documents	
The installation documents shall give all information necessary for	Motel
the preliminary work of setting up the machine (including	D.W
commissioning). In complex cases, it may be necessary to refer to	Anbore
the assembly drawings for details.	
17.5 Overview diagrams and function diagrams	AUD
Where it is necessary to facilitate the understanding of the	14
principles of operation, an overview diagram shall be provided. An	W. 17
overview diagram symbolically represents the electrical equipment	6.
together with its functional interrelationships without necessarily	-KeltP
showing all of the interconnections.	Q.
NOTE 1 Examples of overview diagrams can be found in IEC	abotek
61082 series. Function diagrams may be provided as either part	100
of, or in addition to, the overview diagram.	Pupo,
17.6 Circuit diagrams	
A circuit diagram(s) shall be provided. This diagram(s) shall show	V.
the electrical circuits on the machine and its associated electrical	e P
equipment. Any graphical symbol not shown in IEC 60617-	Р
DB:2001 shall be separately shown and described on the	poter
diagrams or supporting documents. The symbols and identification	31

	EN 60204-1			
Clause	Requirement – Test	Anbore	Result - Remark	Verdic
Anboy	All tok spotek Aupo A.	sk popot	Pun VK	,
	of components and devices shall be consistent through	out all	lotek Anbore	bu.
	documents and on the machine.		you you	N.
	Where appropriate, a diagram showing the terminals fo		Anbote And	40
	connections shall be provided. That diagram may be us		cotek ant	o
	conjunction with the circuit diagram(s) for simplification.		And	Notek
	diagram should contain a reference to the detailed circu	uit diagram	anbote.	YALL
	of each unit shown.	Anbe	v otek	Aupor
	Switch symbols shall be shown on the electromechanic		Anbo	177
	diagrams with all supplies turned off (for example electrical		stek aboten	VU
	water, lubricant) and with the machine and its electrical	equipment	o. b	6
	ready for a normal start. Conductors shall be identified in accordance with 13.2.		-botek Anbo	
	Circuits shall be shown in such a way as to facilitate the	nbore	rue rok "p	Olek
	understanding of their function as well as maintenance		Anboro Am	Non
	location. Characteristics relating to the function of the c		notek p	Thore
	devices and components which are not evident from the		Amb	note
	representation shall be included on the diagrams adjace		KANDORO	Ville
	symbol or referenced to a footnote.	on to the	K wotek	Ank
7.7 And	Operating manual	atek anti	Ores, bruga	
.Vs.	The technical documentation shall contain an operating	manual	otek vipote	
	detailing proper procedure for set-up and use of the ele		upo h	18K
	equipment. Particular attention should be given to the s		Detailing proper	14
	measures provided.	Anbor	procedure for	oboten
	Where the operation of the equipment can be programm	ned,	set-up and use	P
	detailed information on methods of programming, equip		of the electrical	Vupo.
	required, program verification, and additional safety		equipment.	o'o
-10	procedures(where required) shall be provided.	n Va	tek Anbore	Die.
7.8	Maintenance manual	Vie Vie	notek	D
	The technical documentation shall contain a maintenan	ce manual	upor Ans	N.
	detailing proper procedures for adjustment, servicing ar	nd	cotek anbo	200
	preventive inspection, and repair. Recommendations or		And	worek.
	Maintenance/service intervals and records should be pa		ambote. Ar	P,
	manual. Where methods for the verification of proper of		A. stek	nbote
	are provided (for example software testing programs), t	he use of	Anbo	
Pr.	those methods shall be detailed.	br.	ok moter	VUD.
7.9 M	Parts list	tek Aupo	Pr.	
	The parts list, where provided, shall comprise, as a min		botek Anbo	P
	information necessary for ordering spare or replacemen		tek abo	66
	example components, devices, software, test equipmer		Vupo. Vi.	-vel-P
	documentation) required for preventive or corrective ma		botek Ar	100
	including those that are recommended to be carried in	stock by	Ann	-hotel
10	the user of the equipment. Verification	You	horo	1 Car
8.2	TABLE: Earth bonding		tek upor	Р
51.	The market was the way	ien Anbo	10A abotek	F
	Test Current (A)	potek Ar	10A	d
otek	Ambient (°C)	-tek	25	
est locat	tions (most unfavorable case)	Conduct	or Meas	sure

Anborn	Andhotek	Anbotek	EN 60	204-1	Anboten	Anbo	Anbotek
Clause	Requirement –	Test _{kn} bo ^{ten}	Anbo rek	n nbotek	Anbole	Result - Remark	Verdict

VILLE	100° Au	diameter (mm²)	resistance	e (mΩ)	
rok P.	PE – enclosure outside	0.75	47	P ₁	
18.3	TABLE: Insulation resistance test	Anbole K And	ek anbo	Р	
Anbotek	Test Voltage (V)	500Va.c.	otek or	_	
	Ambient (°C)	25	orek.	_	
Test locat	ions (most unfavorable case)	Insulation res	istance (MΩ)	
ak Ant	PE-L And otek Andorek Andor	>100	AUD		
	PE-N Andrew Andrew	>100	Anbo	ek F	
18.4	TABLE: Dielectric test	Am anbot	Aupo	Р	
Notek Hotek	Test Voltage (V)	1000Va.d	ofek bu	_	
	Test Duration (s)	1 min.	nbotek		
Test locat	ions (most unfavorable case)	Obser	vation		
Ant	PE-L Motek Anno Ak Botek An	☐Puncture ☐Flash-over			
	PE - N	☐Puncture ☐Flas	sh-over	ek.	
18.5	Protection against residual voltages				
Anbotek	Where appropriate, tests shall be performed to ensure compliance with 6.2.4.	See clause 6.2.4.	upotek K	Anb Pek	
18.6	Functional tests	And	nbotek	Aupor	
otek Aug	The functions of electrical equipment shall be tested. The function of circuits for electrical safety (for example earth fault detection) shall be tested.	Anbotek Anbotek	k Anbotek	P PAnh	

Measuring equipment list

No.	Measuring equipment	Model	Cal. date	Due. date	Manufacturer
1. Anbo	Grounding continuity tester	351A	2019.10.31	2020.10.30	CEPREI
2.	Digital Insulation tester	YD2685	2019.10.31	2020.10.30	Yangzi
3.	Withstanding voltage tester	125B	2019.10.31	2020.10.30	CEPREI
4. hotek	Sound level meter	HS5670XB	2019.10.31	2020.10.30	China Yiqi Co., Ltd.

General remarks

- 1. Throughout this report a dot is used as the decimal separator.
- 2. The test results presented in this report relate only to the object tested.
- 3. This report shall not be reproduced except in full without the written approval of the testing laboratory.

A.1 User manual with related specification information Attachment I **OPERATING & INSTRUCTIONS MANUAL**

A.2 Critical BOM

No.	Object / part No.	Manufacturer /trademark	Type / model	Technical data	Mark(s) of conformity
1	Leakage protection switch	Zhejiang CHINT Electrics Co., Ltd.	BE7LE-32	Anbotek 2P Anbotek	Anbotek
00'ek	AC contactor	Zhejiang CHINT Electrics Co., Ltd.	CJX2-1210	2P	CE
3	Power Supplier	MEAN WELL GUANGZHOU	NES-100-24	100W	CE Andre
4	Power Supplier	MEAN WELL GUANGZHOU	SE-600-48	600W	CE
ot5 ^k	Digital modular rail socket for power distribution cabinet	Zhejiang CHINT Electrics Co., Ltd.	AC30-122 10A	Anbotek Anbotek Anbotek Anbotek	Anbotek CEpotek

A.3 Photo documentation



Photo 1: Overall View



Photo 2: Overall View



Photo 3: Partial



Photo 4: Partial



Photo 5: Partial



Photo 6: Partial



Photo 7: Partial

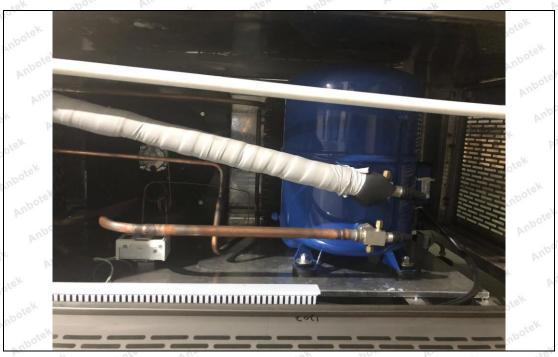


Photo 8: Partial

Attachment: Declaration of conformity with signature

SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD



EC DECLARATION OF CONFORMITY



MANUFACTURER:

NAME: SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD

ADDRESS: NO.8, ZHUJING LANE, SOUTHERN CHANSI ROAD, HIGH-TECH

ZONE, TAICANG CITY, SUZHOU, CHINA 215413

THE TECHNICAL DOCUMENTATION WAS COMPILED BY:

NAME: SUZHOU GIENI SMART AUTOMATION CO., LTD

ADDRESS: NO.8, ZHUJING LANE, SOUTHERN CHANSI ROAD, HIGH-TECH

ZONE, TAICANG CITY, SUZHOU, CHINA 215413

HEREBY DECLARES THAT THE PRODUCT DESCRIBED BELOW:

NAME: **COOLING MACHINE**

MODEL: JCT-10, JCT-7.5, JCT-5, JCP-3

TRADE MARK: GIENICOS

SERIAL NO .:

YEAR OF CONSTRUCTION: 2020

COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVE:

2006/42/EC LVD 2014/35/EU

AND COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING STANDARDS:

EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2018

DONE (AT): CHINA SIGNATORY'S NAME: XIONG WEI

(ON): 2020/04/24 TITLE: **MANAGER**

SIGNATURE AND STAMP